

ISSN : 2278-8360

₹ 25

संस्कृत-मञ्जरी

अन्ताराष्ट्रिया मूल्याङ्किता त्रैमासिकी शोधपत्रिका

An International Referred Quarterly Research Journal

वर्षम् १७ अङ्कः ३

जनवरी तः मार्च २०१९ पर्यन्तम्

सम्पादक:
डॉ. जीतराम भट्ट
सचिव:

“ संस्कृत मञ्जरी ”

एक साहित्यिक त्रैमासिक पत्रिका

एवं

**समकालीन साहित्य के रचनात्मक मूल्यांकन की जीवन्त प्रस्तुति
तथा**

**सम्पूर्ण देश के प्रसिद्ध साहित्य-साधकों के साथ-साथ नवोदित प्रतिभाओं
की सशक्त लेखनी की संयुक्त प्रस्तुति**

“ संस्कृत मञ्जरी ”

(आई.एस.एन-2278-8360)

संस्कृत भाषा और साहित्य के प्रचार-प्रसार हेतु सतत प्रत्यनशील दिल्ली संस्कृत अकादमी, दिल्ली सरकार द्वारा प्रकाशित एक ऐसी सम्पूर्ण साहित्यिक पत्रिका जो सहज मानवीय संवेदनाओं, शोध-निबन्धों तथा उदात्त जीवन-मूल्यों का अनूठा संगम और प्रत्येक वर्ग के पाठक-समुदाय की अपेक्षा के अनुकूल पठनीय एवं संग्रहणीय है।

**मूल्य:- एक प्रति रु. 25/- मात्र, वार्षिक सदस्यता शुल्क रु.100/- मात्र
सुरुचि सम्पन्न स्वस्थ सकारात्मक अभिव्यक्ति की संवाहिका**

“ संस्कृत मञ्जरी ”

के स्थायी अध्येता बनें।

आज ही अपना वार्षिक सदस्यता शुक्र नगद, मनिआर्डर अथवा दिल्ली में भुनाये जाने योग्य बैंक ड्राफ्ट दिल्ली संस्कृत अकादमी के नाम से भिजवाकर सदस्यता प्राप्त करें। शुल्क मल्टी सिटी चैक द्वारा स्वीकार्य भी होगा।

पत्र व्यवहार का पता --



**सचिव/ सम्पादक, दिल्ली संस्कृत अकादमी, दिल्ली सरकार
प्लाट सं.-५ इण्डेवालान, करोलबाग, नई दिल्ली-११०००५
दूरभाष सं.- ०११-२३६३५५९२, २३६८१८३५**

संस्कृत-मञ्जरी

SANSKRIT-MANJARI

अन्ताराष्ट्रिया मूल्याङ्किता त्रैमासिकी शोधपत्रिका

An International Referred Quarterly Research Journal

वर्षम् १७ अङ्कः ३
(जनवरी तः मार्च २०१९ पर्यन्तम्)

सम्पादकः - डॉ. जीतराम भट्टः

सहायकसम्पादकः - प्रद्युम्नचन्द्रः



प्रकाशकः

दिल्ली संस्कृत अकादमी

(दिल्लीसर्वकारः)

DELHI SANSKRIT ACADEMY

(Govt. of N.C.T. of Delhi)

पत्रिका-परामर्शका:

डॉ० पंकज कुमार मिश्रः

डॉ० बलराम शुक्लः

डॉ० पूर्वा भारद्वाजः

डॉ० रणजीत बेहेरा

प्रकाशकः

सचिवः

दिल्ली-संस्कृत-अकादमी, दिल्ली-सर्वकारः

प्लॉट सं०-५, झण्डेवालानम्, करोलबागोपनगरम्, नवदेहली-११०००५

दूरभाषः - ०११-२३६३५५९२, २३६८१८३५

सदस्यताशुल्कम्

प्रति-अङ्कम् : 25 रूप्यकाणि,

वार्षिकम् : 100 रूप्यकाणि,

त्रैवार्षिकम् : 300 रूप्यकाणि,

पञ्चवार्षिकम् : 500 रूप्यकाणि,

ISSN - 2278-8360

©दिल्ली-संस्कृत-अकादमी, दिल्ली-सर्वकारः

©Delhi Sanskrit Academy, Govt. of N.C.T of Delhi

E-mail Id : delhisanskritacademy@gmail.com

Website : www.sanskritacademy.delhi.gov.in

शुल्कप्रदानप्रकारः

बैंकधनादेशः (डी०डी०), डाकधनादेशः (मनिआर्डर) अथवा सी०टी०सी० चैकमाध्यमेन
(दिल्लीसंस्कृतअकादमीपक्षे)

Mode of Payment:

Demand Draft, Money Order or by CTC Cheque
(In favour of Delhi Sanskrit Academy)

सम्पादकीयम्

अयि संस्कृतभाषानुशीलनरतास्तत्र भवन्तो भवत्यश्च जानन्त्येव यद्विल्ली संस्कृत-अकादमी प्रतिवर्ष विविधान् कार्यक्रमान् समायोजयति। कार्यक्रमैः सह शिक्षण-प्रशिक्षण-प्रकाशनादिगतिविधीनां सम्पादनमपि विधीयते। क्रमेऽस्मिन् नियमितरूपेण प्रकाशिता त्रैमासिकी पत्रिका ‘संस्कृत-मञ्जरी’ शोधच्छात्राणां शिक्षकाणां विदुषां विदुषीनां वृत्ते पठनीया संग्राह्यापि वर्तते। केषाञ्चित् विश्वविद्यालयानां महाविद्यालयानां संस्कृतविभागाः शिक्षकाः छात्राः वास्याः पत्रिकायाः सदस्याः सन्ति। ते संस्कृतमञ्जर्याः प्रकाशनाय लेखान्नपि प्रेषयन्ति। तथापि पत्रिकाप्रकाशनावसरे लेखानां न्यूनतैर्वानुभूयते। एतदपि सुविदितमेवास्ति यत्पत्रिकेयमन्ताराष्ट्रिया मूल्याङ्किता शोधपत्रिकाऽस्ति। अतः दिल्ली संस्कृत-अकादम्या पत्रिकायाः स्वरूपानुकूलस्तरनिर्धारणाय मूल्यांकनसमितिरेका संघटिता, या प्राप्तलेखानां मूल्यांकनं विधाय प्रकाशनायाग्रेसारयति। साम्प्रतं समित्याः संस्तुतिमनुसृत्यैवास्यां लेखाः प्रकाशयन्ते, अनेन संस्कृत-मञ्जर्याः महत्त्वमप्यवर्धते। अङ्गेऽस्मिन् विविधेषु विषयेषु प्रकाशितैः लेखैः सामाजिकाः जिज्ञासवः शोधच्छात्राः विद्वांसो विदुष्यश्च लाभान्विताः भविष्यन्तीति मे विश्वासः।

विविधभावविभावविभाविनी
सरसकाव्यकथादिविकासिनी ।
सकलमानवमानसमोदिनी
विजयतां भुवि संस्कृत-मञ्जरी ॥

निवेदकः
डॉ. जीतरामभट्टः
सचिवः

अनुक्रमणिका

पृष्ठसंख्या

संस्कृतभागः

१.	वर्तमान परिप्रेक्ष्ये प्राचीनभारतीयराजशास्त्रस्य प्रासङ्गिकता —डॉ. त्रिलोक झा	१
२.	जैनदर्शने आप्तस्य सर्वज्ञात्वसिद्धिः —डॉ. कुलदीपकुमारः	५
३.	अनल्विधौ इति निषेधांशसमीक्षणम् —डॉ. गजाननधरेन्द्रः	१४
४.	हरियाणा-राज्यस्य कलाः संस्कृतिः इतिहासश्च —डॉ. बलदेवानन्द सागरः	१९

हिन्दीभागः

६.	पश्चिम में भारतीय रिनैसाँ —डॉ. विनोद कुमार तिवारी	२४
७.	राजनिधण्टु में वर्णित संख्या और संस्कृत —डॉ. वैद्या सरोज मधुकर तिरपुडे	४०
८.	द्वौपदी और मानवाधिकार — डॉ. वत्सला	५४
९.	सामाजिक उन्नति हेतु योग की उपयोगिता एक अध्ययन — डॉ. हिना आसिफ	७०

अंग्रेजीभागः-

१०.	CRABS IN ANCIENT INDIA LITERATURE AND CULTURE - K.G.Sheshadri	८१
-----	---	----

वर्तमानपरिप्रेक्ष्ये प्राचीनभारतीयराजशास्त्रस्य प्रासङ्गिकता

-डॉ. त्रिलोक झा

संस्कृतसाहित्ये राजधर्मस्य राजनीतिविद्यायाश्च सुमहद् वैशिष्ट्यं प्रतिपादितं समवलोक्यते । तत्र काव्यमधीत्य सुतरामेव जनाः जानन्ति यद् यथैव काव्येषु काव्याङ्गभूतानां गुणालङ्काररसादीनां वर्तते किमपि लोकोत्तरं स्थानं तथैव राजनीतिशास्त्रस्यापि । प्राचीनेषु रामायण-महाभारतादिग्रन्थेषु प्रतिपदं प्रत्यध्यायं राजनीतितत्त्वानां विमलं परामृष्टो विद्यते । तथा च ई० पूर्वत एव कालिदासादीनां ग्रन्थेषु अथ च भारवि-माघ-श्रीहर्षप्रभृतीनां कवीनां काव्येषु राजनीतिवर्णनं प्राप्यते । तेषु महाकाव्येषु सर्वत्र प्रसङ्गतया वर्णनानुसारं वा राजधर्मः साभिप्रायः प्रकटीकृतो विद्यते । तथा च लोके व्यवस्थितार्थमर्यादस्य रक्षणाय वर्णाश्रमधर्मस्य च परिपालनाय त्रयापेक्षिता भवति । यतो हि त्रया रक्षितस्यै व लोकस्यावसादनिरसनपुरःसरं प्रसादप्राप्तिभवितुमर्हतीति निश्चप्रचम् । यदुक्तं कौटिल्येन-

व्यवस्थितार्थमर्यादः कृतवर्णाश्रमस्थितिः ।

त्रया हि रक्षितो लोक प्रसीदति न सीदति ॥१

तथा वेदं निगदितं भवति यद् अर्थविप्लववारणाय धर्मादीनामिव दण्डनीतिरपि सर्वथाऽपेक्षिता भवति । इदं तु नैव विस्मर्तव्यं यद् आन्वीक्षिकी-त्रयी वार्तानां योगक्षेमसाधनो दण्ड एव भवति । तस्य नीतिदण्डनीतिर्भवति । सैव राजधर्मशब्दव्यपदेश्या भवतीति मामकीनः पक्षः । यथा हि हस्तिपदे सर्वं पदं निमग्नं भवति तथैव राजधर्मे सर्वे धर्माः समाहिता भवन्ति । न स्याद् दण्डनीतिस्तर्हि राजधर्मोऽपि विलुप्येत्, विप्लुते हि राजधर्मे धर्मोऽपि नश्येत् । तदनु आन्वीक्षिकी-त्रयी-वार्ताश्च नश्येयुः । तदत्र महाभारतकारेण कामन्दकेन च स्वाभिप्रायो यथा प्रकटीकृतस्तथाऽत्र समुदाहरामि-

यथा राजन् हस्तपदे पदानि
संलीयन्ते सर्वसत्त्वोदभवानि ।
एवं धर्मान् राजधर्मेषु सर्वान्
सर्वावस्थां सम्प्रलीनान्निबोध ॥२
मज्जेत त्रयी दण्डनीति हतायां
सर्वे धर्माः प्रक्षयेयुर्विविद्धाः ।

सर्वे धर्माश्चाश्रमाणां हताः स्युः
 क्षात्रे त्यक्ते राजधर्मं पुराणे ॥३
 आन्वीक्षिकी त्रयी वार्ता सतीर्विद्याः प्रचक्षते ।
 सत्योऽपि न सत्यस्ता दण्डनीतेस्तु विप्लवे ॥४

किं बहुना सर्वत्र जगति न्यायपुरः सरमेव कार्यमनुष्टेयम् । न्यायानुमोदितस्यैव कार्यस्य भवति
 स्थिरत्वं नान्यायेनेति सुकरः पन्थाः । तथा च न्यायार्जितस्य वस्तुनः कश्चिदपहारको मा भूत्,
 उपार्जकाः कृषकाः श्रमिकाश्च स्वोपार्जितस्य फलस्योपभोगे स्वतन्त्राः स्युः यथेच्छं फलभाजो
 वा भवेयुरिति कृत्वा भवति लोके दण्डनीतेरपेक्षा । यदि हि लोके राजधर्मापरपर्यायस्य
 राजनीतेः स्थानं न स्यात् न वा वर्णिता भवेत्तर्हि संसारे सर्वं वस्तु विशृंखलम् अव्यवस्थितञ्च
 भवेदिति कृत्वा शास्त्रकारेण काव्यकारेण च तस्यावश्यकता सोत्प्रासं प्रतिपादिता । अत एव
 महाभारतकारेण महता समुद्घोषेन राजधर्मस्य दण्डनीतेवा महत्त्वं संसाधितमनुमोदितञ्च ।

यथा-

दण्डस्य हि भयात् सर्वं जगद् भोगाय कल्पते ।

अद्यात् काकः पुरोडाशं श्वा च लिह्याद् हविस्तथा ॥५

तथा च शास्त्रदृष्ट्या यदा विचारयामस्तदा प्रतीयते यद् दण्डनीतिरपि विष्णो परिपालनी
 शक्तिरेव विद्यते । यया शक्त्या परिपालितं विश्वमभ्युदयनिश्रेयसाधिगमाय समर्थतां भजते ।
 वस्तु-तस्तु दुष्टानां निग्रहार्थं शिष्टानां परिपालनार्थञ्च नीतिरपेक्षिता भवति । वस्तुतस्तु
 लोकानामसौविध्यनिराकरणपुरः सरं सौविध्य-सम्पादनमेव दण्डनीतेर्मुख्यं कर्तव्यं वर्तते ।
 अलब्धपदार्थस्य लाभ-कारिणीः लब्धस्य परिरक्षिणी, रक्षितस्य वर्धनीः प्राणिमात्रस्य
 सौख्यप्रतिपादयित्री शक्तिरेव दण्डनीतिर्भवति । तदर्थमेव त्रयीधर्मस्यापेक्षा भवति । अत एव
 धर्मः क्षत्रस्य क्षत्रमुक्तो वर्तते । अर्थलाभायापि धर्मस्यापेक्षा भवति । धर्मादर्थश्च कामश्च स
 किमर्थं न सेव्यते । ततश्च धर्मे कश्चन विभ्रमो न स्यात्, क्वचिच्च स्खलनं न स्यात् सर्वत्र
 सामज्जस्यं सौमनस्यं च संस्थापितं स्यात्, अतः आन्वीक्षिक्याः प्रादुर्भावः सज्जातः । सैव
 कदाचित् तर्कविद्येति नाम्ना सज्जाता । यदुक्तं न्यायकुसुमाञ्जलावुदयनाचार्येण -

न्यायचर्चेयमीशस्य मननव्यपदेशभाक् ।

उपासनैव क्रियते श्रवणानन्तरात्मना ॥६

आन्वीक्षिकी त्रयी वार्ता दण्डनीतिश्चेति विद्या:

प्रदीपं सर्वशास्त्राणामुपायः सर्वकर्मणाम् ।
आश्रयः सर्वधर्माणां शशवदान्वीक्षिकी मता ॥ ९

किं बहुना दण्डनीतिर्वा स्यात् राजनीतिर्वा स्यात् सर्वं खलु अर्थशास्त्रान्तर्गतमेव समायाति ।
अमरकोषकारेणापि राजधर्मविषये अभिप्राय प्रकटीकृतः ।

स्वाम्यमात्यसुहृत्कोषराष्ट्रदुर्गबलानि च ।

तथा च समष्टेरुत्थानाय व्यष्टेरुन्निरपेक्षिता भवति । व्यष्टेरुत्थानाय समष्टे:
समृद्धिरपेक्षिता भवति । उभयोरुत्थानाय सुस्थिरा राजव्यवस्थाऽपेक्षिता भवति । तदर्थं
सैन्यबलम्, योग्यधर्मिष्ठसञ्चालकश्चापेक्षितो भवति । किमधिकं तदर्थं कोषस्यापि अपेक्षा
सज्जायते । कोषादीनां संग्रहाय उद्योग-नद-नदी-समुद्र-पशुपालन-वृहद्यन्त्रादीनां-
व्यवस्थापनद्वारा करसंग्रहस्यापि अपेक्षा भवति । इयमेव वर्तते राजधर्मस्य वैशिष्ट्यम् ।
कानिचित् पद्यानि राजधर्मप्रतिपादनपराणि समुदाहियन्ते-

पदैश्चतुर्भिः सुकृते स्थिरीकृते
कृतेऽमुना के न तपः प्रपेदिरे ।
भुवं यदेकाङ्गिघकनिष्ठया स्पृशन्
दधावधर्मोऽपि कृशस्तपस्विताम् ॥ १०

राजनीतिमन्तरा सुसंगृहीतराष्ट्रस्य कामनाऽपि सुदुर्लभा एव प्रतिभाति । अत एव
मनुनाऽपि प्रतिपादितम् -

राष्ट्रस्य संग्रहे नित्यं विधानमिदमाचरेत् ।
सुख्गृहीतराष्ट्रो हि पार्थिवः सुखमेधते ॥ ११

तथा च वक्तुं शक्यते यद् धर्मानुप्राणिता राजनीतिरेव सुखदायिनी भवति, नान्या ।
कालिदासोऽपि धर्मपरायणस्य राज्ञः राजनीतेश्च वर्णनं विदधाति । यथा-

प्रजानामेव भूत्यर्थं स ताभ्यो बलिमग्रहीत् ।
सहस्रगुणमुत्स्पष्टुमादत्ते हि रसं रविः ॥ १२

तथा च सर्वत्र काव्ये शिष्टा धर्मानुप्राणिता एव राजनीति कामिता वर्णिता च दृश्यते ।
कवयोऽपि राजधर्मपरिपालनाय बद्धपरिकराः संदृश्यन्ते । तद्यथा कालिदासो राज्ञां कृते
सम्राट् शब्दस्य प्रयोगं विदधाति । तथा हि-

अव्याहतैः स्वैरगतैः स तस्याः ।
सम्राट् समाराधनतत्परोऽभूत् ॥ १३

किमधिकं नीतिनिपुणाः वैन्य पृथ्वादयश्च प्रशस्ता राजानः सञ्जाताः । वस्तुतस्तु आधुनिकदृष्ट्याऽपि राजधर्मस्य वर्तते किमपि लोकोत्तरं स्थानम् । तद्यथा त्रिवर्गसाधने गणशब्दस्य प्रयोगः समुपलभ्यते तेन गणपदं शासनपरकं विद्यते । तत्र स्थान-वृद्धि-क्षयरूपेण दण्डजस्त्रिवर्गः प्रतिपादितः । तथा च दण्डेनैव धनिनां स्थितिः, धार्मिकाणां वृद्धिः दुष्टानां निग्रहश्च सिद्ध्यति । तत्रैव आत्मा-देश-काल-उपायाः कृत्यं सहायाः काराङ्चेति षड्वर्गोऽपि नीत्यन्तर्गत एव वर्णितो विद्यते । तथा च प्राचीनभारतीयराजशास्त्रस्य राजधर्मस्य च परिपालनाय कश्चन धर्मिष्ठः पुरुषः समपेक्षितो भवति । यथा मन्वादयो राजानो बभूवुः ।

सन्दर्भः-

१.कौ० अर्ध० शा० ।	७.कौ० अ० शा० ।
२.म० भा० शा०-३/२५ ।	८.नै०-१/७ ।
३.म० भा० शा०-३/२ ।	९.मनु०-७/११३ ।
४.का० नी० सा०-२/८ ।	१०.रघु०-१/१६ ।
५.म० भा० शा०-७/२ ।	११.रघु०-२/५ ।
६.न्या० कु०-१/३ ।	

—सहायक प्राचार्यः, रामऔतारगौतम
संस्कृतमहाविद्यालयः,
अहल्यास्थानम्, दरभङ्गा (बिहारः)

जैनदर्शने आप्तस्य सर्वज्ञत्वसिद्धिः

-डॉ. कुलदीपकुमारः

भारतीयवाङ्मये जैनदर्शनं एकं प्राचीनदर्शनं विद्यते, अस्य दर्शनस्य अनेकानि पुरातनानि नामानि राजन्ते। यथा अर्हदर्शनं, निर्ग्रन्थदर्शनं, श्रमणदर्शनं, अहिंसादर्शनं, स्यादवाददर्शनं, अनेकान्तदर्शनञ्च।

येन प्रकारेण विभिन्नदर्शनानां प्रवर्तकाः ऋषयोमहर्षयश्चाभवन्, तथैव जैनदर्शनस्य प्रवर्तकः कोपि व्यक्तिविशेषो नास्ति। जैनशब्दः जिनशब्दात् निष्पन्नोस्ति। जिनशब्दश्च संस्कृतभाषायाः ‘जि’ धातो ‘नक्’ प्रत्यये सति निष्पन्नः भवति। जिनशब्दस्यार्थो वर्तते यो जनः ‘अनेकभवगहनविषयव्यसनप्रापणहेतून् कर्मारातीन् जयतीति जिनः।’

एतादृशैः जिनै उपदिष्टदर्शनं जैनदर्शनमिति उच्यते। प्रत्येकं युगे चतुर्विंशतितीर्थकराः भवन्ति, तथा ते अनादिकालात् प्रचलितं धर्मदर्शनञ्च प्रतिपादयन्ति। वर्तमानयुगे ऋषभदेवादाराभ्य महावीरपर्यन्तं चतुर्विंशतितीर्थङ्करैः जैनधर्मदर्शनयोः सिद्धान्तः प्रतिपादितः।

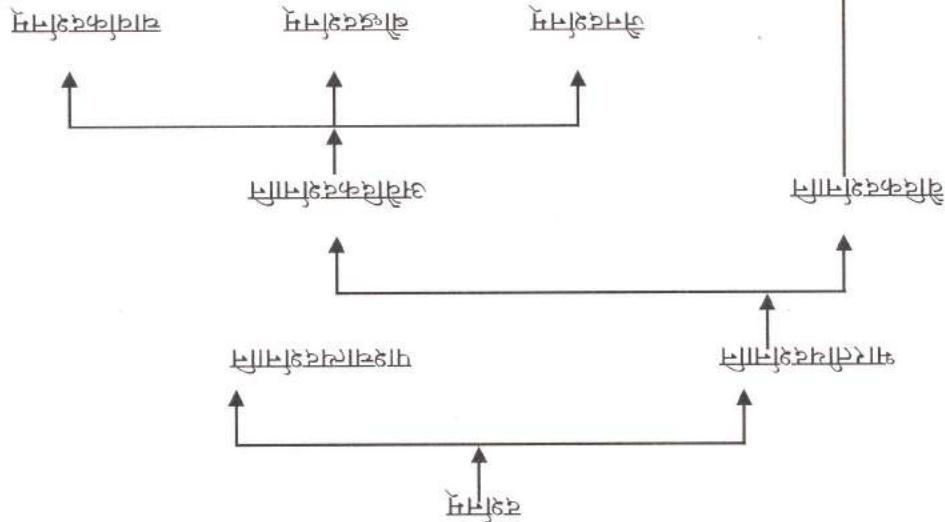
‘दर्शनम्’ अस्य शब्दस्योत्पत्तिः ‘दृशि’ धातोः ‘ल्युट्’ प्रत्ययेन भवति। अस्य अनेके अर्थाः सन्ति- तद्यथा परिदर्शनम्, निरीक्षणम्, चिन्तनम्, सिद्धान्तः, नयः, विवेकः, बुद्धिः, अवबोधः, धार्मिक-ज्ञानम्, गुणः, दृष्टिः, दृष्टिकोणञ्चेत्यादयः।’ अस्य शब्दस्य व्युत्पत्तिः वर्तते- ‘पश्यति दृश्यतेनेनेति दृष्टिमात्रं वा दर्शनम्।’ अर्थात् येन माध्यमेन द्रष्टुं शक्यते अवलोकनं कर्तुं शक्यते, तद् दर्शनमिति।

अपारेऽस्मिन् संसारे सर्वेषि प्राणिनः आध्यात्मिक-आधिभौतिक-आधिदैविकं चेति त्रिविधैः दुःखैः पीडिताः सन्ति। एतेभ्यः दुःखेभ्यः निवृत्तेः उपायं निर्दिशति दर्शनम्। दर्शनं दुःखं, दुःखकारणं मोक्षं, मोक्षकारणञ्च प्रतिपादयति। पूर्वमेवास्माभिः ज्ञातं यदेकस्य चिन्तनस्य दृष्टिकोणस्य वा नाम दर्शनम्। एतस्मात् स्पष्टमिदं यत् विश्वेऽस्मिन् दर्शनानि अनेकानि विद्यन्ते परं वर्गाकरणापेक्षया वयमित्थं प्रकारेण वर्णयितुं शक्नुमः -

ମିଥୁନକୁଳୀ ମାତ୍ର ଏହି ଶବ୍ଦ କିମ୍ବା ମହାଶୂନ୍ୟରେ ଯାଏଇଲା । ଏହି ଶବ୍ଦ ସବୁ ଜୀବିତରେ ଏହିଏକ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଘଟନା ଏହିଏକ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଘଟନା ଏହିଏକ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଘଟନା । ଏହିଏକ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଘଟନା ଏହିଏକ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଘଟନା ।

ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ

ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ



मीमांसादर्शनं विहाय सर्वाणि दर्शनानि ईश्वरवादिनः सन्ति । ईश्वरवादिनः दार्शनिकाः ईश्वरं जगतः उत्पत्तेः निमित्तकारणं मन्यन्ते, यतः तेषां मते ईश्वर एव जगत् रचयति कर्ता धर्ता वा वर्तते । एतस्मात् कर्तृत्वकारणात् तस्य ईश्वरस्य ज्ञानमपि सर्वविधं भवेत् अतः एतानि दर्शनानि तस्य ईश्वरस्य सर्वज्ञस्य च सर्वज्ञतामङ्गीकुर्वन्ति । कथनस्याभिप्रायोस्ति यत् भारतीयदर्शनेषु मीमांसादर्शनं विहाय सर्वाणि दर्शनानि सर्वज्ञतायाः सत्तमाङ्गीकुर्वन्ति ।

जैनदर्शनानुसारं सर्वज्ञसत्ता भवत्येव एवज्ञ सः सर्वज्ञः ‘अरिहंत’ एव भवति । निश्चितमतमिदं सुनिश्चित-करणार्थं विविधप्रकारेण पर्याप्त ऊहापोहः कृतः, यं भागद्वये विभज्य संक्षेपणावगन्तुं शक्यते -

प्रथमो भागः - सामान्यसर्वज्ञसिद्धिः

द्वितीयो भागः - विशेषसर्वज्ञसिद्धिः

सामान्यसर्वज्ञसिद्धिः-

सामान्यसर्वज्ञतासिद्धिविषये जैनाचार्याः इदं सिद्धं कुर्वन्ति यत् कश्चित् सर्वज्ञः अवश्यमेव भवति । सर्वज्ञता असम्भवा नास्ति, यथा चार्वाकदार्शनिकाः मीमांसकाश्च मन्यन्ते यत् कोपि सर्वज्ञः न भवितुं शक्नोति । मीमांसकाः प्रवदन्ति यत् धर्मज्ञः तु भवितुमर्हति किन्तु सर्वज्ञः न भवितुमर्हति ।

सर्वप्रथमं तु प्रश्नः अयमेव यत् सर्वज्ञता भवत्यपि न वा? ‘सर्वज्ञः’ अस्ति उत वा नास्ति, कः सर्वज्ञः वा इति तु अनन्तरं विचारयिष्यामः । केचन दार्शनिकाः प्रवदन्ति यत् सर्वज्ञता न भवत्येव-खपुष्पवत् । यथा आकाशे पुष्पं कदापि न भवितुमर्हति, त्रिषु कालेषु त्रिषु लोकेषु च ।

एकः सामान्यः तर्कोत्र वयं दातुं शक्नुमः यत् सर्वज्ञता भवत्येव, नास्त्यत्र संशयः नास्त्यत्र विप्रतिपत्तिः यतः एतस्मिन् जगति एतादृशं किमपि वस्तु पदार्थः वा नास्त्येव यस्य नाम वर्तते किन्तु तस्य वस्तुनः पदार्थस्य वा अस्तित्वं न स्यात् । एवं प्रकारेण अपि सिद्धं भवतीदं यत् सर्वज्ञता भवत्येव ।

द्वितीयः तर्कः वर्तते यत् कश्चित् वदति यत् सर्वज्ञः सर्वज्ञता वा न भवत्येव? एतस्मिन् काले नास्ति उत वा त्रिषु कालेषु कदापि सर्वज्ञो न भवत्येव? यदि कोपि वदति यत् सर्वज्ञः कदापि न भवत्येव तर्हि अत्रैव प्रश्न उदेति यत् सः कथं जानाति यत् त्रिषु कालेषु सर्वज्ञः न भवत्येव? सः सत्यं वदति चेत् यत् सर्वज्ञो न भवति तदा तु स एव सर्वज्ञः यतः सः सर्वजानाति । त्रिकालवर्तीज्ञानं तस्यास्ति । अतः न्यायप्रदीपिकाग्रन्थे सर्वज्ञसिद्धिविषये आचार्येण अभिनवधर्मभूषणयतिना शङ्कासमाधानमाध्यमेन चर्चा कृता, तदस्ति-

शङ्का- यदि सर्वज्ञत्वमेवाप्रसिद्धं तर्हि कथं क्तुं शक्यते यत् अरिहंतभगवान् सर्वज्ञः वर्तते? यतः यः सामान्यतया कुत्रापि प्रसिद्धो नास्ति, तस्य कस्मिन् विषयविशेषे व्यवस्थापनं नैव शक्यते ।^३

समाधानम्- सर्वज्ञता अनुमानेन सिद्धा अस्ति । तदनुमानमस्ति सूक्ष्मान्तरितदूरार्थः काचित् प्रत्यक्षाः भवन्त्येव यतः अनुमानेन ज्ञानं भवति, यथा अग्न्यादिपदार्थाः ।^४ आचार्येण समन्तभद्रस्वामिना अपि आप्तमीमांसाग्रन्थे एतदेवोक्तम्-

सूक्ष्मान्तरितदूरार्थः प्रत्यक्षाः कस्यचिद्यथा ।

अनुमेयत्वोऽग्न्यादिरिति सर्वज्ञसंस्थितिः ॥५॥

सूक्ष्मपदार्थः- यान् पदार्थान् वयम् उपकरणं विना द्रष्टुमपि न शक्नुमः, ते भवन्ति सूक्ष्मपदार्थाः यथा-परमाण्वादयः ।^६ **अन्तरितपदार्थाः-** ये पदार्थाः कालविप्रकृष्टाः सन्ति, ते भवन्ति अन्तरितपदार्थाः, यथा-रामादयः । **दूरवर्तीपदार्थाः-** ये पदार्थाः देशविप्रकृष्टाः सन्ति, यथा-मेर्वादयः ।^७

ये परमाण्वादयः पदार्थाः सन्ति, वयं तान् सर्वान् द्रष्टुं न शक्नुवन्ति, किन्तु वैज्ञानिकाः तु द्रष्टुं शक्नुवन्ति । ये रामादयः कालविप्रकृष्टाः सन्ति तानपि वयं न दृष्टवन्तः किन्तु कोपि तु दृष्टवान् एव । तथैव मेर्वादयः अपि । एवं प्रकारेणैव सर्वे सर्वज्ञाः न सन्ति, परन्तु अस्त्येव कश्चित् यः सर्वं विजानाति । एतेषां सर्वेषां पदार्थानां प्रत्यक्षं कर्ता एव सर्वज्ञो भवति ।

शङ्का- ‘अस्त्वेवं सूक्ष्मादीनां प्रत्यक्षत्वसिद्धिद्वारेण कस्यचित् सर्वपदार्थानां प्रत्यक्षज्ञानमस्ति, इति वयं ज्ञातुं शक्नुमः । तत्पुनरतीन्द्रियमिति कथम् ।’^८

समाधानम्- तदित्थम् यदि तज्जानम् इन्द्रियजन्यं स्यात् तर्हि तज्जानं सर्वपदार्थानां ज्ञाता नैव भवितुमर्हति, यतः इन्द्रियाणां स्वयोग्यविषये एव ज्ञानजनकत्वं भवति, एवजूच सूक्ष्मादिपदार्थेषु तदयोग्यत्वात् इति । तस्मात् तद् सर्वपदार्थविषयकज्ञानमनैन्द्रियिकमेवास्ति इन्द्रियाणामपेक्षारहितं ज्ञानमतीन्द्रियं वर्तते, सिद्धमिदम् । अस्मिंश्चार्थे वदन्ति-पुण्यपापादिकं कस्यचित् प्रत्यक्षाः सन्ति प्रमेयत्वात् ।

आचार्यहरिभद्रसूरिणा विरचितस्य षड्दर्शनसमुच्चयस्य टीकायां गुणरत्नसूरिणां विरचितायां टीकायां विलिखितमस्ति-

‘तथास्ति कश्चिदतीन्द्रियार्थसार्थसाक्षात्कारी, अनुपदेशालिङ्गाविसंवादिविशिष्ट-
दिग्देशकालप्रमाणाद्यात्मकचन्द्रादिग्रहणाद्युपदेशदायित्वात् । यो यद्विषये उनुपदेशलिङ्गा-
विसंवाद्युपदेशदायी तत्साक्षात्कारी यथास्मदादिः, अनुपदेशालिङ्गाविसंवाद्युपदेशदायी च
कश्चित् तस्मात्तस्ाक्षात्कारी, तथाविधं च श्रीसर्वज्ञ एवेति ।’^७

अर्थात् कस्यचित् तु अतीन्द्रियज्ञानं भवत्येव यस्मात् सः अतीन्द्रियपदार्थान्
विजानाति । शङ्का क्रियते यत् प्रमाणपञ्चकैरपि सर्वज्ञसिद्धिः न भवति, किन्तु
षड्दर्दशनसमुच्चयस्य गुणरत्नसूरिणा विरचिततर्करहस्यदीपिकाटीकायां विलिखितं यत् पञ्च
प्रमाणानि अपि सर्वज्ञसिद्धौ बाधकानि न सन्ति, यथोक्तम्-

क. ‘नाष्टनुमानं तद्बाधकम्’ ।^८

ख. ‘नाष्टागमः, स हि पौरुषेयोऽपौरुषेयो वा’ ।^९

ग. ‘नाष्टुपमानं तद्बाधकम्, तत्खलूपमानोपमेययोरध्यक्षत्वे सति गोगवयवत् स्यात्’ ।^{१०}

घ. ‘नाष्टर्थापत्तिस्तद्बाधिका’ ।^{११}

एवं प्रकारेण प्रत्यक्षादिनि प्रमाणानि सर्वज्ञसत्तायां बाधकानि न सन्ति ।

विशेषसर्वज्ञसिद्धिः - सामान्यसर्वज्ञसिद्धौ स्पष्टं जातमिदं यत् कोपि सर्वज्ञः भवितुमर्हति
एव । तदनन्तरं शङ्का भवति यत् तद् अतीन्द्रियप्रत्ययज्ञानं सामान्यतया सिद्धं स्यात् परञ्च
तद् अर्हन्तमेव भवति, तद् कथम्? यतः कस्यचित् अयं सर्वनामशब्दोस्ति एवञ्च
सर्वनामशब्दः सामान्यज्ञापको भवति?

सत्यमस्ति, अनेन अनुमानेन सामान्यसर्वज्ञसिद्धिः कृता । ‘अर्हन्त एव सर्वज्ञोऽस्ति’
एतद् अपरेण अनुमानेन सिद्धं क्रियते । तदनुमानमेवमस्ति अर्हन्त सर्वज्ञो भवितुमर्हति यतः
स निर्दोषः वर्तते, यस्तु न सर्वज्ञो नासौ निर्दोषः, यथा- ‘रथ्यापुरुष इति
केवलव्यतिरेकिलिङ्गकमनुमानम्’ ।^{१२}

‘आवरणरागादयो दोषास्तेभ्यो निष्क्रान्तत्वं हि निर्दोषत्वम् ।^{१३} सा निर्दोषता सर्वज्ञतां
विना न भवितुमर्हति यतः यः किञ्चिज्ज्ञोऽस्ति अल्पज्ञानी वा विलसति आवरणादीनां
दोषाणामभावो न वर्तते । एवं प्रकारेण यस्मिन् कर्मणां पूर्णरूपेण अभावो भवति स एव
सर्वज्ञः, यथा विलिखितं समन्तभद्राचार्येण आप्तमीमांसाग्रन्थे-

दोषावरणयोर्हानिर्निःशेषास्त्यतिशायनात् ।

क्वचिद्यथा स्वहेतुभ्यो बहिरन्तर्मलक्षयः ॥^{१४}

अर्थात् दोषः अज्ञानादिनि कार्यरूपाणि । आवरणं कारणभूतं कर्म । उत वा

मोहन्तराया: दोषाः । ज्ञानदर्शनावरणे आवरणम् । तयोर्हनिविनाशो विश्लेषो
दोषावरणयोर्हनिः । अतिशायनात् प्रकृष्टमाणज्ञानहनेः पूर्वावस्थातिरेकात् । काचित्
कस्मिंश्चित्पुरुषविशेषे सर्वज्ञता भवति । यथोक्तम्-

तीर्थकृत्समयानां च परस्परविरोधतः ।

सर्वेषामाप्तता नास्ति कश्चिदेव भवेदगुरुः ॥ १५

पुनः शङ्का क्रियते- एवं प्रकारेण अर्हन्तस्य सर्वज्ञतासिद्धे सत्यपि सा सर्वज्ञता
अर्हन्तस्यैवास्ति, इदं कथम्? यतः कपिलादीनामपि तद् सम्भवम्? पुनश्च
अष्टसहस्रीग्रन्थे ऽपि एतादृशमेव वर्णनं प्राप्यते । तत्र कुमारिलभट्टेन प्रश्नः कृतः ।

सुगतो यदि सर्वज्ञो कपिलो नेति का प्रमा ।

तावुभौ यदि सर्वज्ञौ मतभेदः कथं तयोः ॥ १६

अर्थात् सुगतः (महात्माबुद्धः) यदि सर्वज्ञ वर्तते तर्हि महर्षिकपिलः सर्वज्ञः नेति किं
प्रमाणम्? तावुभौ यदि सर्वज्ञौ तर्हि तयोः द्वयोः मतभेदः कथम्? यतः बुद्धेन तु पदार्थः
सर्वथा क्षणिको अङ्गीक्रियते कपिलश्च नित्यं स्वीकुरुते ।

समाधानम् - कपिलादयः सर्वज्ञाः न सन्ति, यतः ते सदोषाः दोषयुक्ताः वा सन्ति । तत्र
युक्तिशास्त्रविरोधिवचनत्वात् सदोषता वर्तते । सदोषतायाः अपि तत्र कारणमस्ति-तेषां
मानितानां मुक्त्यादिनि तत्त्वानि एवज्च सर्वथैकान्ततत्त्वं प्रत्यक्षप्रमाणेन बाधितानि सन्ति ।
अतः ते सर्वज्ञाः न सन्ति । अर्हन्त एव सर्वज्ञः विद्यते । यथोक्तं समन्तभद्राचार्यैः
आप्तमीमांसायाम्-

त्वन्मताऽमृतबाह्यानां सर्वथैकान्तवादिनाम् ।

आप्ताऽभिमानदग्धानां स्वेष्टं दृष्टेन बाध्यते ॥ १७

समन्तभद्राचार्येण पुनरुक्तम्-

सः त्वमेवासि निर्दोषो युक्तिशास्त्राविरोधिवाक् ।

अविरोधो यदिष्टं ते प्रसिद्धेन न बाध्यते ॥ १८

अर्थात् हे अर्हन्! सः सर्वज्ञः भवान् एवास्ति, यतः भवान् निर्दोषोस्ति । सर्वज्ञः निर्दोषः
कथम्? युक्तिशास्त्राविरोधवचनत्वात् । वचनेषु विरोधः नास्ति, एतस्य कारणमस्ति यत्
भवतः इष्टम् अर्थात् मुक्तितत्त्वं प्रमाणेन बाधितं न वर्तते ।

शङ्का— अन्यैः विचारकैः शङ्कारूपेण प्रश्नः क्रियते यत् केवलं मोक्षमार्गस्य उपदेशात्
सर्वज्ञः भवतीति वयं किमर्थं मन्यामहे? नास्ति तस्यावश्यकता । मोक्षस्य सम्बन्धः तु आत्मना
सह विद्यते, अतः तदर्थं तु आत्मज्ञः भवितव्यः, तदैव पर्याप्तम् ।

समाधानम्- प्रश्नस्यास्य समाधानं दिगम्बरपरम्परायां श्वेताम्बरपरम्परायाभृच द्वयोः परम्परयोः समानमेव, तदस्ति-

‘जे एगं जाणइ ते सब्बं जाणइ ।’^{१६}

अर्थात् यः एकमात्मतत्त्वं विजानाति सः सर्वं जानाति । नियमसारेऽप्युक्तम्-

‘जाणदि पस्सदि सब्बं ववहारणएण केवली भगवं ।
केवलणाणी जाणदि पस्सदि णियमेण अप्पाणं ॥’^{२०}

‘अस्यां गाथायां कुन्दकुन्दाचार्यैः व्यवहारदृष्ट्या तु सर्वज्ञास्य व्याख्या कृता एव एवञ्च इयं व्याख्या उत्तरकालीनजैनसाहित्ये प्रायशः सर्वत्र उपलब्धोपि भवति परन्तु परमार्थतः सः केवली सर्वज्ञः वा निश्चयदृष्ट्या केवलं स्वात्मानमेव विजानाति । अत्र कुन्दकुन्दाचार्याणां निश्चयदृष्ट्या एका नूतना व्याख्या कृता ।’ उपनिषदि अपि एतदेवाङ्गीकृतम्-

‘यो आत्मविद् स सर्वविद्’

कुन्दकुन्दाचार्यैरपि सर्वज्ञतायाः सशक्तरूपेण समर्थनं कृतं प्रवचनसारग्रन्थे । अस्मिन् सन्दर्भे तत्त्वज्ञानार्थं सम्प्राप्नुः ग्रन्थं एव पठनीयः परन्तु विस्तारभयेनात्र द्वे कारिके प्रस्तूयेते । प्रवचनसारे कुन्दकुन्दाचार्यैरुक्तं यत् यः सर्वं न विजानाति, स एकमपि न जानाति । अथ उक्तम्-

जो ण विजाणादि जुगवं अत्थे तिक्कालिगे तिहुवणत्थे ।

णादुं तस्स ण सक्कं सपज्जयं दव्वमेगं वा ॥’^{२१}

अर्थात् यः त्रीन् लोकान् लोकत्रयस्य पदार्थान् च न विजानाति सः पर्यायसहितम् एकं द्रव्यमपि न ज्ञातुं शक्नोति ।

जगत्यस्मिन् एकमाकाशद्रव्यम्, एकं धर्मद्रव्यम्, एकमधर्मद्रव्यम्, असंख्यानि कालद्रव्याणि, अनन्तानि जीवद्रव्याणि, अनन्तानन्तानि पुद्रगलद्रव्याणि च विराजन्ते । तथैषामेव सर्वेषां द्रव्याणाम् अर्थात् प्रत्येकद्रव्यस्य अतीतानागतवर्तमानभेदसंयुक्ता निरवधि- (अनादि अनन्ताः) वृत्तिप्रवाहपतिताः अनन्ताः पर्यायाः सन्ति । एवमेतत्ससमस्तमपि समुदितं ज्ञेयम् (द्रव्यपर्यायाणां समुदायः) । अत्रैव एतेभ्यः सर्वेभ्यः एकं जीवद्रव्यं ज्ञाता अस्ति । अत्र यत् एकं जीवद्रव्यं ज्ञाता वर्तते स एव सर्वज्ञः इत्यर्थः^{२२} कुन्दकुन्द आचार्यैः अग्रे सुस्पष्टं कृतं यत् एकमजानन् सर्वं न जानातीति, यथोक्तम्-

दव्वं अणंतपज्जयमेगमणंताणि दव्वजादाणि ।

ण विजाणादि जदि जुगवं किध सो सब्बाणि जाणादि ॥’^{२३}

अर्थात् द्रव्यमनन्तपर्यायमेकमनन्तानि द्रव्यजातानि न विजातानि यदि युगपत् कथं सः सर्वाणि द्रव्याणि जानाति उत वा यः अनन्तपर्याययुक्तम् आत्मद्रव्यं न विजानाति सः अनन्तद्रव्यसमुहं युगपत् कथं ज्ञातुं शक्नोति? अर्थात् न ज्ञातुं शक्नोति।

प्रवचनसारस्य संस्कृतटीकायां तत्त्वप्रदीपिकायां ग्रन्थानां संस्कृतपद्यानुवादे विलिखितम्-

उत्पद्यते यदि ज्ञानं क्रमशोऽर्थात् प्रतीत्य ज्ञानिनः ।
तन्नैव भवति नित्यं न क्षायिकं नैव सर्वगतम् ॥
त्रैकाल्यनित्यविषमं सकलं सर्वत्र संभवं चित्रम् ।
युगपञ्जानाति जैनमहो हि ज्ञानस्य माहात्म्यम् ॥ २४

सन्दर्भ:-

१. वामनशिवरामाटे, संस्कृतहिन्दी शब्दकोशः, पृष्ठम् -४५०
२. आचार्याभिनवधर्मभूषणयतिः न्यायदीपिका -२/२९
३. आचार्यासमन्तभद्रः आप्तमीमांसा कारिका -५
४. आचार्याभिनवधर्मभूषणयतिः न्यायदीपिका -२/२९
५. आचार्याभिनवधर्मभूषणयतिः न्यायदीपिका -२/२२
६. आचार्याभिनवधर्मभूषणयतिः न्यायदीपिका -२/२३
७. आचार्यहरिभद्रसूरिः षड्दर्शनसमुच्चयः टीका पृ.-१६३
८. आचार्यहरिभद्रसूरिः षड्दर्शनसमुच्चयः टीका पृ.-१६४
९. आचार्यहरिभद्रसूरिः षड्दर्शनसमुच्चयः टीका पृ.-२००
१०. आचार्यहरिभद्रसूरिः षड्दर्शनसमुच्चयः टीका पृ.-२०९
११. आचार्यहरिभद्रसूरिः षड्दर्शनसमुच्चयः टीका पृ.-२०९
१२. आचार्याभिनवधर्मभूषणयतिः न्यायदीपिका द्वितीयप्रकाशः- २४
१३. आचार्याभिनवधर्मभूषणयतिः न्यायदीपिका द्वितीयप्रकाशः- २५
१४. आचार्यासमन्तभद्रः आप्तमीमांसा, कारिका- ४
१५. आचार्यासमन्तभद्रः आप्तमीमांसा, कारिका- ३
१६. आचार्यविद्यानन्दिः अष्टसहस्री पृ.- १६
१७. आचार्यासमन्तभद्रः आप्तमीमांसा, कारिका- ७
१८. आचार्यासमन्तभद्रः आप्तमीमांसा, कारिका- ६
१९. आचाराङ्गम्

२०. आचार्यकुन्दकुन्दः नियमसारः, -१५६
२१. आचार्यकुन्दकुन्दः प्रवचनसारः -४८
२२. आचार्यकुन्दकुन्दः प्रवचनसारः टीका ४८, गाथायाः व्याख्यायाम्
२३. आचार्यकुन्दकुन्दः प्रवचनसारः, गाथा- ४६
२४. आचार्यामृतचन्द्रः प्रवचनसारटीका तत्त्वप्रदीपिका, गाथा ५० वा ५१ की संस्कृतछाया

-सह-आचार्यः, जैनदर्शनविभागः,
श्रीलालबहादुरशास्त्रिराष्ट्रियसंस्कृतविद्यापीठम्
कटवारिया सरायः, नवदेहली- १६

अनल्विधौ इति निषेधांशसमीक्षणम्

-डॉ. गजाननधरेन्द्रः

पाणिनिविरचिताष्टाध्याय्यां नैकविधानि शास्त्राणि समुपलभ्यन्ते तथाहि-

संज्ञा च परिभाषा च विधिर्नियम एव च ।

अतिदेशोऽधिकारश्च षड्विधं सूत्रलक्षणम् ॥९

तथा च संज्ञाशास्त्रत्वं नाम शक्तिग्राहकत्वम् अथ परिभाषासूत्रत्वं नाम “संज्ञाभिन्नत्वे सति शब्दधर्मिकसाधुत्वप्रकारकाप्रमाण्यज्ञानानास्कन्दितशब्दबोधोपयोगिबोधजनकत्वम् ।”

विधिशास्त्रत्वन्नाम यत्किञ्चिदपूर्वबोधकत्वं तद्यथा-“इकोयणचि”^१

नियमशास्त्रत्वन्नाम एवकारघटितत्वं तद्यथा-“कृतद्वितसमासाश्च”^२ तत्पश्चात्

अतिदेशशास्त्रत्वन्नाम वतिघटितत्वं तद्यथा- स्थानिवदादेशोऽनल्विधौ ॥१०

अधिकारसूत्रत्वन्नाम-उत्तरोत्तरसम्बन्धः अधिकारः तद्यथा- “पूर्वत्रासिद्धम्”^३ । उपर्युक्तेषु

चतुर्विधसूत्रेषु अतिदेशशास्त्रं विशिष्टं स्थानं भजते तथा च पाणिनेः अष्टाध्याय्याम्

अतिदेशसूत्रेषु “स्थानिवदादेशोऽनल्विधौ” इति सूत्रं समग्रं पाणिनिव्याकरणं प्रकाशयति।

सूत्रेऽस्मिन् द्वौ अंशौ विद्येते । एकः विध्यंशः अपरस्तावद् निषेधांशः । स्थानिवदिति विध्यंशः

अनल्विधौ इति निषेधांशः । अत्र प्रश्नः उदेति यत् आदेशः स्थानिवद् इति सूत्रयितुमुचितं

यतोहि उद्देश्यबुद्ध्या एव प्रवृत्तिः भवति । आदौ उद्देश्यपदार्थः निख्पणीयः पश्चात् तं

पदार्थमुद्दिश्य विधेयांशः प्रतिपादनीयः । तद्यथा- “अदेङ्गुणः” (१/१/२) इत्यादिषु स्थलेषु

आदौ उद्दिश्यदलं पश्चाद् विधेयपदम् । वृद्धिरादैच्” (१/१/९) इत्यादौ तु वृद्धिशब्दः

मङ्गलार्थमादितो प्रयुद्धक्ते इति भगवान् भाष्यकारः स्वयमेव प्रतिपादयति । प्रकृते तु

आचार्येण नियमेन तथा प्रयोगे पश्चात् समुपस्थापितस्य तस्य साधुत्वमेव प्रतीयत इति

शंकया विपरीतेन प्रयोगः कृतः । उद्देश्यस्य पश्चात् निख्पणेऽपि तस्य साधुत्वं तु वर्तते एव,

तत्र केवलं किञ्चिद् विलम्बेनोपस्थितिः अतोऽत्र दोषाय न प्रकल्प्यते । सूत्रस्य प्रथमदलार्थस्तु

इत्थम्- आदेशः स्थानिवद् भवति अर्थात् स्थानिवृत्तिधर्मवान् भवतु । स्थानपदार्थश्च

“अवच्छेदकतानिरूपितावच्छेदकतानिरूपितोच्चारणत्वच्छिन्ना या साधुत्वप्रकारक-

भ्रमात्मकज्ञानीयविशेष्यतात्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपिता विशेष्यता तदवच्छेदकधर्मा-

वच्छिन्ना या साधुत्वप्रकारकप्रमात्मकज्ञानीयविशेष्यतात्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपिता

विशेष्यता तदवच्छेदकतावच्छेदतारूपः प्रथमावच्छेदकताश्रयः स्थानी

चरमावच्छेदकताश्रय आदेशः ॥” स्थानमस्ति अस्मिन्निति स्थानी तेन तुल्यमिति स्थानिवद् अत्र “तेन तुल्यं क्रिया चेद्वति” इति सूत्रेण क्रियातौल्ये वतिप्रत्ययः ब्राह्मणवत् इत्यादिवत् अर्थात् स्थानिनि सति यानि कार्याणि प्रसक्तानि भवन्ति तानि सर्वाणि आदेशे सति प्रवर्तनीयानि भवन्ति । इत्थं सामान्यतः विधेयांशः निखलपितः तदनु अनल्विधौ इति निषेधांशः वर्तते । अल्विधौ इत्यत्र चतुर्धा विग्रहः विद्यते-अला विधिः इति अल्विधिः, अलि विधिः इति अल्विधिः, अलः परस्य विधिः इति अल्विधिः, अलि विधिः इति अल्विधिः विधीयते इति विधिः कर्मणि किप्रत्ययः । न अल्विधिः इति अनल्विधिः तस्मिन् अनल्विधौ अर्थात् अल्सम्बन्धिविधिभिन्ने विधौ आदेशः स्थानिवद् भवति । अल्च स्थान्यवयव एव गृह्णते । अल्पदोत्तरवर्ती या षष्ठी तस्याः सम्बन्धोऽर्थः सम्बन्धश्च स्ववृत्तिर्धर्मावच्छिन्नो-देश्यताकत्वरूपः तथा च अर्थस्तु इत्थं स्वस्थान्यवयव-अल्वृत्तिर्धर्मावच्छिन्नादेश्याताकविधिभिन्ने विधौ आदेशः स्थानिवद् भवति । अत्र अनल्विधौ इति निषेधांशे प्राचीनाः पर्युदासम् अङ्गीकुर्वन्ति अर्थात् आत्मसम्बन्धिविधिभिन्ने विधौ आदेशः स्थानिवद् भवति । नव्यास्तु प्रसञ्ज्यप्रतिषेधं स्वीकुर्वन्ति “पर्युदासस्तु सदृशग्राही प्रसञ्ज्यस्तु निषेधकृत्” । इति शिष्टोक्त्या प्रसञ्ज्यप्रतिषेधार्थक नग् क्रिया सह अन्वेति । तस्मादर्थस्तु इत्थं जायते अल्सम्बन्धिविधौ आदेशः न स्थानिवत् ।

इदानीं प्राच्यमतानुसारं परिष्कारः क्रियते-प्राच्याः अनल्विधौ इत्यत्र पर्युदासपक्षम् अङ्गीकुर्वन्ति । तथा च आदेशः स्वस्थानिवृत्तिर्धर्मवान् भवति । स्वस्थान्यवयवान् वृत्तिर्धर्मावच्छिन्नोदेश्यतकिविधिभिन्ने विधौ इत्यर्थः । अत्र अलः, स्थानिनः अवयवत्वात् परिच्छेदात् “सुपि च” इत्यस्य यजूत्वावच्छिन्नोदेश्यताकविधित्वे तस्मिन् शास्त्रे कर्तव्ये रामाय इत्यादिषु लक्ष्येषु “स्थानिवदादेशोऽनल्विधौ” इति शास्त्रेण स्थानिवत्वसिद्धिः । अत्र प्रश्नः उदेति यत् स्थानी डे इति तदवयवः अल् एकारः तद्वृत्तिर्धर्मः सुप्त्वरूपो धर्मः तद्धर्मावच्छिन्नोदेश्यताकत्वेन अर्थात् सुप्तधर्मावच्छिन्नोदेश्यताकत्वेन “सुपि च”^५ इति शास्त्रस्य कर्तव्ये उपर्युक्तस्थानिवद् भावविधायकस्य शास्त्रस्याप्रसक्तिरिति वाच्यम् । तत्र, वक्तव्यं यतोहि अल्चव्याप्तत्वनाम अलिति वर्णपर्यायः अल्वृत्तित्वे अलितरावृत्तित्वं सुप्तं भ्यामादौ व्यभिचरित्वात् अल्चवावत् स्थानिवद्वावस्य प्रसक्तिः सुतरां सिद्धा । तस्मात् रामाय इत्यस्य सिद्धिः सुनिश्चिता जाता तस्मात् कारणादेव अगृहीत इत्यादौ स्थानिसम्बन्धिः अल् इकारः तद्वृत्ति-इट्वावच्छिन्नोदेश्यताक “इटः ईटि”^६ इति शास्त्रेण दीर्घस्य स्थानिवत्वेन इट्वम् इट्वस्य अल्लव्याप्तत्वाभावात् न दोषः । व्याप्तत्वनिवेशे प्रमाणन्तु “ औङ्गः स्याम् प्रतिषेधो वक्तव्यः”^७ इति वार्तिकं संगच्छते । एतदभावे तु ज्ञाने इत्यादिषु स्थलेषु “ औङ्गः स्याम् प्रतिषेधो वक्तव्यः” इत्यस्य वार्तिकस्य प्रसक्तिरेव न स्यात् । तथाहि औकारस्य स्यादेशे कृते स्थानि-अल्-औकारः तद्वृत्तिः धर्मः स्वादित्वरूपो धर्मः तद्धर्मावच्छिन्नोदेश्यताकविधिः “यचि भम्”^८ इति सूत्रेण भसंज्ञाविधिः । तस्मिन् कर्तव्ये स्थानिवद्वावस्याप्राप्त्या भसंज्ञायाः अभावात् “यस्येति च” इति सूत्रेण लोपस्य

प्राप्तेरभावात् प्राप्तौ सत्यां प्रतिषेधः इति नियमाभ्युपगमात् वार्तिकस्य वैयर्थ्यमापितति। सति अल्लव्याप्तनिवेशो स्वादित्वरूपस्य धर्मस्य अल्लव्याप्त्वाभावेन स्थानिवद्वावस्य प्रसक्तिः जायते तदनु भसंजकत्वात् “यस्येति च”^० इत्यनेन सूत्रेण लोपः प्राप्तः तद्वारणाय “अौड़ स्याम् प्रतिषेधो वक्तव्यः” इति वार्तिकं सङ्गच्छते।

तस्मादर्थः निर्गलति स्थान्यवयवयाल्-तद्वृत्ति-अल्लव्याप्त्वाप्यधर्मावच्छिन्नोद्देश्यताक-विधिभिन्ने विधौ आदेशः स्थानिवत् एवमर्थे परिष्क्रियमाणे अर्थात् धर्मस्य अल्लव्याप्त्वाप्यत्वस्य विशेषणात् बभूविव इत्यादिषु स्थलेषु दोषः दुरुद्धरः। तथाहि वादेशस्य स्थान्यवयववकार-वृत्ति-अल्लव्याप्त्वाप्यवल्लव्याप्यधर्मावच्छिन्नोद्देश्यताक “आर्धधातुकस्येड्वलादेः”^० इति सूत्रस्य कर्तव्यतायाम् “स्थानिवदादेशोऽनल्लिधौ” इत्यस्य प्रवृत्तौ आर्धधातुकस्याभावात् “आर्धधातुकस्येड्वलादेः” इति सूत्रस्य प्रवृत्तेरभावात् इटः अभावापत्तिरिति वाच्यं तत्र, एकवारं पुनः अर्थः परिष्करणीयः तथाहि स्वस्थान्यल्लृत्ति-अल्लव्याप्यो यो धर्मः तद्घटितो यः स्वावृत्तिर्धर्मः तदवच्छिन्नोद्देश्यताकविधिभिन्ने विधौ आदेशः स्थानिवद्भवति। बभूविवेत्यादिषु स्थलेषु बलादित्वरूपो धर्मः स्वावृत्ति-आर्धधातुकत्वञ्च न तादृशम्। तस्माद् दोषाभावः उपर्युक्तपरिष्कारे घटकतया प्रविष्टो धर्मः एकपदप्रतिपाद्य एव ग्राह्यः इति तादृशबलाद्यार्धधातुकत्वमादायापि न दोषः इति ऊहनीयम् अथ च केचन प्राच्याः स्वावृत्तित्वमनिवेश्य स्वावयवावृत्तित्वं निवेशितम् बलत्वञ्च स्वावयववृत्तिरेव इति न दोषः। एवं क्रियमाणे पुनः प्रश्नः जागर्ति यत् बभूवतुः इत्यादौ वलादित्वातिदेशापत्तिः वल्लव्यस्य स्वस्थान्यवाल्लृत्तित्व अल्लव्याप्त्वाप्यत्वयोश्च सत्त्वेऽपि आदेशस्य घटकीभूतस्य तकारवृत्तित्वात् तद्धर्मावच्छिन्नोद्देश्यताकत्वेऽपि “आर्धधातुकस्येड्वलादेः” इति निषेधाप्रवृत्तेः। इति सामान्यतः प्राचीनमतविमर्शः। अथ नव्यास्तु-

स्थानिभूतो योऽल् यथा रामाय इत्यादिषु एकारः तद्वृत्तिः यत्सुप्त्वं तन्निमित्तकत्वेन दीर्घे कर्तव्ये अनल्लिधौ इति निषेधः तन्न, स्थानिशब्दः नित्यम् आदेशमपेक्षते अतः अपेक्षत्वात् आदेशपदस्य लाभः सिद्धः पुनः स्थानिवदादेशोऽनल्लिधौ इति सूत्रे एतस्य पदस्य उपादानं किमर्थम्? इति प्रश्नः जागर्ति। तस्मात् व्यर्थीभूय इष्टसाधनत्वात् स्थानितायाम् अल्लव्याप्त्वाप्यधर्मावच्छिन्नत्वनिवेशः क्रियते सति निवेशे अर्थः जायते अल्लव्याप्त्वाप्यधर्मावच्छिन्नस्थानितासमानाधिकरणधर्मनिमित्तके कार्ये कर्तव्ये स्थानिवद् न भवति। तथा च रामाय इत्यादिषु स्थलेषु राम डेः इति अवस्थायां स्थानिता डेनिष्ठा स्थानितायाः अवच्छेदकं डेत्वं तु अल्लव्याप्य नास्ति तस्मात् दोषस्यावसरः न वर्तते। एवञ्च पदसंस्कारपक्षे यद्यपि दोषः नास्ति तथापि पक्षान्तरेऽपि दोषः अपनोदनीयः इति धिया वाक्यसंस्कारपक्षे राम+ए अत्र इत्यत्र अल्लव्याप्यो धर्मः अथ च स्थानितासमानाधिकरणो धर्मः सुप्त्वं तन्निमित्तको विधिः यादेशविधिः अतः पुनः निषेधांशस्य प्रवृत्या दोषः आगतः इति तन्न, पुनः अर्थस्य परिष्क्रियमाणे एवं परिष्कारः अल्लव्याप्त्वाप्यधर्मावच्छिन्नस्थानितानिरूपिताऽऽदेशशताश्रयधर्मिकास्त्रप्रकारीभूतधर्मनिमित्तके

स्थानिवन्न इत्यर्थेन दोषः नास्ति अर्थात् एत्वावच्छिन्नस्थानितानिरूपिताऽदेशताश्रयत्वस्य
 आदेशभूते यकारे अभावेन दोषाभावः । एवं समाधाने कृतेऽपि बहवः दोषाः आपतन्ति ।
 तथाहि-“हलङ्ग्याभ्यो दीर्घात्सूतिस्यपृक्तं हल्” ॥८॥ इति सूत्रविरोधः “ङ्ग्याप्णहणेऽ-
 दीर्घः” ॥९॥ इति वार्तिकस्य विरोधः । हलङ्ग्यादिसूत्रस्थदीर्घग्रहणस्य प्रत्याख्यानपरकः ग्रन्थः
 विरुद्धेत् “कृन्मेजन्तः” ॥१०॥ इति सूत्रीयभाष्यस्य विरोधः अथ च “ग्रहोऽलिटि” इति
 सूत्रस्थ-भाष्यविरोधश्च । तथाहि प्रथमस्योदाहरणं वर्तते अतिखट्टवः, निष्कौशास्मिः इत्यादौ
 “गोस्त्रियोरुपसर्जनस्य” इति सूत्रे अचः परिभाषासूत्रोपस्थित्या अर्थात्
 अल्त्वव्याप्य-अस्त्वाच्छिन्नस्थानितानिरूपित-आदेशताश्रयधर्मिकः यः आरोपः अर्थात् हस्वः
 आप्तवान् भवतु । हस्वः डीप्तवान् भवतु तत्र आप्त्वडीप्त्वादयः प्रकारीभूताः धर्माः विद्यन्ते ।
 तत्रिमित्तकत्वेन “हलङ्ग्याभ्योदीर्घात्सूतिस्याऽपृक्तं हल्” इति सूत्रकर्तव्यतायां
 स्थानिवद्वावनिषेधस्य सिद्धत्वात् सूत्रे दीर्घग्रहणस्य वैयर्थ्यम् आपतति । तथा
 “ङ्ग्यापग्रहणेऽदीर्घः” ॥११॥ इति वार्तिकस्य प्रश्लेषपरकः ग्रन्थः व्यर्थतामभ्युपगच्छति अथ च
 आधयेचिकीषवे कुम्भकारेभ्यः नगरकारेभ्यः इत्यादिषु स्थलेषु “घेर्डिति” “बहुवचने
 झल्यते” ॥१२॥ इत्यादिषु सूत्रेषु “अलोऽन्त्यस्य” ॥१३॥ इति परिभाषासूत्रस्योपस्थित्या अल्त्वमपि
 अल्त्वव्याप्यम् इति अभ्युपगमात् । अल्त्वव्याप्याल्त्वावच्छिन्नस्थानितानिरूपिता
 आदेशताश्रयगुणैकारधर्मिकारोपप्रकारभूतकृत्वमित्तकत्वेन अव्ययसंज्ञायाः निषिद्धत्वात्
 अनिकारोकारप्रकृतिरिति “वा” इति वार्तिकस्य “सन्निपातो विधिरनिमित्तं
 तदभिघातस्येति” ॥१४॥ परिभाषया तत्प्रत्याख्यानस्याऽपि असङ्गति आपतति । एवमेव अग्रहीत
 इत्यादिषु प्रयोगेष्वपि अचः इति परिभाषायाः प्रवृत्याः ग्रहोऽलिटि इत्यस्यार्थः आगच्छति यत्
 अल्त्वव्याप्याल्त्वावच्छिन्नस्थानितानिरूपितादेशताश्रयदीर्घधर्मिकारोपप्रकारीभूतेऽल्त्वनि-
 मित्तकत्वेन “इटः ईटि” इति सूत्रेण सकारस्य लोपे कर्तव्यतायां स्थानिवत्या प्रवृत्या
 स्थानिवद्भावेन तत्र लोपकथनस्य असङ्गत्यापत्तिरिति तत्र । अल्त्वव्याप्य-
 धर्मावच्छिन्नस्थानितानिरूपितादेशताश्रयधर्मिकारोपप्रकारीभूतधर्मेण साक्षादवच्छिन्ना या
 उद्देश्यता तदुद्देश्यताके कार्ये कर्तव्ये स्थानिवन्न भवति । इति परिष्कारस्य स्वीक्रियमाणे
 उपर्युक्तेषु पंचसु स्थलेषु दोषावसरः न प्रतीयते सर्वत्राऽपि उद्देश्यतायाः
 साक्षादन्वच्छेदकत्वेनाल्त्वव्याप्त्वाभावेन दोषः नास्ति ।

अत्र केचन आचार्याः इत्थं परिष्कारं स्वीकुर्वन्ति अल्पर्याप्तस्थानिता-
 निरूपितादेशताश्रयधर्मिकारोपप्रकारीभूतधर्मेण साक्षादवच्छिन्ना या उद्देश्यता तदुद्देश्यताके
 विधौ स्थानिवन्न । इत्थं सामान्यतः निषेधांशः समीक्षितः ।

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. शास्त्रार्थरत्नावली
२. अष्टाध्यायी

ת-ה-בְּ-מִזְרָח-לְ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
לְ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-לְ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
לְ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-לְ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-

26. ת-ה-בְּ-מִזְרָח
61. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
36. ת-ה-בְּ-מִזְרָח-
56. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-לְ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
86. ת-ה-בְּ-מִזְרָח-
36. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
26. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
66. ת-ה-בְּ-מִזְרָח-
90. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
26. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
6. ת-ה-בְּ-מִזְרָח-
3. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
6. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
38. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
3. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
6. ת-ה-בְּ-מִזְרָח-
6. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
26. ת-ה-בְּ-מִזְרָח-
9. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
8. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-
3. בְּ-בָ-יְ-לֵ-בְּ-

हरियाणा-राज्यस्य कलाः संस्कृतिः इतिहासश्च

— डॉ. बलदेवानन्द सागरः

हरियाणा अर्थात् परमात्मनः निवास-स्थानम्-

सम्प्रति हिमालयस्य मुकुटवन्तं विशालम् आधुनिकञ्च भारतदेशं सरलतया अवगन्तुं शक्यते, अस्य च वैभव-ज्ञानं सुकरञ्चेति नूनं गुगल्-कारणात् प्रतीयते परन्तु यावदवधि अस्य देशस्य कलाः संस्कृतिम् इतिहासञ्च सम्पूर्णतया हृदयाङ्गमं नैव कुर्मः तावदवधि महतो भारतस्य बोधः नैवास्ति सुकरः। विशेषेण भारतस्य पृथक्-पृथक् राज्यानि अवगन्तुं तत्तद्-राज्यानां कलानां संस्कृतेः इतिहासस्य च गभीरतया हृदयाङ्गमीकरणं परमावश्यकम्।

“हरियाणा” अर्थात् हरे: (परमात्मनः) निवास-स्थानम्। मन्ये, सर्वे जानन्ति एव यत् “हरि व्यापक सर्वत्र समाना” अर्थात् “हरि: व्यापकः सर्वत्र समानः”। सः परमात्मा सर्वव्यापी किन्तु यस्याः भूमेः नाम एव हरे: निवासत्वेन ख्यातम् सा भूमिः कियती गरीयसी महत्त्वाधायिनी चास्तीति तु अनुभव-विषयः। शाब्दिक-व्याख्यया एवमवगन्तुं शक्यते यत्-हरि+अयन (अयण), तद्विप्रूर्वं ‘हर्ययनम्’- रूपेण ('हर्ययणम्'-रूपेण वा) प्रयुक्त-मासीत्, अनन्तरं भाषित-भाषायां ‘हरियाणा’ नामा प्रतिष्ठितं जातम्।

केचन विद्वान्सो निगदन्ति यत् अस्याः भूमेः नाम आसीत् “हरित+अरण्यम्” अर्थात् “शाद्-वल-सम्भरितं काननम्”—एतस्मिन्नर्थे ‘हरितारण्यम्’ आसीत् यद्विकालक्रमेण “हरियाणा” इति रूढं जातम्। एवमन्यमानेषु प्रमुखेषु विद्वत्सु श्रीमुरलीचन्द्र-शर्मा श्री एच.ए.फडके, श्रीसुखदेवसिंह-छिबः श्रीमुन्नीलाल-प्रभृतयः अन्यतमाः सन्ति।

आधुनिक-हरियाणा-राज्यस्य प्राचीन-सन्दर्भः—

आधुनिक-सन्दर्भानुसारेण भारतीय-गणतन्त्रे पृथक्-राज्य-रूपेण १६६६-तमे वर्षे नवम्बर-मासे प्रथम-दिनाङ्के एतत् प्रतिष्ठापितं जातम्, किन्तु विशिष्टमेतद् ऐतिहासिकं सांस्कृतिकञ्च क्षेत्रमिति हरियाणा-राज्यस्य अस्तित्वं प्राचीनकालादेव अभिज्ञातम् आसीत्।

राज्यमिदम् आदिकालादेव भारतस्य संस्कृतेः सभ्यतायाश्च धुरत्वेन अवर्तत। स्मृति-कारस्य महर्षेः मनोः अनुसारेण अस्य प्रदेशस्य अस्तित्वं देवताभिः विरचितम् अत एव अयं ‘ब्रह्मवर्त’-प्रदेशः इति अभिहितम्।

हरियाणा-प्रदेशस्य विषये अनेके सन्दर्भाः वैदिक-साहित्ये समुल्लिखिताः सन्ति । प्रदेशोऽस्मिन् विहितेन उत्खननेन ज्ञायते यत् सिन्धु-उपत्यकायाः सभ्यतायाः; मोहनजोदडो-इत्यवशेषाणां च संस्कृतेः विकासः अत्रैव अजायत ।

शास्त्र-वेत्तारः, पुराण-रचयितारः विचारकाश्च सुदीर्घ-कालं यावद् अस्य ब्रह्मर्षिप्रदेशस्य रमणीये अङ्गे स्थित्वा अनेकान् धर्म-ग्रन्थान् विरचय्य ज्ञानं प्रसारितवन्तः । ते सर्वैव भवगत्याः मातुः सरस्वत्याः पावनस्य ब्रह्मवर्तस्य च गुणान् विविधासु निज-रचनासु वर्णितवन्तः । अस्य राज्यस्य ब्रह्मवर्त-ब्रह्मर्षि-इति नाम-द्वयम् अतिरिच्य ‘ब्रह्मणः उत्तरवेदिका’- इति नाम्नापि प्रदेशोऽयं ग्रन्थेषु जेगीयते । राज्यमिदम् आदि-सृष्टेः जन्म-स्थानमित्यपि आमन्यते । एतदपि विश्वस्यते यत् मानव-जातेः समुत्पत्तिः यस्मात् वैवस्वत-मनोः जाता, सः अस्यैव प्रदेशस्य राजा आसीत् ।

“अवन्ति-सुन्दरी-कथा”-इति ग्रन्थे अयं मनु-महाराजः स्थाण्वीश्वर-निवासी (थानेश्वरवासी) इति वर्णितम् । पुरातत्ववेत्तारो निगदन्ति यद् आदृयैतिहासिक-कालीनायाः, प्रागहडप्पा-हडप्पा-परवर्ति-हडप्पा-प्रभृतीनाम् चानेकासां संस्कृतीनां बहुविधानि प्रमाणानि, हरियाणा-राज्यस्य वणावली-सीसवाल-कुणाल-मिर्जापुर-दौलतपुर-भगवान्पुरादि-स्थानानाम् उत्खननैः प्राप्तानि ।

हरियाणा-‘भारत’-इति नामकरणस्य पृष्ठभूमिः अस्ति-

भरतवंशी सुदासः अस्मादेव प्रदेशाद् स्वीयं विजयाभियानम् प्रारभत, आर्याणां शक्तिज्व सङ्घटितवान् । एते एव भरतवंशिनः आर्याः रंहसा सुदूरे पूर्वस्मिन् दक्षिणे च दिग्विभागयोः स्वीयां शक्तिं विवर्धयन्तः अग्रेसृताः । अनन्तरं तेषामेव वीर-भरतवंशिनां नाम्ना अशेष-राष्ट्रस्य अभिधानं ‘भारत’मिति प्रसिद्धिमगात् ।

महाभारत-कालात् शताब्देभ्यः पूर्वम् आर्यवंशिनः कुरुवः अत्रैव कृषियुगमारभन्त । पौराणिक-कथानुसारेण ते आदिरूपायाः सरितः मातुः सरस्वत्याः ४८-कोष-मितम् उर्वर-प्रदेशं प्रथमं कृषि-योग्यं व्यदधुः । अत एव सा ४८-कोष-परिमिता कृषि-योग्या भूमिः कुरुणां नाम्ना सुप्रतिष्ठिता सती अद्यत्वेऽपि “कुरुक्षेत्र”मिति भारतीय-संस्कृते पवित्रप्रदेशत्वेन जगति सम्मान्यते ।

सुदीर्घ-कालं यावत् सरस्वत्याः गड्गायाः च मध्यगतः सुविस्तृतः भू-भागः ‘कुरु-प्रदेश’-नाम्ना अभिज्ञायते स्म । महाभारतस्य विश्व-प्रसिद्धं युद्धं कुरुक्षेत्रे एव अयुध्यत । अस्यैव युद्धस्य तुमुलेषु शंख-नादेषु अद्भुतः सनातनः अलौकिकश्च स्वर उदपद्यत-

“धर्मक्षेत्रे कुरुक्षेत्रे समवेताः युयुत्सवः ।
मामकाः पाण्डवाश्चैव किमकुर्वत सञ्जय! ॥”

श्रीमद्भगवद्गीतायाः अमुना प्रथमेन श्लोकेन साक्षेव योगेश्वरस्य श्रीकृष्णस्य विश्व-जनीनस्य पारमार्थिक-स्वरस्य अनुकीर्तनम् अनुगुञ्जनञ्च अद्यापि श्रद्धालुभिः निज-कर्णाभ्यां पेपीयते । युगपुरुषस्य भगवतः श्रीकृष्णस्य मुख-कमलात् प्रकटिता श्रीमद्भगवद्गीता या हि भारतीय-संस्कृतेः बीज-मंत्ररूपास्ति, सर्व-कालार्थं अमरायते ।
हरियाणा-प्रदेशस्य गौरवयुगम्—

वर्धनवंशस्य सर्वोत्तमः शासकः हर्षवर्धनः आसीत् येन विशालं साम्राज्यं स्थापितम् । हरियाणा-प्रदेशस्य तद् गौरवयुगमासीत् । चीन-देशीयः भिक्षुः हवेनसांगः हर्षस्य राजधान्याः (थानेश्वर) स्थापणीश्वरस्य वैभवं समृद्धिञ्च समीचीनतया अवर्णयत् संस्कृतसाहित्यस्य महान् गद्यलेखकः बाणभट्टः नैजे ‘हर्षचरितम्’- नाम्नि ग्रन्थे तत्कालीनस्य हरियाणा-प्रदेशस्य जन-जीवनं सांस्कृतिक-परम्पराश्च व्यापकतया अवर्णयत् । हर्षकालेऽपि जनपदानां स्वरूपं यथावदेव सन्धारितमासीत् । सम्राट्, न कदापि अत्र आन्तरिक-व्यवस्थायां हस्तक्षेपकरोत् ।

सम्राजो हर्षवर्धनस्य मृत्योः पश्चाद् अत्रत्यं जनजीवनं व्यस्तीभूतम् । अनारतं बाह्याक्रमणानि जायन्ते स्म । परन्तु अत्रत्याः जनाः निज-शक्त्या आन्तरिकीं सामाजिक-व्यवस्थां सन्धारितवन्तः । प्राचीनस्य हरियाणा-प्रदेशस्य सबलायाः गण-परम्परायाः फलस्वरूपेण एव अत्रत्याः जनाः सदा दृढतया जनवादिनः स्थिताः, तथा च कालान्तरेऽपि ते प्रत्येकमपि तया साम्राज्यवादिन्या शक्त्या संघर्षम् अकुर्वन् याः काश्चन अपि शक्तयः तेषां जनवादि-व्यवस्थायां हस्तक्षेपं विहितवत्यः । १८५७-मिते, ख्रीस्ताब्दे सञ्जातो जन विद्रोहोऽपि एतस्याः आस्थायाः प्रतीकरूपः ।

यौधेय-काले अयं ‘बहुधान्यक’-प्रदेशस्य नाम्ना अभिज्ञायते स्म । मूर्तिकला-हस्तकला-ललित-कलानां कृते यौधेयाः कृत्स्नेऽपि प्रदेशो प्रसिद्धाः आसन् । रोहतकस्य मृदुङ्गवादकाः पटह-ताडकाश्च उज्जयिनीं यावत् गत्वा प्रसिद्धिं प्राप्तवन्तः । मल्लयुद्धे युद्ध-कौशले च ते अद्वितीयाः आसन् । ते एकतः दुर्धर्षाः योद्धारः आसन्, अपरतश्च अदम्य-शक्तिमन्तः कृषकाः अपि । गौरवस्य विषयोऽयं यत् सहस्राधिकानि वर्षणि यावत् अमुना गणराज्येन भारतस्य इतिहासे अपूर्वा काचित् प्रसिद्धिः प्राप्ता, तथा च, ते नैजं प्रदेशं गणतन्त्रात्मक-राजनैतिक-व्यवस्थायाः अन्तर्गतं चरम-विकास-पर्यन्तं प्रापितवन्तः । तोमरशासकानां शासनकाले हरियाणा-प्रदेशेन कला-संस्कृति-व्यापारेषु

महती उन्नतिः अधिगता यद् विषये वयं दशम-शताब्द्यां सुख्यातेन संस्कृत-विदुष
सोमदेवेन लिखिते 'यशस्तिलक-चम्पू'-इति ग्रन्थे सूचनां लभामहे ।

हरियाणा-प्रदेशस्य इतिहासो हि अनेक-विधानां राजनैतिक-सामाजिक-घटनानां
विस्तृतेतिवृत्तं सत् विराजते यस्य विषये अत्र दिङ्गमात्रमेव निर्दिष्टमस्ति ।

भारतस्य हरित-क्रान्तौ समृद्धस्य हरियाणा-प्रदेशस्य योगदानम्—

ऊन-विंश-शताब्दस्य षष्ठे दशके (१६६०) देशे प्रवर्तितायां हरित-क्रान्तौ
हरियाणा-प्रदेशस्य महद् योगदानमासीत् येन आधुनिकं भारतं खाद्यान्न-सम्पन्नं जातम्
भारतस्य समृद्धतम-राज्येषु अन्यतमस्य हरियाणा-राज्यस्य, प्रतिव्यक्तिं आयमानाधारेण
इदं देशस्य द्वितीयं समृद्धतमं राज्यं वर्तते । एतदतिरिच्य, भारते सर्वाधिकाः ग्रामीणाः
कोटि-पतयो धनिकाः अपि अस्मिन्नेव राज्ये सन्ति । हरियाणा-राज्यम् आर्थिकरूपेण
दक्षिण-एशिया-द्वीपस्य विकसिततमं क्षेत्रं वर्तते, अपि चात्र, कृषि-विनिर्माणोद्योगः
१६७०-वर्षतः अनारतं वृद्धिमवाप्नोत् । यात्रिणां कारयानानां, द्विचक्रिका-वाहनानां,
कृषित्र-(ट्रैक्टर)-यानानाऽच्च निर्माणे भारते हरियाणा-राज्यं सर्वोपरि वर्तते । भारते
प्रतिव्यक्तिं-निवेशाधारेण २०००-तमे वर्षे हरियाणा सर्वोपरि स्थानं भजते स्म ।

हरियाणा-राज्यस्य कला-परम्पराः बहुवर्णीया संस्कृतिश्च—

हरियाणा-राज्यस्य सांस्कृतिक-जीवनेऽपि कृषेः अर्थव्यवस्थायाः विभिन्नानाम्
अवसराणां समन्वितिः प्रतिविम्बायते तथा चास्मिन् विराजते प्राचीन-भारतस्य परम्पराणां
लोककथानाऽच्च भाण्डारः । हरियाणा-प्रदेशस्य एका विशिष्टा भाषित-भाषास्ति, एतस्याऽच्च
स्थानिकानाम् आभाणकानां सहजं प्रचलनं प्रवर्तते । स्थानीयं लोकगीतं (विशेषरूपेण....
रागिणी) नृत्याऽच्च स्वीयाकर्षक-शैली-कारणात् एतद्-राज्यस्य सांस्कृतिक-जीवनं सविशेषं
प्रदर्शयतः । एते ओजोभरिते स्थानीय-संस्कृतेः विनोद-प्रियतया च संपृक्ते स्तः । वसन्तौ
आनन्दोल्लास-सम्भूते होलिका-पर्वणि जनाः परस्परं 'गुलाल-इति रक्तचूर्णं स्नेहेन रागेण
प्रेम्णा च प्रक्षिप्य आर्द्ध-वर्णः क्रीडन्ति । अस्मिन् न कस्यचन वयसो वा
सामाजिक-योग्यतायाः वा भेदो व्यवहियते । हरियाणा-राज्ये जन्माष्टमी-इति भगवतः
श्रीकृष्णस्य जन्मदिनस्य विशिष्टं धार्मिकञ्च महत्त्वं वर्तते ।

सूर्यग्रहणावसरे पवित्र-स्नानार्थं अशेष-देशात् लक्ष-लक्षशः श्रद्धालवः । कुरुक्षेत्रं
समायान्ति । अग्रोहा- (हिसारं निकषा) - पिहोवा-सहितानि अनेकानि प्राचीनानि
तीर्थस्थलानि राज्येऽस्मिन् विराजन्ते । अग्रोहा-इति अग्रसेन-रूपेण आमान्यते, यो हि
अग्रवाल-समुदायस्य, अस्य च उपजातीनां प्रमुखः पूर्वजः वा प्रवर्तकः विश्वस्यते ।

अत एव अग्रोहा-तीर्थं सम्पूर्णस्य अग्रवाल-समुदायस्य जन्मभूमिः अस्ति । भारतस्य व्यापारि-वर्गेषु प्रमुखोऽयं समुदायः साम्प्रतम् अशेष-देशे प्रसृतोऽस्ति । अग्रसेनस्य जन्मभूमे: सम्मानस्वरूपोऽयं समुदायः कतिपयवर्षेभ्यः प्रतिष्ठापितवान् ।

वैदिक-सन्दर्भाणाम् अनुसारेण कला-ज्ञानयोः देव्याः, सरस्वत्याः (सरितः) तट-स्थितं पिहोवा-तीर्थस्थलं पूर्वजानां श्राद्धं-हेतोः पिंडप्रदानाय महत्त्वाधायि-पवित्र-स्थलत्वेन आमान्यते । विभिन्न-देवतानां सत्पुरुषाणां च स्मृतौ आयोज्यमानानि मेलकानि हरियाणासंस्कृतेः महत्त्वपूर्णाङ्गत्वेन वर्तन्ते । अनेकेषु स्थानेषु पशु-मेलकान्यपि आयोज्यन्ते । क्षेत्रमेतत् उत्तम-जातेः दुर्घ-दायिनां पशूनां, विशेषेण च, महिषाणां कृषि-योग्यानां वर्ण-संकर-प्रजातीनां च पशूनां कृतेऽपि सुख्यातमस्ति ।

‘हवेलियां’-इति हरियाणां-प्रदेशस्य पारम्परिकाः पारिवारिकावासाः वास्तुशिल्पस्य सुन्दरता-हेतोः, विशेषेण च तेषां द्रवाराणां संरचना-कारणात् अभिज्ञायन्ते । एतेषां ‘हवेलियां’-इति पारिवारिकावासानां द्रवाराणाम् अभिकल्पनं (Designing) हस्तकौशलञ्च न केवलं विविधता-युक्तम्, अपि तु, एतेषु उत्कीर्णा विभिन्न-विषयाणां शृंखलापि विस्मयकारिणी वर्तते । एते पारम्परिकाः पारिवारिकावासाः हरियाणा-राज्यस्य वीथीनां मध्ययुगीन-स्वरूपं सौन्दर्यञ्च विस्तारयन्ति । एतेषु भवनेषु बहवः आलिन्दाः (चबूतरे) भवन्ति, ये नाम आवासीयानां सुरक्षायाः धार्मिकाणां न्यायालयीयानां च कार्याणां कृते समुपयुज्यन्ते ।

एतानि भवनानि निज-स्वामिनां सामाजिक-स्थितिमपि संकेतयन्ति । एतेषु आलिन्देषु उत्कीर्णाः कलाकृतयः अस्य क्षेत्रस्य समृद्धं सांस्कृतिकं वंशानुगतं च रिक्थं स्मारयन्ति ।

-बी-१०३, नवयुग अपार्टमेन्ट, गोल्डसुख
मॉलस्य समीपम्, सै०-४३, गुडगांवः
हरियाणा १२२००२

पश्चिम में भारतीय रिनैसाँ

—डॉ. विनोद कुमार तिवारी

“यदि हमसे यह पूछा जाय कि किस गगन तले मानव मस्तिष्क ने अपने गुणों का विकास किया, मानव जीवन की समस्याओं पर गंभीर विवेचन किया, तथा उनमें से कुछ ऐसे रहस्य ढूँढ़ निकाले, जो उनका भी ध्यान आकर्षित करता है, जिन्होंने प्लेटो और कांट का अध्ययन किया है, तो मैं भारतवर्ष की ओर संकेत करूँगा।”⁹

अपनी कृति “What India can Teach Us” में प्रो० फ्रेडरिक मैक्समूलर का यह उद्धरण जिसे प्रायः वह बड़े उत्साहपूर्वक बोलते थे, के द्वारा मैं विषय प्रवेश करता हूँ। भारतीय विश्वविद्यालयों के पाठ्यक्रमों में यूरोपीय विचारों की प्रस्तुति एक युगांतकारी घटना थी। मैं समझता हूँ, इसके सकारात्मक व नकारात्मक कई प्रतिफल हुए। विश्वविद्यालयों से निकले युवाओं में पाश्चात्य विचारों के आलोक में अपने देश व संस्कृति को समझने की एक प्रवृत्ति बढ़ी। एक नवजागरण आया तथा हमारा राष्ट्रीय आत्मविश्वास बढ़ा। इससे यह तथ्य स्थापित हुआ कि भारतवर्ष विश्व का महानतम राष्ट्र है, इसकी सभ्यता सर्वाधिक प्राचीन है तथा इसका वाङ्मय विश्व में अतुलनीय है।

यह एक स्थापित तथ्य है भारत में यूरोपीय देशों का आगमन कोई ज्ञान की खोज के लिए नहीं हुआ। उनकी दृष्टि हमारे स्वादिष्ट मसालों पर थी तथा अपने ईसाई मत का प्रचार व प्रसार भी उनका लक्ष्य था। यूरोप में भारतवर्ष की छवि धन-धान्य से सम्पन्न एक समृद्ध एक समृद्ध राष्ट्र के रूप में थी। यूरोपीय समाज में ‘मुगल’ व ‘नवाब’ जैसे शब्द वहाँ के नव धनाढ़यों पर व्यंग के रूप में प्रयुक्त होते थे। उनकी समझ यहीं तक सीमित थी कि सभ्यता का आविर्भाव यूनान तथा फिलिस्तीन में हुआ।

उनकी संकीर्ण सोच में भारतवर्ष ए अर्धसभ्य (semi-barbaric) व सपेरों (smoke-charmers) का देश था। लेकिन ईसाई मिशनरियां जब भारत आई तब उन्होंने अपनी सुविधा के लिए यहाँ की भाषाओं को सीखा। उन्होंने संस्कृत भाषा को भी सीखा। “मॉडर्न इंडिया एंड द बेस्ट”¹⁰ के अनुसार पांडिचेरी में एक मिशनरी ने यजुर्वेद का (L Ezour Vedam)¹¹ शीर्षक से फ्रेंच अनुवाद किया, जिसे फ्रेंच मनीषी वाल्टेयर ने पढ़ा तथा खूब सराहा। यूरोपीय विद्वानों को असुविधा न हो, इस दृष्टि से १७३२ में एक संस्कृत व्याकरण को संपादित किया गया, जो रोम से प्रकाशित हुआ। बौद्ध, जैन तथा षट्कर्णीनों

पर एक हैंडबुक १९४० में प्रकाशित हुआ। भारतीय जनजीवन पर एक विशद् विवेचन “**Hindu Manners: Customs and Ceremonies**”^३ शीर्षक से १८९७ में AB Duboy द्वारा प्रकाशित किया गया। यूरोप पर इन छोटी घटनाओं का कोई खास प्रभाव नहीं पड़ा। यूरोपियन इंटेलिजेंसियाँ, वहाँ का विद्वत् वर्ग तब अभिभूत हुआ जब Anquetil Duperon के द्वारा ‘Oupnekhat’^४ शीर्षक से उपनिषद् का फ्रेंच अनुवाद प्रकाशित हुआ लेखक एक फ्रेंच मनीषी थे जो १९६० में भारत आए थे। अपनी वापसी यात्रा में वह भारत से ८० हस्तलिपियाँ साथ ले गए, जिनमें शाहजहाँ के जेष्ठ पुत्र दाराशिकोह द्वारा उपनिषद् का फारसी अनुवाद भी शामिल था। डूपरां ने दो खंडों में इसका लैटिन अनुवाद किया। जर्मन दार्शनिक सोपेनहावर को उपनिषद् के इसी लैटिन अनुवाद की एक प्रति उनके हाथ लगी। उन्होंने उसे पढ़ा तथा बहुत अधिक प्रभावित होते हुए कहते हैं कि उपनिषद् पढ़कर सोपेनहावर इतने आह्लादित हुए जैसे किसी जौहरी को हीरे व मानिक की खान मिल गयी हो। वह इसे सिर पर रखकर खुशी से नाच उठे। उपनिषद् से अभिभूत सोपेनहावर के शब्द हैं:

“यह अनुपम ग्रंथ हमारी आत्मा को, हमारी हृदयतंत्री को गहराई तक झंकृत करता है। इसके प्रत्येक शब्द, प्रत्येक वाक्य में मौलिक, गंभीर वह ज्योतिर्मय विचार हमारे मानस को उत्प्रेरित करते हैं। हमारे चारों ओर भारतीयता का एक नैसर्गिक वातावरण अपने आप निर्मित होता है, और ऐसा प्रतीत होता है मानो ये हमारे आत्मीय, अपने पूर्वजों के विचार हैं। सदियों से हमारे यूरोपीय मानस पर जो यहूदीसंस्कारों की रुढ़ियाँ और अंधविश्वासों की जो जड़ता है, वह इन विचारों के स्पर्श मात्र से धुल जाते हैं। संसार भर में उपनिषदों की जोड़ का कोई ग्रंथ नहीं है। उपनिषदों से मुझे इस जीवन में शांति मिली है तथा मृत्यु के बाद भी मुझे इनसे शांति मिलेगी”^५

फिर क्या था? जर्मनी में उपनिषदों के अध्ययन की एक होड़ सी लंग गई। उपनिषदों के अध्ययन से एक बौद्धिक जागरण का सूत्रपात हुआ जो यूरोप के पुनर्जागरण काल में यूनानी साहित्य के संपर्क में आने से देखा गया था। यूरोपीय दर्शन का महानतम् मनीषी इमैनुअल कांट, जिन्हें पाश्चात्य दर्शन की दोनों विपरीत धाराओं rationalism एवं empiricism अर्थात् “बुद्धिवाद” एवं “अनुभववाद” के बीच समन्वय करने का श्रेय दिया जाता है, उपनिषदों के संदर्भ में कहते हैं:-

“I was fond of teaching geography and astronomy. Before teaching geography of India I studied her cultural background, I was deeply impressed. The French translation Upanishads and Bhagawad Gita, which I studied, kept me charmed throughout my life.”⁶

John Fichte एवं Paul Dussan ने वेदान्त को श्रेष्ठतम् दर्शन स्वीकार किया। जर्मन दार्शनिक Friedrich Nietzsche ने मनुस्मृति पढ़ी तथा इसे बाईबल से कई गुणा श्रेष्ठतर बताया। अपनी पुस्तक “Anarchist”⁷ में वह कहते हैं कि मनुस्मृति जैसी आध्यात्मिक व श्रेष्ठ कृति अतुलनीय है, इसके साथ एक श्वास में बाईबल का नाम लेना भी पवित्र आत्मा के प्रति पाप होगा। महान शान्तिवादी फ्रेंच मनीषि रोम्यां रोलां जिन्होंने रामकृष्ण परमहंस, स्वामी विवेकानन्द एवं महात्मा गांधी की जीवनियां लिखी, सनातन हिन्दू धर्म के उदात्त मूल्यों से बड़े प्रभावित हुए। वह कहते हैं:-

“मैंने यूरोप एवं एशिया के सभी धर्मों का पारायण किया है। विज्ञान एवं तर्क की दृष्टि से हिंदूत्व हमें सर्वोत्तम प्रतीत होता है। मुझे दृढ़ विश्वास है कि एक दिन समस्त विश्व हिंदूत्व के इन उदात्त मूल्यों के समक्ष नतमस्तक होगा।”⁸

जर्मनी और फ्रांस के बाद भारत पर शासन कर रहे इंग्लैंड भी भारतीय विचारों के नवतंरगों से अछूता नहीं रहा। William warren Hastings जो अंग्रेजी शासन के आंरभिक वर्षों में यहां गवर्नर जनरल रहे, को यह समझ आया कि भारतवर्ष में हिंदूओं पर शासन उनके धर्मशास्त्र के अनुसार किया जाना चाहिए। अतएव उन्होंने इन धर्मशास्त्रों का अनुवाद पहले फारसी तथा फिर अंग्रेजी में करवाये। किंतु यह पर्याप्त नहीं था। पुनर्श्च उन्होंने भारतवर्ष में प्रेक्षिट्स कर रहे अंग्रेज विधिवेताओं के लिए संस्कृत का ज्ञान अनिवार्य कर दिया। ये विद्वान संस्कृत की ओर मूँड़े तो अपनी न्यायिक आवश्यकताओं के कारण लेकिन उन्हें वहां अनन्त ज्ञान का महासागर दिखाई पड़ा। वे इससे अभिभूत हुए। १७७५ में चार्ल्स विल्किंस ने भगवद् का अनुवाद किया।⁹ The Dialogues of Kreeshna and Arjoona शीर्षक इस ग्रंथ की प्रस्तावना में Warren Hastings कहते हैं कि भारत में अंग्रेजी साम्राज्य के अवसान के हजारों वर्ष के बाद भी गीता की पताका लहराती रहेगी।¹⁰ वह गीता पर इतने मुग्ध थे कि उन्होंने शासकीय कोष से गीता की हजारों प्रतियां प्रकाशित करायी तथा अमेरिका सहित सम्पूर्ण यूरोप में इसका वितरण सुनिश्चित किया। सर विलियम जाँस जो कोलकाता में न्यायाधीश थे ने १७८४ में एशियाटिक सोसाइटी की स्थापना की। उन्होंने

कविकृलगुरु महाकालिदास विरचित “अभिज्ञानशाकुन्तलम्” का अंग्रेजी अनुवाद किया।⁹⁹ तदन्तर कालिदास की अन्य कृतियों यथा ‘ऋतुसंहार’ तथा ‘मेघदूत’ का अनुवाद हुआ। १७८५ में उनका ‘Hymn to Narayanan’ ‘नारायण स्तुति’ तथा १७८४ में ‘Human Theology’ शीर्षक से ‘मनुस्मृति’ का प्रकाशन हुआ।¹⁰⁰

William Jones संस्कृत के बड़े भगत थे। १७८४ में एशियाटिक सोसाइटी के अधिवेशन की अध्यक्षता करते हुए उन्होंने घोषणा की कि संस्कृत परम् अद्भुत भाषा है, यह ग्रीक से अधिक पूर्ण तथा लैटिन से अधिक संपन्न है।¹⁰¹ विलियम जॉस ने सर्वप्रथम यह स्थापित किया कि गोथिक, सेल्टिक एवं संस्कृत एक ही भाषापरिवार की भाषाएं हैं। ‘संस्कृति के चार अध्याय’ में रामधारी सिंह दिनकर कहते हैं कि तुलनात्मक भाषाविज्ञान का जो महल फ्रौज बौप, मैक्समूलर तथा ग्रीम ने खड़ा किया उसकी नींव विलियम जॉस ने ही रखी थी।¹⁰² वह आगे कहते हैं कि भारत से संपर्क के पूर्व यूरोप में किसी को धनिशास्त्र ‘फोनेटिक्स’ से परिचय नहीं था। भारतीय निरुक्त व व्याकरण शास्त्र पढ़कर ही यूरोप के विद्वानों ने “फोनेटिक्स” तथा “लिंग्विस्टिक्स” का विकास किया।¹⁰³

विलियम जॉस के बाद Henry thomas Colebrooke बड़े प्राच्यविद्या विशारद हुए। उन्होंने हिंदू धर्मशास्त्र, दर्शन, व्याकरण, ज्योतिष का गहरा अध्ययन किया। १८०५ में उन्होंने वेदों का प्रामाणिक विवरण प्रस्तुत किया।¹⁰⁴ उनकी सभी कृतियाँ एशियाटिक रिसर्चेज में प्रकाशित हुई। उन दिनों यूरोप में यह चर्चा का विषय था कि तेजस्वी अंग्रेजों में ब्राह्मण बनने की होड़ लगी है। हम भारतीयों को यहां यह समझने की आवश्यकता है कि यूरोप में ‘बाह्मण’ कोई जातिवाचक नहीं अपितु विद्वान वाचक शब्द है।

यूरोप में संस्कृत के अध्ययन, अध्यापन, शोध व प्रचार-प्रसार अभियान में एक अप्रत्याशित घटना का उल्लेख बड़ा प्रासंगिक है। अलेक्जेंडर हैमिल्टन जो ईस्ट इंडिया कंपनी में एक अधिकारी थे तथा संस्कृत के बड़े पंडित थे। वह पेरिस की यात्रा पर थे। वर्ष १८०२ में इंग्लैंड और फ्रांस के संबंधों में किसी कारण से कटूता आई तथा विदेशों में रह रहे एक दूसरे देशों के नागरिक गिरफ्तार कर लिए गए। हैमिल्टन भी जेल में बंदी बना लिए गए। हैमिल्टन ने जेल में ही संस्कृत पढ़ाने की कक्षाएं आरम्भ की। यहीं उनका संपर्क फ्रांस के संस्कृत विद्वान चेजी से हुआ। दोनों की दोस्ती हुई। विद्वानों की इस जोड़ी ने फ्रांस में संस्कृत शिक्षण को आंदोलन का रूप दिया। प्राच्यविद्या के फ्रेंच विद्वानों की कड़ी में यूजीन बर्नाफ एक मूर्धन्य नाम है। प्रो० वर्नाफ को श्रेय यह है कि उन्होंने प्रोफेसर फ्रेडरिक मैक्समूलर को संस्कृत पढ़ाया तथा उन्हें सम्पूर्ण भारतीय वाङ्मय विशेषकर वेदों

पर कार्य करने के लिए प्रेरित किया ।

मैक्समूलर की महानता यह है कि उन्होंने अपने जीवन के ३० से भी अधिक अमूल्य वर्ष वेदों के अध्ययन व शोध में लगाये । और जब उनका सायण पर भाष्य प्रकाशित हुआ तो संपूर्ण यूरोप व भारतवर्ष का विद्वत् वर्ग चमत्कृत हो गया । यह सम्पूर्ण विश्व में भारतीय ज्ञान की दिग्विजय यात्रा थी । यह भारतीय ज्ञान के प्रति यूरोप में आए नवजागरण रिनैसाँ का उत्कर्ष था । शर्मण्यदेश अर्थात् जर्मनी में जन्म, गोतीर्थ अर्थात् औक्सफोर्ड निवासी मोक्षमूलर अर्थात् पंडित मैक्समूलर ने वेदों का विद्वतापूर्ण भाष्य किया । मैक्समूलर के अवेदानों पर विरचित यह सुंदर संतुलित श्लोक देखिए-

शर्मण्य देश जातेन, गोतीर्थ वासिनाम्

मोक्षमूलर भट्टेन, वेदो अयम् सम्पादिताः ॥^{१५}

महामना मैक्समूलर बड़े भारत प्रेमी थे । भारतवर्ष की भूमि से बाहर जन्म लेकर भारतवर्ष की महान सेवा करने वाले वह महान मनीषी थे । रामधारी सिंह दिनकर कहते हैं कि महर्षि सायण की आत्मा ही जर्मनी में मैक्समूलर के रूप में अवतरित हुई, क्योंकि वह समकालीन युग में वेदों के महानतम भाष्यकार हैं ।^{१६} बहुत कम लोगों को यह पता है कि स्वामी विवेकानन्द की पश्चिम यात्रा के क्रम में मैक्समूलर से भेंट हुई । वह २८ मई १८६६ का पावन दिन था । शिकागो धर्मसभा में वेदांत पर स्वामी जी के अद्भुत व्याख्यान से मुग्ध होकर मैक्समूलर ने सम्मानपूर्वक उन्हें अपने यहां भोजन पर आमंत्रित किया दूरध्दधवल बंगला, हरा भरा उद्यान, आश्रमों सी पवित्रता, भार्या जॉर्जिना एडलेड ग्रीनफाल का आतिथ्य । वयोवृद्ध मैक्समूलर से घंटों शास्त्र-चर्चा । मैक्समूलर से मिलकर स्वामी जी किसी महान ऋषि के समक्ष बैठे हैं, उन्हें लगा जैसे वह प्राचीन भारत के प्राणिधान में मग्न हैं ।^{१७} विवेकानन्द और मैक्समूलर का मिलन कोई दो व्यक्तियों या दो दार्शनिकों का मिलन नहीं था अपितु यह पूर्व व पश्चिम में भारतीय पुनर्जागरण के क्लाइमैक्स था । विवेकानन्द व मैक्समूलर का मिलन उस पूर्वाग्रह का पराभव था जिसे रुडयार्ड किपलिंग ने The east is east, the west is west, never the twain shall meet अर्थात् पूर्व पूर्व है और पश्चिम पश्चिम दोनों में मेल संभव नहीं कह कर अभिव्यक्त किया है ।

मैक्समूलर का सबसे बड़ा अवदान यह है कि उन्होंने तुलनात्मक भाषाविज्ञान तथा

धर्मों के तुलनात्मक अध्ययन की परंपरा आरंभ की। तुलनात्मक भाषा विज्ञान के अध्ययन से जो तथ्य स्थापित हुआ उससे पूर्वाग्रही यूरोपीय विद्वानों की जड़ता समाप्त हुई, जो यह मानते थे कि फिलिस्तीन व युनान से प्राचीन कोई देश नहीं है तथा हिन्दु से प्राचीन कोई भाषा नहीं है। बाइबल के अनुसार यह माना जाता था कि सृष्टि मात्र ४००० वर्ष पुरानी है, इस कारण वेदों का काल निर्णय करने में यूरोपीय विद्वानों को बड़ी कठिनाई हुई और वे इसे ईशा से दो हजार वर्ष पूर्व से आगे ले जाने के लिए किसी भी रूप में तैयार नहीं थे। किन्तु २०वीं सदी के आरम्भ में जब मोहनजोदड़ो व हड्पा की खुदाई हुई और जो तथ्य प्रकट हुए उससे पूर्वाग्रही विद्वानों का भ्रम टूट गया और वे मानने को बाध्य हुए कि सृष्टि का इतिहास ४००० वर्ष से बहुत पुराना है।

मैक्समूलर ने अपने शोध से यह स्थापित किया कि हिन्दु नहीं अपितु संस्कृत विश्व की प्राचीनतम भाषा है तथा यूनानी या याहूदी नहीं अपितु हिन्दू विश्व की प्राचीनतम जाति है।^१ मैक्समूलर ने पाणिनि को विश्व का महानतम वैद्याकरण घोषित किया। राष्ट्रकवि मैथिलीशरण गुप्त ने “भारत भारती” में बहुत सुन्दर लिखा है:

“निकला जहाँ से आधुनिक वह भिन्न भाषा तत्त्व है
रखती न भाषा एक भी संस्कृत समान महत्त्व है।
पाणिनि सदृश्य वैद्याकरण संसार भर में कौन है?
इस प्रश्न का सर्वत्र उत्तर उत्तरोत्तर मौन है॥^{२२}

मैक्समूलर ने भारतवर्ष को कई दृष्टि से गौरवान्वित किया। उन्होंने रामकृष्ण परमहंस की जीवनी लिखी। भारतीय साहित्य, दर्शन, धर्मग्रन्थों की ५० से अधिक खण्डों में ग्रंथमाला प्रकाशित की। मैक्समूलर कुल **What India Can Teach Us** अर्थात् “भारत हमें क्या सिखा सकता है” हर भारतीय को यह पुस्तक पढ़नी चाहिए। विश्व के प्रत्येक देश में यह पुस्तक अनुवाद सहित उपलब्ध हो, यह सुनिश्चित किया जाना चाहिए। यहां केवल भारतीय धर्म व दर्शन हीं नहीं अपितु प्राचीन वैदिक काल में हम पर्यावरण संरक्षण के प्रति कितने सजग थे तथा वर्तमान और भविष्य में कैसे यह मानवता का पाथेय बन सकता है, के संदर्भ भरे पढ़े हैं। अत एव हमारी भारत सरकार, विदेश मंत्रालय, पर्यावरण मंत्रालय यह उपक्रम करे कि संयुक्त राष्ट्र संघ व यूनेस्को के निर्देश से विश्व के प्रत्येक देश के शैक्षिक कारिकूलम में इस पुस्तक को सम्मिलित किया जा सके। यूरोप में भारतीय वाङ्मय के शोध अध्ययन तथा प्रसार में जर्मनी के श्लीगल बंधुओं का योगदान अन्यतम रहा है।

दोनों सहोदर भाई थे तथा प्राच्यविद्या पर कार्य करने की प्रेरणा उन्हें हैमिल्टन एवं चेजी की विद्वत् जोड़ी से मिली थी। बड़े भाई August Wilhelm Schlegal यूरोप महाद्वीप में संस्कृत के पहले प्रोफेसर बने तथा श्रीमद्भगवद् गीता का जर्मन अनुवाद किया। अनुज August Fredrich Schlegal ने भारोपीय अध्ययन Indo-European Studies तुलनात्मक भाषाविज्ञान तथा संस्कृत ध्वनियों के यूरोपीय भाषाओं की ध्वनियों में परिवर्तन की प्रक्रिया का वैज्ञानिक अध्ययन किया जो आगे चलकर “ग्रीम्स ला” के रूप में विकसित हुआ जो विश्वविद्यालयों के भाषाविज्ञान के पाठ्यक्रमों में हम पढ़ते एवं पढ़ाते हैं। अंग्रेजी के प्रख्यात रोमांटिक कवि विलियम वर्डसवर्थ एवं सैम्यूल टेलर कॉलरिज की युगल जोड़ी के उत्प्रेक्त Fredrich Schlegal ही थे। August Wilhelm Schlegal के विषय में कहते हैं कि जब उन्होंने श्रीमद्भगवत् गीता पढ़ी वह अभिभूत हो गए तथा भगवान् श्रीकृष्ण की स्तुति में उनके श्रीमुख से एक स्वतः स्फूर्त कविता फूट पड़ी। मूल जर्मन से आंग्ल पद्यानुवाद में यहां प्रस्तुत कर रहा हूँ।

To bow before the Gurus
 Is the best of all ritulas,
 As the Brahmins accalaim,
 Oh! my prophet devine,
 The sacred most, the benign.
 Advocat of divinity art thou,
 Creater of divine poetry art ye,
 Of truth, whatever name thy have,
 With what ye state,
 Human heart reaches to a height,
 And is filled with a spiritual bliss,
 A land that is so high, so benign,
 So eternal, so divine.
 I salute thee,
 Upon thy feet,
 I prostrate thee.

(Modern India and the West, article of Mr. Robilson verse rendering by Dr. BK Tiwari)

भारतीय वाङ्मय पर मुग्ध जर्मन साहित्यकारों में Frederich Ruckert Pantheon एक महत्त्वपूर्ण नाम है। महाराज अज एवं इंदुमती का प्रणय-प्रसंग, फिर इन्दुमती के वियोग में अज का विलाप, Wisdom of Brahmin, A Didactic poem इत्यादि कृतियों में कवि की भारत दृष्टि का सहज आकलन किया जा सकता है। महान् जर्मन कवि नाटककार जीवविज्ञानी एवं सिद्धान्त भौतिकी के मनीषि Johann Wolfgang Van Goethe ने कालिदास विरचित “अभिज्ञानशाकुन्तलम्” पढ़ी, तो वह आनंद से झूम उठे। शाकुन्तलम् की प्रशंसा में जर्मन में लिखे उनके काव्य का EB Eastwick द्वारा अंग्रेजी अनुवाद मैं उद्घृत करता हूँ:

“Would thou see young years blossom,
And fruits of its decline,
And all by which the soul is charmed,
Enraptured, feasted, fed,
would thou see the earth and the heaven
In one name combined,
I name the Shakuntala
And all at once is said”^{२४}

कालिदास के जर्मन भक्तों में William Van Hambouldt, जो प्रख्यात, दार्शनिक और भाषा विज्ञानी तथा प्रशा की सरकार में प्रशासक थे, एक महत्त्वपूर्ण हस्ताक्षर हैं। वह कहते हैं-

“Kalidas, the celebrated author of Shakuntala and masterly describer of the influences, that the nature experiences upon the minds of the lovers. Tenderness in the expressions of powerful feelings and richness in the creative beauty have assigned him a loftiest place amongst the poets of the all nations”^{२५}

राष्ट्रकवि मैथिलीशरण गुप्त कृत “भारत-भारती” की सुंदर सुंदर पंक्तियाँ मैं उद्घृत करता हूँ:-

“संसार में अब भी हमारी, है अपूर्व, शकुन्तला,

है अन्य नाटक कौन उसका साम्य सकता भला?”²⁶

कालिदास कृत अभिज्ञानशाकुन्तलम् एवं संस्कृत साहित्य का यूरोपियन साहित्य पर प्रभाव के संदर्भ में यह दृष्टव्य है कि गेटे ने अपने प्रख्यात नाटक Faust में prologue की संरचना संस्कृत नाटकों के सूत्रधार वाले दृश्य की अनुकृति पर किया है। गेटे के अनन्य मित्र एवं प्रसिद्ध नाटककार Friedrich Scheller की काव्य नाटक “Maria Stuart” में नायिका मेघों के माध्यम से संदेश भेजती है। निसंदेह यह संकल्पना कालिदास के प्रख्यात कृति मेघदूत की अनुकृति है, जिसमें यक्ष मेघों को अपनी प्रियतमा के पास दूत बनाकर भेजता है तथा विरह वेदना संप्रेषित करता है। इस प्रकार Schlegel से Heinrich Heine तक जर्मन साहित्य में भारतीय प्रभाव प्रचुरता से देखे जा सकते हैं।

जर्मन साहित्य पर भारतीय प्रभाव के विवेचन के पश्चात् अब अंग्रेजी साहित्य की चर्चा की जाए। यद्यपि शोधविद्वानों से यह विषय अछूता रहा है तथापि है बड़ा महत्वपूर्ण यहां यह दृष्टव्य है कि चूँकि अंग्रेज हमारे शासक रहे अतः वे एक अहं ग्रंथि ‘सूपेरियर्ट कम्प्लेक्स’ के शिकार रहे। अपने अवचेतन में उन्होंने कभी नहीं चाहा कि यूरोप में भारतवर्ष का प्रशस्ति गायन हो। यूरोप पर भारतवर्ष की बौद्धिक श्रेष्ठता वे कभी स्वीकार नहीं कर पाए। यहां दूसरा महत्वपूर्ण बिंदु यह है कि अंग्रेजी साहित्य में Romantic Age (१७६८-१८३२) के सभी महत्वपूर्ण कवि William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge, Percy Bysshe Shelley, Jone Keats, Lord Byron इत्यादि अपनी प्रेरणा व विचारों के लिए फ्रांस और जर्मनी के जिन दार्शनिकों व साहित्यकारों की ओर उन्मुख हुए, वे सब के सब भारतीय वाङ्मय पर अनुरक्त थे। स्पष्ट है इनके काव्य पर भारतीय प्रभाव अप्रत्यक्षत जर्मन व फ्रेंच विचारकों के माध्यम से आया। यही कारण है कि इनकी कृतियों में भारतीय विचारों एवं प्रतिमानों की प्रचुरता है, रोमांटिक युग के प्रणेता और इस साहित्यिक आंदोलन के जनक विलियम वर्ड्सवर्थ को प्रकृति मंदिर का महान पुजारी ‘a great priest in the temple of nature’²⁷ कहा जाता है। अपनी कविताओं में उन्होंने प्रकृति की पूजा की है। वह इस ‘प्रकृति पूजा’ के दर्शन के प्रोफेट कहे जाते हैं। अब विचारणीय प्रश्न यह है कि ‘प्रकृति पूजा’ की इस संकल्पना का उद्भव कहां है? यूरोप और अमेरिका तो बिल्कुल नहीं है क्योंकि वहां तो प्रकृति दोहन ‘exploitation of nature’ की संकल्पना है जिसका प्रतिफल

आज हम जलवायु परिवर्तन climate change के रूप में देख रहे हैं। प्रकृति पूजा की अवधारणा संपूर्णतः भारतीय है यह उपनिषद का दर्शन है। “ईशावास्यमिदं सर्वं यत्किंवित् जगत्यां जगत्”^{२५} अर्थात् “संपूर्ण विश्व ईश्वर का प्रकट रूप है” ईशावास्योपनिषद् की प्रसिद्ध पंक्तियां हैं। “Ode on Intimations of Immortality” शीर्षक प्रसिद्ध कविता में वर्ड्सवर्थ आत्मा के पूर्व जन्म की बात करते हैं। पूर्व जन्म की संकल्पना कम से कम सोमेटिक या अब्रिहिक धर्मों (यहूदी, ईसाई एवं इस्लाम) में तो बिल्कुल नहीं है। यह विशुद्ध भारतीय दर्शन है। श्रीमद्भगवद् गीता में श्री कृष्ण अर्जुन से कहते हैं-

“न त्वेवाहं जातु नासं, न त्वं नेमे जनाधिपाः ।
न चैव न भविष्यामः, सर्वे वयमतः परम् ॥”^{२६}

‘डैफोडिल्स’ शीर्षक प्रसिद्ध कविता में वर्ड्सवर्थ लता वनस्पतियों की चेतना, उनकी प्रफुल्लता की बात करते हैं, भारतीय, साहित्य ऐसे संदर्भों से भरा पड़ा है। क्रांतिकारी युवा कवि पी.बी. शैली की प्रसिद्ध कविता ‘Adonais’ में वेदांत का प्रभाव स्पष्ट दृष्टिगोचर होता है। ‘Ode to the West Wind’ शीर्ष कविता में कवि पश्चिमी पवन से संवाद करता है। निःसंदेह यह कालिदास कृत मेघदूत का प्रभाव है जिसमें यक्ष का मेघ से संवाद विश्व प्रसिद्ध है।

२०वीं सदी तक भारत व इंग्लैण्ड के सांस्कृतिक सम्बन्ध काफी प्रगाढ़ हो चुके थे। अंग्रेजों की भारत के प्रति समझ भी बेहतर हो चुकी थी। यही कारण है कि २०वीं सदी अर्थात् समकालीन अंग्रेजी साहित्य Contemporary English Literature पर भारतीय प्रभाव स्पष्ट देखा जा सकता है। प्रख्यात कवि William Butler Yeats उपनिषदों के ज्ञान पर मुग्ध हैं। उन्होंने १० प्रमुख उपनिषदों का अंग्रेजी अनुवाद किया। संस्कृत के प्रकांड आचार्य स्वामी श्री भगवान् पुरोहित उनके गाइड रहे। उनकी कई कविताओं यथा ‘Anushaya and Vijay’, ‘The Indian upon the God’, ‘The Indian to his Love’ आदि में भारत केंद्रीय विषय रहा है।

आधुनिक युग के महानमत कवि Thomas Stern Eliot की चर्चा करते हैं। उनके काव्य की भाषा वह नहीं हैं जो ब्रिटेन में बोली जाती है उनकी भाषा को Sanskritized English अर्थात् संस्कृतनिष्ठ अंग्रेजी कहना अधिक उपयुक्त होगा। उनके सम्पूर्ण काव्य एवं नाटकों में भारतीय सन्दर्भ, मिथ्य एवं प्रतिबिंब भरे पड़े हैं। अपनी प्रख्यात कृति

“The Waste Land” का उपसंहार वह बौद्ध प्रतिमानों , वैदिक शांतिमंत्र से करते हैं:

“ Da, Da, Da

Datta dayadhvam Damayatt,
Shantih Shantih Shantih”³⁰

Sir Edwin Arnold एक प्रख्यात भारतविद् रहे हैं। डेक्कन कॉलेज, पूणे में प्राचार्य के रूप में वे लंबे समय तक भारत में रहे। उन्हें एक पीड़ा सालती थी कि अंग्रेजी साहित्य में भगवद्गीता जैसा कोई ग्रंथ नहीं है, इस पीड़ा को दूर करने के लिए उन्होंने श्रीमद्भगवद्गीता का “The Song Celestial” शीर्षक से अंग्रेजी में पद्यानुवाद किया कहते हैं महात्मा गांधी अपने युवा काल में जब बैरिस्टर की पढ़ाई के निमित्त लंदन में रहे थे उन्हें यह पुस्तक मिली। पढ़कर वह बहुत प्रभावित हुए। अपने संस्मरण में लिखते हैं:- “इस पुस्तक ने मुझे एक जीवन दृष्टि प्रदान की। यहां मुझे वह ज्योति मिली जिसकी खोज में मैं था।”³¹

“Light of Asia” एडविन अर्नाल्ड की प्रख्यात कृति है। यहां वह भगवान बुद्ध के प्रति बड़ी भक्ति पूर्ण श्रद्धा निवेदित करते हैं। यहां उनकी उच्च काव्य प्रतिभा देखी जा सकती हैं। रामधारी सिंह ‘दिनकर’ अर्नाल्ड की तुलना संस्कृत साहित्य के महाकवियों से करते हैं और कहते हैं कि यह निर्णय बड़ा कठिन है कि भगवान बुद्ध की कीर्ति गायन में श्रेष्ठ कौन है? अश्वघोष या एडविन अर्नाल्ड।³²

अंग्रेजी साहित्य पर भारतीय प्रभाव की चर्चा के बाद अमेरिकी साहित्य की चर्चा की जाय। अमेरिकी साहित्य अपने विचार व दृष्टि के लिए प्राचीन भारतीय वाङ्मय का ऋणी है। थोरो और इमरसन अमेरिकी मनीषा के बौद्धिक पुरोधा हैं। Henry David Thoreau महान अमेरिकी दार्शनिक हैं जिन्होंने ‘Civil Disobedience’ का प्रतिपादन किया। महात्मा गांधी ने अपना ‘सविनय अवज्ञा’ का दर्शन थोरो से ही प्राप्त किया था। महात्मा गांधी जिन तीन पश्चिमी दार्शनिकों से प्रभावित रहे, थोरो उनमें से एक हैं, लेकिन यह बड़ा सुखद आश्चर्य है कि हेनरी डेविड थोरो भगवद् के अनन्य प्रेमी व भारत भक्त हैं। वे कहते हैं कि वे नित्यप्रति अपने विवेक व चिंतन को गीता ज्ञान रूपी गंगाजल से पवित्र करते हैं।³³ वाल्डन के जिस वन प्रांत में थोरो ने ऋषियों सा जीवन व्यतीत किया उसके जलाशय को गंगाजल से अभिषिक्त किया तथा लिखा कि वाल्डन को शुद्ध जल पवित्र गंगाजल से मिलकर एकात्म हो गया है अर्थात् गंगाजल बन गया है।³⁴

हेनरी डेविड थोरो को गीता व भारत का अनन्य प्रेमी बनाने का श्रेय जिस मनीषि को दिया जाता है उसका नाम है Ralph Waldo Emerson. इमरसन को अमेरिका में Champion of Hindiu Thoughts “भारतीय विचारों का उन्नायक” कहा जाता है। रोम्यां रालां कहते हैं कि स्वामी विवेकानंद के अमेरिका में पदार्पण से पूर्व अमेरिकियों में वेदांत के प्रति समझ तथा भारत के प्रति सम्मान विकसित करने में इमरसन ने बड़ा योगदान दिया।³⁵

वह पश्चिमी गगन में भारतीय रिनैसां के उज्ज्वल नक्षत्र “twinkling star of Indian renaissance in the firmament of the west” के समतुल्य हैं। भारतीय धर्म ग्रंथों पर उनके कार्य का इतिवृत्त इतना व्यापक है कि अमेरिकी भद्रलोक उन्हें सम्मानपूर्वक “वोस्टन का प्रथम ब्राह्मण” कहता है। इमरसन का जन्म बोस्टन में भारतीय संस्कारों में रचे-बसे एक परिवार में हुआ। बाल्यकाल में अपने पिता विलियम इमरसन को उन्होंने हिंदू धर्म पर व्याख्यान लेखन एवं परिचर्चा करते हुए देखा था। दुर्भाग्य से वह समय पूर्व दिवंगत हो गए थे। उनकी बहन Mery Woody Emerson अर्थात् वाल्डो इमरसन की बुआ को भी इन ग्रंथों की अच्छी जानकारी थी। बुआ भतीजा के बीच भारतीय ग्रंथों पर पत्र संवाद google में देखा जा सकता है। हारवर्ड विश्वविद्यालय में रहते हुए इमरसन ने भारतीय वाङ्मय का गहरा अनुसंधान किया। विलियम जॉस कृत “Essays on Hindoos”, “Hymns to Narayena” “On the Chronology of the Hindoos” Charles Wilkins कृत “The Dialogues of Kreeshna and Arjoon” एवं Thomas Colebrooke कृत “Analysis of Veda” से वह बहुत प्रभावित हुए। इमरसन अब स्वयं अमेरिका में भारतीय विद्या एवं विचारों के महान ध्वजवाहक बन चुके थे। उनके व्याख्यान व लेखन के हर शब्द में वेद, वेदांत, उपनिषद्, गीता के ज्ञान को पढ़ा जा सकता है। उनकी ‘ब्रह्मा’ शीर्षक कविता का एक स्टैंजा देखिए:

“If the red slayer think he says,
Or if the slain think he is slain,
They know not well the subtle ways,
I keep and pass an turn again.”³⁶

अब भगवद्गीता के द्वितीय अध्याय का १६वां श्लोक देखिए:-

“य एनं वेति हन्तारं, यश्चैनं मन्यते हतम् ।

उभौ तौ न विजानितो, नायं हन्ति न हन्यते ।”³⁷

मैं समझता हूँ कि दोनों पदों में मात्र भाषा व शब्द का अंतर है। अथवा भाव व शैली में दोनों पदों में वेदांत की अभिव्यक्ति हुई है। प्राचीन भारतीय संस्कृति एवं राष्ट्रीयता के सुंदर गायन के लिए कविवर मैथिलीशरण गुप्त को राष्ट्रकवि कहा जाता है। मैं समझता हूँ कि रात्फ वाल्डो इमरस भारतीय वाङ्मय के अंतरराष्ट्रीय कवि हैं। भारतवर्ष के गौरवशाली अतीत का सुंदर वर्णन इमरसन की इन पंक्तियों में देखिए:-

“ O! Once illustrious in the elder time.

Young muses caroled in the sunny clime.

When maids of heaven and flowers, Celestial curled,

To twine the pillars, which sustain the world,

When Brahma, for the land in the distance viewed,

Abandoned his empyreal solitude,

Serene the father veiled his glory mild,

Crowned thee with joy, and blest his favourite child.”³⁸

Count Leo Tolstoy रूसी साहित्य के महानतम् हस्ताक्षर हैं। महात्मा गांधी के विचार एवं दर्शन पर जिन तीन विदेशी मनीषियों का प्रभाव पड़ा उनमें लिओ टॉल्स्टॉय का नाम महत्त्वपूर्ण है। महात्मा गांधी अपने जीवन के पूर्वार्ध में जब अफ्रीका में सत्याग्रह का प्रयोग कर रहे थे, वे टॉल्स्टॉय के संपर्क थे। टॉल्स्टॉय एवं गांधी के बीच पत्रों के कई संदर्भ मैंने अपनी पुस्तक “The Essence of Gandhian Philosophy” में उद्धृत किये हैं।³⁹ टॉल्स्टॉय की अमूल्य कृति है “The kingdom of God is Within you” अर्थात् “ईश्वर का सम्प्राप्त्य आपके अंदर है”। इसे वेदांत अर्थात् उपनिषद् का भाष्य कहें तो अतिशयोक्ति नहीं होगी। श्वेताश्वतर उपनिषद् में कहा है:

“शृण्वन्तु विश्वे अमृतस्य पुत्राः

आ ये धमानि दिव्यानि तस्थुं

वेदाहमेतं पुरुषं महान्तम्

आदित्य वर्णं तमसः परस्तात्

तमेव विदित्वा ऽतिमृत्युमेति

नान्यः पंथाः विद्यते अनाय।”⁴⁰

यह वह कालखंड था जब शिकागो धर्म सभा में अपने व्याख्यान के कारण स्वामी विवेकानन्द विश्व प्रसिद्ध हो चुके थे। सर्वत्र उनके वेदांत की धूम थी। टॉल्सटॉय ने यह कृति किसी जर्नल में प्रकाशित उनके व्याख्यान के आधार पर लिखा।

George AE Russell आयरिश साहित्य के महान स्तंभ हैं। “Om Krishna”, “The veils of may”, “Indian Song”, “Over Souls”⁸⁹ इत्यादि सभी कृतियों में भारतीय वाङ्मय को पढ़ा जा सकता है। डॉ. एनी बेसेंट इसी आयरिश भूमि की पुत्री हैं। उन्होंने अपना संपूर्ण जीवन भारतीय धर्म ग्रंथों के अध्ययन, शोध एवं भारतवर्ष के उन्नयन में लगाया। वह कहती हैं कि हिंदूत्व ही वह मिट्टी है जिसमें भारतवर्ष की जड़े हैं, यह जितना ही पोषित होगा, भारतवर्ष उतना ही परम् वैभव को प्राप्त होगा। अतएव यह भूलो नहीं कि हिन्दुत्व के बिना भारतवर्ष का कोई भविष्य नहीं है। ⁹⁰ आयरलैंड की एक और पुत्री मार्गरिट एलिजावेथ नोबुल जो स्वामी विवेकानन्द की परम शिष्या भगिनी निवेदिता के रूप में प्रख्यात हैं, ने अपना सम्पूर्ण जीवन भारतवर्ष की सेवा में उत्सर्ग कर दिया। हमारे शास्त्रों में कहा है:-

“एतत् देश प्रसूतस्य सकासादग्रजन्मनः ।
स्वं स्वं चरित्रम् शिक्षरेन् पृथिव्याम् सर्वमानवाः ॥”⁹¹

अर्थात् हम भारतवंशियों का यह कर्तव्य है कि हम अपने उदात् चरित्र से समस्त विश्व को आचार-व्यवहार ज्ञान-विज्ञान की शिक्षा दें। ऑक्सफोर्ड विश्वविद्यालय के व्याख्यान में डॉ० सर्वपल्ली राधाकृष्णन् के वक्तव्य को उद्धृत कर मैं अपने आलेख का उपसंहार करता हूँ:-

“यूरोपीय बहनों एवं भाइयों! यह सत्य है कि आपने पक्षियों की तरह गगन विहार करना तथा मछलियों की तरह जल विहार करना भी सीख लिया है किन्तु मनुष्यों की तरह पृथ्वी पर चलना नहीं सीखा है। यह आपको भारतवर्ष से सीखना है।”⁹²

References:

1. Maxmuller Friedrich. Proff. "What India Can Teach us"
2. Modern India and the West.
3. Duboy, AB "Hindu Manners: Customs and Ceremonies", 1817

4. Duperon, Anqueitil, Oupnekhat 1765.
5. Schopenhaur Arther, Life and Works.
6. Kant Emmanuel, Life and Works.
- 7- Nietzsche FW. 'Anarchist'.
8. Rolland, Romain, "Hindu Wisdom".
9. Wilkins Chrles. "The Dialogues of Kreeshna and Arjoona."
10. ibid
- 11- Jones William, Life and Works.
- 12- ibid
13. Asiatic Society Conference, 1786, Declarations.
14. Dinkar, Ramdhari Singh, Sanskriti ke Char Adhyaya. Sahitya Academi, New Delhi.
15. ibid
16. Colebrooke , Henry Thomas: "Analysis of Vedas"
17. Complete Works of Dr. Harbans Lal Oberai, Swami Samvid Giri, Rajasthan.
18. Dinkar, Ramdhari Singh, Sanskriti ke Char Adhyaya , Sahitya Academi, New Delhi.
19. Majumdar, Satyendra Nath, Vivekanand Charit.
20. Kipling, Rudyard. Life and Works.
21. Maxmuller, Friedrich Proff, Life and Works.
22. Gupta, Maithali Sharan, "Bharat-Bharati"
23. Modern India and the West Mr. Robilison, verse rendering by Dr. Bk Tiwari.
24. Goethe Wolfgang Von, verse rendering by EB Eastwick.
25. Hambouldt William Van, on Kalidas.
26. Gupta Maithali Sharan, " Bharat Bharati"
27. History of English Literature. Legouis and Cazamian.
28. Isawasyopnishad , Geeta press, Gorakhpur
29. Bhagawad Geeta, Chapter II, Geeta Press
30. Eliot Thomas Stern, the Waste Land.

31. Tiwari Dr.Bk, " The Essence of Gandhian Philosophy" (It's impact on our Literature)
32. Dinkar Ramdhari Singh, Sanskriti ke Char Adhyaya. Sahitya Academi, New Delhi.
33. Thoreau Henry David, Waldan Literature.
34. Ibid.
35. Rolland Romain, The Life of Vivekanand and the Universal Gospal, Advaita Ashram.
36. Emerson Ralph Waldo, poem titled 'Brahma'.
37. Bhagawad Geeta, Chapter II, Geeta Press
38. Emerson Ralph Waldo's poem titled "Indian Superstition" page no. 52.
39. Tiwari Dr. BK "The Essence of Gandhian Philosophy", (it's impact on our Literature)
40. Swetashwtar Upanishad, Geeta press
41. George A E Russell, Life and Works.
42. Besent, Dr. Annie, Life and Works.
43. Sister Nivedita, Complete Works of Swami Vivekanand, Advaita Ashram.
44. Manusmriti, Geeta Press, Gorakhpur.
45. Survepalli Dr. Radhakrishanan. Complete Works.

- एच-३१९, कालीबाड़ी मार्ग
नई दिल्ली-११०००९

राजनिधण्टु में वर्णित संख्या और संस्कृत

डॉ. वैद्या सरोज मधुकर तिरपुडे

Abstract

संस्कृत भाषा में अंको के विषय में विस्तृत जानकारी उपलब्ध है कोई भी भाषा बिना अंक के संपूर्ण नहीं होती। अगर हमें भाषा प्रयोग करते समय अंकों का उपयोग करना है तब हम इसकी सहायता लेकर अंकों का उल्लेख करते हैं। परंतु राजनिधण्टु में अंकों का प्रयोग करने के लिए इस भूलोक में, संस्कृत भाषा में जो शाश्वत बातें वर्णित हैं उनका उपयोग किया गया है। संस्कृत भाषा में विशेष रूप से जिनका उल्लेख किया गया है ऐसी वस्तुओं का उपयोग कर उन्हें अंकों के माध्यम से प्रस्तुत किया गया है।

शून्य(०) संख्या के लिए “खं” शब्द का उपयोग किया गया है। एक(१) संख्या के लिए “इन्दु” तथा “चंद्रः” शब्दों का, दो(२) संख्या के लिए “अक्षि, नेत्र, कर” शब्दों का, तीन(३) संख्या के लिए “अग्नि, वह्निः” शब्दों का, चार(४) संख्या के लिए “अव्यधः, वेदः” शब्दों का, पांच(५) संख्या के लिए “बाणः, शरः, इषुः, इन्द्रियम्” शब्दों का, छः(६) संख्या के लिए “अङ्ग, रस, ऋतु” शब्दों का, सात(७) संख्या के लिए “मुनि, अव्यधः, सागर, स्वर, नगः” शब्दों का, आठ(८) संख्या के लिए “वसु, दिग्गजेन्द्रः” शब्दों का, नौ(९) संख्या के लिए “अङ्गकथा, ग्रह” शब्दों का उपयोग किया गया है।

Keywords:

संख्या - Number, countable noun, पृथ्वी - Earth, अक्षि - Eye, कर - hands, वेदः - knowledge

Introductuion

संस्कृत भाषा में विशेषण के अंतर्गत निश्चित संख्यावाचक विशेषणों में अंको के विषय में जानकारी प्राप्त होती है। एक(१) से चार(४) तक के अंकों को पुलिंग, स्त्रिलिंग, नपुंसकलिंग में विभक्तियों के अनुसार उच्चारित किया जाता है। उसमें भी एक(१) अंक केवल एकवचन में प्रयुक्त होता है। दो(२) अंक केवल द्विवचन में प्रयुक्त होता है। प्रथमा, द्वितीया, तृतीया, चतुर्थी, पंचमी, षष्ठी, सप्तमी विभक्तियों में तीन(३) से दस(१०) तक के अंकों का उच्चारण केवल बहुवचन में प्रयुक्त किया जाता है। त्रि (३), चतुर (४), पञ्चन् (५), षष् (६), सप्तम् (७), अष्टम् (८), नवम् (८), दशन् (१०), तक के अंकों का उच्चारण केवल बहुवचन में होता है। पञ्चन् (५) से दशन् (१०) तक संख्यावाचक

विशेषण के रूप तीनों लिंगों में समान होते हैं। एकोनविंशति(१६) से नवनवति(६६) तक संख्यावाचक विशेषण एकवचनान्त स्त्रिलिंगी हैं। अगर हमें भाषा प्रयोग करते समय अंकों का उपयोग करना है तब हम इसकी सहायता लेकर अंकों का उल्लेख करते हैं। परंतु राजनिधण्टु में अंकों का प्रयोग करने के लिए इस भूलोक में, संस्कृत भाषा में जो शाश्वत बातें वर्णित हैं। उनका उपयोग किया गया है। संस्कृत भाषा में विशेष रूप से जीने का उल्लेख किया गया है ऐसी वस्तुओं का उपयोग कर उन्हें अंकों के माध्यम से प्रस्तुत किया गया है। ^(५४) शुन्य(०) संख्या के लिए “खं” शब्द का उपयोग किया गया है। ^(५५)

संस्कृत भाषा में आकाश वा अभाव माना जाता है। ^(५६)

एक(१) संख्या के लिए “अवनि, पृथ्वी, भूः, क्षितिः” शब्दों का उपयोग किया गया है। पृथ्वी एक ही होने के कारण यहाँ पर इन शब्दों का उपयोग किया गया है। ^(५७)

एक(१) संख्या के लिए “इन्दु” तथा “चंद्रः” शब्दों का उपयोग किया गया है। चंद्रमा एक ही होने के कारण यहाँ पर इन शब्दों का उपयोग किया गया है। ^(५८) संस्कृत भाषा में ‘उन्नति क्लेदयति चन्द्रिकया भुवनम् इति इन्दुः’ माना जाता है। वा गणित में एक की संख्या। ^(५९)

चंद्रः—चंद्रमा वा गणित में एक की संख्या माना जाता है। ^(६०)

क्षितिः— पृथ्वी, एक ही होने के कारण यहाँ पर इस शब्द का उपयोग किया गया है। ^(६१) दो(२) संख्या के लिए “अक्षि, नेत्र, कर” शब्दों का उपयोग किया गया है। आँखें दो होने के कारण यहाँ पर इन शब्दों का उपयोग किया गया है। ^(६२)

अक्षि—अशनुते विषयान् अक्षिणि शब्दों का उपयोग दो(२) संख्या के लिए किया गया है। ^(६३)

संस्कृत भाषा में नेत्रम्-नयति, नियते वा अनेन। आँखें दो होने के कारण, गणित में दो (२) की संख्या इसलिए यहाँ पर इन शब्दों का उपयोग किया गया है। ^(६४)

“कर” संस्कृत भाषा में दो हाथ माना जाता है। ^(६५)

तीन(३) संख्या के लिए “अग्नि, वहिः” शब्दों का उपयोग किया गया है। ^(६६)

अग्नि— शब्द का उपयोग तीन (३) संख्या के लिए किया गया है। क्योंकि यज्ञीय अग्नि गार्हस्पत्य, आहवनीय और दक्षीण तीन प्रकार के बताए गये हैं। ^(६७)

संस्कृत भाषा में वहिः—(वह+नि)—अतृष्णे पतितो वहिः। स्वयमेवोपशाम्यति। ^(६८)

चार(४) संख्या के लिए “अब्धिः, वेदः” शब्दों का उपयोग किया गया है। ^(६९)

अवधिः— आपः धीयन्ते अत्र । अर्थात् समुद्र । इस शब्द का उपयोग चार(४) संख्या के लिए किया गया है । कई बार चार वा सात संख्या के लिए प्रयुक्त किया गया है । ^(६०)
चार(४) संख्या के लिए “वेदः” शब्द का उपयोग किया गया है । ^(६१)

वेदः— अर्थात् ज्ञान, आध्यात्मिक या धार्मिक । हिन्दुओं के धर्मग्रंथ । ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद, अथर्ववेद । इस ‘वेदः’ शब्द का उपयोग चार(४) संख्या के लिए किया गया है । ^(६२)
पांच(५) संख्या के लिए “बाणः, शरः, इषुः, इन्द्रियम्” शब्दों का उपयोग किया गया है । ^(६३)
बाणः शब्द का उपयोग पांच(५) संख्या के लिए किया गया है । संस्कृत भाषा में मदन के पांच बाण प्रसिद्ध हैं । पंचबाणस्तु बाणः—प्रस. ९/२२ मदन काम के देवता माने गये हैं ।
“बाणः, शरः, इषुः” कामदेव के विशेषण हैं । धनुष्यमोघं समधत्त बाणम् । ^(६४)

“अरविंदमशोकं च चूतं च नवमल्लिका ।

निलोत्पलं च पंचैते पंचबाणस्य सायकाः ॥ ^(६५)

अरविंदम्(श्वेतकमल), अशोकं, चूतं(आम), नवमल्लिका(चमेली),
निलोत्पलं (नील कमल) यह पाँच मदन के बाण माने गये हैं ।

शरः— बाण, तीर क्व च निश्तानिपाता वज्रसाराः शरास्ते । सश. ९/९०

शरः शब्द का उपयोग पांच(५) संख्या के लिए किया गया है । ^(६६)

इषुः— (इषु+उ) शब्द का उपयोग पांच(५) संख्या के लिए किया गया है । ^(६७)

इन्द्रियम् शब्द का उपयोग पांच(५) संख्या के लिए प्रतिकात्मक अभिव्यक्ति है । ^(६८)

इन्द्रियम् अर्थात् शरीर के वह अवयव जिनके द्वारा ज्ञान प्राप्त किया जाता है, ऐसे अवयव (इन्द्रियाँ) दो प्रकार के हैं ।

(अ)ज्ञानेन्द्रियाँ या बुद्धिन्द्रियाँ—श्रोत्रं त्वक् चक्षुषी जिह्वा नासिका चैव पंचमी । (कुछ के अनुसार मन भी)

(ब)कर्मन्द्रियाँ—पायूपस्थं हस्तं पादं वाक् चैव दशमी स्मृता ॥ ^(६९)

छः(६) संख्या के लिए “अड्ग, रस, ऋतु ” शब्दों का उपयोग किया गया है । ^(६१)

अड्ग — इस शब्द का उपयोग छः(६) संख्या के लिए किया गया है । ^(६६)

‘वेद का अंग’ एक प्रकार के ग्रंथ जो मंत्रोच्चारण, व्याख्या और संस्कारों में यत्र-तत्र सही विनियोग में सहायता देने के लिए प्रयुक्त होते हैं अतः वेदाध्यन में सहायक है । वेदांग गिनती में छः हैं । १.शिक्षा अर्थात् उच्चारण विज्ञान २.छंदस्-छंदशास्त्र, ३.व्याकरण, ४.निरुक्त अर्थात् वेद के कठिन शब्दों की निर्वचनपरक व्याख्या ५.ज्योतिष अर्थात्

नक्षत्रविद्या या गणित ज्योतिष और ६. कल्प अर्थात् कर्मकांड या अनुष्ठानपद्धति । ^(६७)

रस - रस + अच् अर्थात् रस, स्वाद । रस छः (६) बताए गये हैं । मधुर, अम्ल, लवण, कटु, तिक्त, कषाय । इसलिए रस शब्द का उपयोग छः (६) संख्या के लिए किया गया है । ^(६८)

ऋतु-संस्कृत भाषा में ऋतु छः बतायी गयी हैं । “शिशिरश्च वसन्तश्च ग्रीष्मो वर्ष शरद्धिमः (हेमन्तः) । कभी कभी ऋतुएँ ५ समझी जाती हैं । (शिशिर या हीमः (हेमन्तः) एक गिने जाने पर) ।

छः (६) संख्या के लिए प्रतिकात्मक अभिव्यक्ति है । ^(६९)

सात (७) संख्या के लिए “मुनि, अध्यि:, सागर, स्वर, नगः” शब्दों का उपयोग किया गया है । ^(७०)

मुनि - (मन्+इन्) उच्चै मनुते जानातियः । अर्थात् ऋषी । संस्कृत भाषा में सप्तर्षि बताये हैं । अर्थात् कृतिका मंडल के सात तारे- मरीचि, अत्रि, अंगिरा, पुलस्त्य, पुलह, ऋतु, वसिष्ठ । इन्हें ही नक्षत्रपुंज (तारों का समूह) कहा गया है । इसलिए इस शब्द का उपयोग सात (७) संख्या के लिए किया गया है । ^(७१)

अध्यि:- अर्थात् समुद्र । इस शब्द का उपयोग यहाँ पर सात (७) संख्या के लिए किया गया है । कई बार चार वा सात संख्या के लिए प्रयुक्त किया गया है । ^(७२)

सागर - संस्कृत भाषा में सागर सात (७) बताये हैं । इसलिए सागर शब्द का उपयोग सात (७) संख्या के लिए किया गया है । ^(७३)

स्वरः- संस्कृत भाषा में स्वर सात (७) बताये हैं । अर्थात् संगीत के सात सुर-सा, रे, ग, म, प, ध, नि, सा ।

निषादर्षभ गान्धार षड्ज मध्यमधैवताः ।

पञ्चमश्चेत्यमी सप्ततन्त्री कण्ठोत्थिताः स्वराः । ^(७४)

इसलिए स्वर शब्द का उपयोग सात (७) संख्या के लिए किया गया है । ^(७५)

नगः- संस्कृत भाषा में नगः शब्द का उपयोग सात (७) संख्या के लिए किया गया है । ^(७६)

आठ (८) संख्या के लिए “वसु, दिग्गजेन्द्रः” शब्दों का उपयोग किया गया है । ^(७७)

वसु- अर्थात् देवसमूह जो गिनती में आठ हैं । संस्कृत भाषा में अष्टावसु बताये हैं । आप्, ध्रुव, सोम, धरोधव, अनिल, अनल, प्रत्यूष और प्रभास । इसलिए इस शब्द का उपयोग आठ (८) संख्या के लिए किया गया है । ^(७८)

दिग्गजेन्द्रः- दिक्-दिशा, दिशाएँ आठ हैं। पूर्व, पश्चिम, उत्तर, दक्षिण, ईशान्य, नैऋत्य, वायव्य, आग्नेय। इन दिशाओं के पालक हाथी, दिक्पाल, दिग्गज- दिशाओं के रक्षक हाथी, वह हाथी जो पृथ्वी को संभालने के लिए किसी दिशा में स्थित कहा जाता है (यह आठों दिशाओं में स्थित होने के कारण अष्ट दिग्गज कहलाते हैं। दिग्गजेन्द्रः अर्थात् दिशाओं के श्रेष्ठरक्षक हाथी। अष्ट दिक्पाल हैं। ऐरावत, पुंडरीक, वामन, कुमुद, अंजन, पुष्पदंत, सार्वभौम, सुप्रतिक। इसीलिए इस शब्द का उपयोग यहाँ पर आठ(८) संख्या के लिए किया गया है।^(६६)

नौ(६) संख्या के लिए “अङ्कधा, ग्रह” शब्द का उपयोग किया गया है।^(९२)

अङ्कधा - इस शब्द का उपयोग नौ(६) संख्या के लिए किया गया है।^(७७)

ग्रह - इस शब्द का उपयोग नौ(६) संख्या के लिए किया गया है। संस्कृत भाषा में नौ ग्रह बताये हैं।

“सूर्यश्चन्द्रोमंगलश्च बुधश्चापि बृहस्पतिः

शुक्रः शनैचरो राहुः केतुश्चेति ग्रहानवः ॥^(७८)

सूर्य, चन्द्र, मंगल, बुध, बृहस्पति, शुक्र, शनि, राहु, केतु ये नौ ग्रह बताये हैं।

राजनिधण्टु वर्णित संख्या	शब्दप्रयोग
०	खं
१	अवनि, पृथ्वी, भूः क्षितिः, इन्दु तथा चंद्रः
२	अक्षि, नेत्र, कर
३	अग्नि, वहिः
४	अध्यिः, वेद
५	बाणः, शरः, इषुः, इन्द्रियम्
६	अङ्ग, रस, ऋतु
७	मुनि, अध्यिः, सागर, स्वर, नगः
८	वसु, दिग्गजेन्द्रः
९	अङ्कधा, ग्रह

राजनिधण्टु में वर्णित संख्याके लिए शब्दप्रयोग-

१) मुनिनाम्, नगः—७

मुनिनाम् -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय तैतीसवें(३३) श्लोक में इस शब्द का उपयोग सात(७) संख्या के लिए किया गया है।^(९३)

२) वसुसंज्ञम् , दिग्गजेन्द्रभितसंज्ञः—८

वसुसंज्ञम् - पिप्पल्यादि वर्गकी औषधियों का वर्णन करते समय दुसरे (२) श्लोक में इस शब्द का उपयोग आठ(८) संख्या के लिए किया गया है। ^(१४)

दिग्गजेन्द्रभितसंज्ञः— प्रभद्रादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय छिह्न्तरवें (७६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग आठ(८) संख्या के लिए किया गया है। ^(१५)

३) अड्कधा -६

अड्कधा -पर्पटादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय सातवें (६९) श्लोक में इस शब्द का उपयोग नौ(६) संख्या के लिए किया गया है। ^(१६)

४) रुद्राहृव, अवनिचंद्रसंज्ञा, इन्दुभूहृवया -११

रुद्राहृव -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय छियालिसवें (४६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग ग्यारह(११) संख्या के लिए किया गया है। ^(१७)

अवनिचंद्रसंज्ञा -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ छियासठवें (१६६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग उनपचास(४६) संख्या के लिए किया गया है। ^(१८)

इन्दुभूहृवया -करविरादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय उनपचासवें(४६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग ग्यारह(११) संख्या के लिए किया गया है। ^(१९)

५) नेत्रभूहृवया —१२

नेत्रभूहृवया -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय इकतालीसवें(४७) श्लोक में इस शब्द का उपयोग बारह(१२) संख्या के लिए किया गया है। ^(२०)

६) वहिचंद्रभिताहृवयः— १३

वहिचंद्रभिताहृवयः -प्रभद्रादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय चालीसवें (४०) श्लोक में इस शब्द का उपयोग तेरह(१३) संख्या के लिए किया गया है। ^(२१)

७) सागरेन्दुभिता, वेदेद्वाख्यं -१४

सागरेन्दुभिता -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ बयालीसवें (१४२) श्लोक में इस शब्द का उपयोग चौदह(१४) संख्या के लिए किया गया है। ^(२२)

वेदेद्वाख्यं -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ चौसठवें (१६४) श्लोक में इस शब्द का उपयोग चौदह(१४) संख्या के लिए किया गया है। ^(२३)

८) बाणभूमिता, तिथीभिमितः—१५

बाणभूमिता -पर्पटादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय सत्तासीवें(८७) श्लोक में इस शब्द का उपयोग पंद्रह(१५) संख्या के लिए किया गया है। ^(२४)

तिथीभिमितः-शाल्मल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय नौवें (६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग पंद्रह(१५) संख्या के लिए किया गया है। ^(२५)

६) रसेन्दुकः, ऋतुभूहवयम् -१६

रसेन्दुकः-शाल्मल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ इक्कीसवें (१२७) संख्या के लिए किया गया है। ^(२६)

श्लोक में इस शब्द का उपयोग सोलह(१६) संख्या के लिए किया गया है। ^(२७)

ऋतुभूहवयम् -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय अद्वाइसवें (२८) श्लोक में इस शब्द का उपयोग सोलह(१६) संख्या के लिए किया गया है। ^(२९)

७०) मुनिन्दुधा -१७

मुनिन्दुधा -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय अड़सठवें (६८) श्लोक में इस शब्द का उपयोग सत्रह(१७) संख्या के लिए किया गया है। ^(३०)

७१) वसुचंद्रभिधा, वसूभूहवयम्, इन्द्रसम्मिता, स्मृतिसंख्याभिधा -१८

वसुचंद्रभिधा -पिप्पल्यादि वर्गकी औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ नौवें (१०८) श्लोक में इस शब्द का उपयोग अद्वारह(१८) संख्या के लिए किया गया है। ^(३१)

वसूभूहवयम् -पिप्पल्यादि वर्गकी औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ पंद्रहवें (११५) श्लोक में इस शब्द का उपयोग अद्वारह(१८) संख्या के लिए किया गया है। ^(३२)

इन्द्रसम्मिता - पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय दसवें (१०) श्लोक में इस शब्द का उपयोग अद्वारह(१८) संख्या के लिए किया गया है। ^(३३)

इस शब्द का उपयोग अद्वारह(१८) संख्या के लिए किया गया है। परंतु आठ संख्या

यहाँ पर एक संख्या के लिए इन्द्र शब्द का उपयोग किया गया है। परंतु आठ संख्या लिए किसी भी शब्द का उपयोग नहीं किया गया है।

परंतु जहाँ जहाँ पर अंकादिका निरूपण नहीं कहा गया है वहाँ वहाँ पर सर्वत्र आठ(८) संख्या का प्रयोग करने के लिए कहा गया है। ^(३४)

स्मृतिसंख्याभिधा- प्रभद्रादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय चौहत्तरवें (७) स्मृतिसंख्याभिधा-

श्लोक में इस शब्द का उपयोग अद्वारह(१८) संख्या के लिए किया गया है। ^(३५)

यहाँ पर स्मृतिसंख्याभिधा शब्द का १८ संख्या के लिए उपयोग किया गया है।

श्रुतिस्तु वेदो विज्ञेयो धर्मशास्त्रं तु वै स्मृतिः। ^(३६)

हिन्दुओं के धर्मग्रंथ “वेद” हैं। वेदों का सार उपनिषद् और उपनिषदों का सार गीता सूत्र, आगम, तंत्र और स्मृतियाँ वेदों के तत्त्वज्ञान और नियमों की परंपरा से व्याख्या करते हैं। ये सभी स्मृति ग्रंथों के अंतर्गत हैं। वेद को श्रुति और अन्य ग्रंथों को स्मृति समान दी

गयी है। स्मृतियों को धर्मशास्त्र भी कहा जाता है। प्रमुख रूप से अठारह स्मृतियाँ मानी गयी हैं।^(७६)

१२) ग्रहक्षितिः, नवेन्दुः—१६

ग्रहक्षितिः -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ इकहत्तरवें (१७१) श्लोक में इस शब्द का उपयोग उन्नीस(१६) संख्या के लिए किया गया है।^(३४)

नवेन्दुः-पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय छियासीवें (८६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग उन्नीस(१६) संख्या के लिए किया गया है।^(३५)

१३) नेत्रनेत्रमिताभिधः, द्विकराहव -२२

नेत्रनेत्रमिताभिधः-प्रभद्रादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ उनतीसवें (१२६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग बाईस(२२) संख्या के लिए किया गया है।^(३६)

द्विकराहव -करविरादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय बारहवें (१२) श्लोक में इस शब्द का उपयोग बाईस(२२) संख्या के लिए किया गया है।^(३७)

१४) अग्निकराहवया -२३

अग्निकराहवया -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ उनसठ (१५६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग तेईस(२३) संख्या के लिए किया गया है।^(३८)

१५) शराक्षिधा -२५

शराक्षिधा-पर्पटादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ बारहवें (११२) श्लोक में इस शब्द का उपयोग पच्चीस(२५) संख्या के लिए किया गया है।^(३९)

१६) स्वराद्विगणितः-४७

स्वराद्विगणितः-प्रभद्रादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय छठे (६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग सैंतालिस(४७) संख्या के लिए किया गया है।^(४०)

१७) शराङ्कधा -५६

शराङ्कधा -शाल्मल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय सातवें (७) श्लोक में इस शब्द का उपयोग उनसठ(५६) संख्या के लिए किया गया है।^(४१)

१८) षड्डमितसंख्या -६६

षड्डमितसंख्या -पर्पटादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय दसवें (१०) श्लोक में इस शब्द का उपयोग छियासठ(६६) संख्या के लिए किया गया है।^(४२)

१६) बाणखंचंद्रसंयुतम्-१०५

बाणखंचंद्रसंयुतम्-मूलकादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय तेरहवें (१३) श्लोक में इस शब्द का उपयोग एक सौ पाँच(१०५) संख्या के लिए किया गया है। ^(४३)

अनुक्र.	राजनिघण्टु वर्णित संख्या	शब्दप्रयोग
१	७	मुनिनाम्
२	८	वसूसंज्ञम्, दिग्गजेन्द्रमितसंज्ञः
३	६	अड्कधा
४	११	रुद्राहृव, अवनिचंद्रसंज्ञा, इन्दुभूहृवया
५	१२	नेत्रभूहृवया
६	१३	वहिंचंद्रमिताहृवयः
७	१४	सागरेन्दुमिता, वेदेद्वाख्यं
८	१५	बाणभूमिता, तिथीभिमितः
९	१६	रसेन्दुकः, ऋतुभूहृवयम्
१०	१७	मुनिन्दुधा
११	१८	वसूचंद्रभिधा, वसूभूहृवयम्, इन्द्रसम्मिता, स्मृतिसंख्याभिधा
१२	१९	ग्रहक्षितिः, नवेन्दुः
१३	२२	नेत्रनेत्रमिताभिधः, द्विकराहृव
१४	२३	अग्निकराहृवया
१५	२५	शराक्षिधा
१६	४७	स्वराब्धिगणितः
१७	५८	शराड्कधा
१८	६६	षड्डण्मितसंख्या
१९	१०५	बाणखंचंद्रसंयुतम्

परंतु राजनिघण्टु में वर्णित कुछ संख्याके लिए जो शब्दप्रयोग किये गये हैं वे अनाकलनिय हैं। जैसे-

१) वड्कीन्दुगणिताहृवया— १३

वड्कीन्दुगणिताहृवया- शाल्मल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय

पैतालीसवें(४५) श्लोक में इस शब्द का उपयोग तेरह (१३) संख्या के लिए किया गया है।^(४४) यहाँ पर वड्कीन्दुगणिताहृवया शब्द का १३ संख्या के लिए उपयोग किया गया है। एक(१) संख्या के लिए इन्दु शब्द का उपयोग सही है परंतु वड्कः शब्द का उपयोग तीन(३) संख्या के लिए किया गया है पर वड्कः शब्द का अर्थ संस्कृत हिन्दी कोश में नदी का मोड़ कहा गया है। यहाँ पर भ्रम उत्पन्न होता है।^(४०)

२) त्रिपञ्चधा - १५

त्रिपञ्चधा -पर्पटादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ छप्पनवें (१५६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग पंद्रह(१५) संख्या के लिए किया गया है।^(४५)

यहाँ पर त्रिपञ्चधा शब्द का १५ संख्या के लिए उपयोग किया गया है। पर त्रि अर्थात् तीन(३) संख्या और पञ्चधा अर्थात् पाँच प्रकार से के लिए उपयोग सही है परंतु यहाँ पर भ्रम उत्पन्न होता है।^(४६)

३) नगेन्दुसंख्यं - १८

नगेन्दुसंख्यं - पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ तेइसवें (१२३) श्लोक में इस शब्द का उपयोग अद्वारह(१८) संख्या के लिए किया गया है।^(४७)

यहाँ पर नगेन्दुसंख्यं शब्द का १८ संख्या के लिए उपयोग किया गया है। एक(१) संख्या के लिए इन्दु शब्द का उपयोग सही है परंतु नगः शब्द का उपयोग आठ(८) संख्या के लिए किया गया है यहाँ पर भ्रम उत्पन्न होता है।^(४८)

४) द्विहड्मिता - २२

द्विहड्मिता -पिप्पल्यादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय एक सौ बीसवें (१२०) श्लोक में इस शब्द का उपयोग बाइस(२२) संख्या के लिए किया गया है।^(४९)

यहाँ पर द्विहड्मिता शब्द का २२ संख्या के लिए उपयोग किया गया है। दो(२) संख्या के लिए द्वि शब्द का उपयोग सही है परंतु हड़ शब्द का अर्थ नहीं बताया गया है। यहाँ पर भ्रम उत्पन्न होता है।

५) अंकवसूमित्या - ४९

अंकवसूमित्या -करविरादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय नौवें (६) श्लोक में इस शब्द का उपयोग इकतालिस (४९) संख्या के लिए किया गया है।^(४८)

यहाँ पर अंकवसूमित्या शब्द का ४९ संख्या के लिए उपयोग किया गया है। एक(१) संख्या के लिए अंक शब्द का उपयोग सही है परंतु वसु शब्द का उपयोग आठ(८) संख्या

के लिए बताया गया है। परंतु यहाँ पर चार(४) संख्या के लिए उपयोग किया गया है। यहाँ पर भ्रम उत्पन्न होता है।^(८३)

६) नवबाणमिता - ४६

नवबाणमिता - पर्पटादि वर्ग की औषधियों का वर्णन करते समय सातवें (७) श्लोक में इस शब्द का उपयोग उनचास(४६) संख्या के लिए किया गया है।^(४६)

यहाँ पर नवबाणमिता शब्द का ४६ संख्या के लिए उपयोग किया गया है। नौ(६) संख्या के लिए नव शब्द का उपयोग सही है परंतु बाणः शब्द का उपयोग पांच(५) संख्या के लिए किया गया है। परंतु यहाँ पर चार(४) संख्या के लिए उपयोग किया गया है। यहाँ पर भ्रम उत्पन्न होता है।^(८४)

अनुक्र.	राजनिघण्टु वर्णित संख्या	अनाकलनिय शब्दप्रयोग
१	१३	वड्कीन्दुगणिताह्वया
२	१५	त्रिपञ्चधा
३	१८	नगेन्दुसंख्यं,
४	२२	द्विहड्मिता
५	४९	अंकवसूमित्या
६	४६	नवबाणमिता

Discussion & Conclusion

राजनिघण्टु ग्रन्थ में अतिशय वैशिष्ट्यपूर्ण रीति से संस्कृत में रुढ़, प्रचलित विशेषताओं का उल्लेख संख्या के माध्यम से किया गया है। औषधियों को पानीय पर्यन्त गणना से अप्रसिद्ध शब्दों को बताने वाले सभी औषधियों के सीमित आख्यानों को बताया गया है। उनको भी कहीं-कहीं पर स्पष्ट नामों से और कहीं-कहीं पर प्रशंसा करने हेतु बताया गया है। उनमें भी ख्यात विषयों के अंक वाक्यों के नष्ट होने पर नहीं बताया है। इसीलिए जहाँ जहाँ पर अंकादिका निरूपण नहीं कहा गया है वहाँ वहाँ पर सर्वत्र आठ(८) संख्या का प्रयोग करने के लिए कहा गया है।

यदि कहीं पर नष्ट अंक संख्या की सीमा देखी जाती है वहाँ पर स्पष्ट बुद्धि से ही संख्या नहीं कही गयी है, ऐसा समझने के लिए कहा गया है।^(४०)

संदर्भग्रन्थ

१) राजनिघण्टु

“द्रव्यगुणप्रकाशिका” हिन्दी व्याख्योपेतः

व्याख्याकारः डॉ. इन्द्रदेव त्रिपाठी

प्र. चौखम्बा कृष्णदास अकादमी, वाराणसी

मुद्रकः चौखम्बा प्रेस,

संस्करणः पंचम् वि. सं. २०६६, सन् २०१०

२) संस्कृत हिन्दी कोश

लेखकः वामन शिवराम आपटे

प्र. चौखम्बा विद्याभवन, वाराणसी

पुर्नमुद्रितः सन् २००७

३) अनुवाद चंद्रिका

चक्रधर नौटियाल ‘हंस’

संस्कर्ता : जगदिशलाल शास्त्री

संशोधित संस्करणः २२

४) श्रीमनुस्मृति

“सार्थसभाष्य”

संपादकः स्वमीवरदाननंदभारती

प्र. विश्वस्त, श्रीराधावामोदर प्रतिष्ठान, पुणे

प्रथमावृत्तिः पौष शुद्ध एकादशी शके १६२३

५) अमरकोषः

पण्डितवरशीमदरसिंहविरचितः

व्याख्याकारः पं. हरगोविंदशास्त्री

प्र. चौखम्बा संस्कृतसंस्थान, वाराणसी

संस्करणः पुनमुद्रण वि. सं. २०७२

सन्दर्भ सूची—

(१) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १८६)

(२) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १२९, १४२, १६८, १६६, ३०६)

(३) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १४८, १५७, १६८, १६६, १७२,

१७८, २५६, २७९, ३०६)

(४) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १२६, १४२, १५८, १५६, १६७,

२६८, २८९, २८८)

(५) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १६७, २७९)

(६) राजनिघण्टु (पृ. क्र. २६५, १६८)

(७) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १६८)

(८) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १०५, १२९, १२६, २३२, १७८)

(९) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १३५, २५६, १३६)

(१०) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १४०, १४८, १७६, १६३,
२५६, १६०)

(११) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १५५, १५७, १५८, १६३,
२८८, २७६)

(१२) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १६८, २३२, २८८)

(१३) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १४०, ३३ / पिप्पल्यादिवर्ग)

(१४) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १५५, २ / पिप्पल्यादि वर्ग)

(१५) राजनिघण्टु (पृ. क्र. २७६, २ / प्रभद्रादिवर्ग)

(१६) राजनिघण्टु (पृ. क्र. २८२, ६९ / पर्षटादिवर्ग)

(१७) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १४३, ४६ / पिप्पल्यादिवर्ग)

(१८) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १६८, १६६ / पिप्पल्यादिवर्ग)

(१९) राजनिघण्टु (पृ. क्र. ३०६, ४६ / करविरादिवर्ग)

(२०) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १४२, ४९ / पिप्पल्यादिवर्ग)

(२१) राजनिघण्टु (पृ. क्र. २७९, ६ / प्रभद्रादिवर्ग)

(२२) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १६३, ६ / पिप्पल्यादिवर्ग)

(२३) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १६८, १६४ / पिप्पल्यादिवर्ग)

(२४) राजनिघण्टु (पृ. क्र. १२९, ८७ / पर्षटादिवर्ग)

(२५) राजनिघण्टु (पृ. क्र. २३३, ६ / शाल्मल्यादि वर्ग)

(२६) राजनिघण्टु (पृ. क्र. २५६, १२९ / शाल्मल्यादि वर्ग)

- (२७) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९३६, २८/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (२८) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९४८, ६८/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (२९) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९५७, ९०६/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (३०) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९५८, ९९५/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (३१) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९७८, २९४, १०/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (३२) राजनिधण्टु (पृ.क्र.३०, ६/ गुडुच्यादिवर्ग)
- (३३) राजनिधण्टु (पृ.क्र.२७८, ६/ प्रभद्रादिवर्ग)
- (३४) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९६६, १७९/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (३५) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९७२, ८६/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (३६) राजनिधण्टु (पृ.क्र.२६६, २६/ प्रभद्रादिवर्ग)
- (३७) राजनिधण्टु (पृ.क्र.२६६, ६/ करविरादिवर्ग)
- (३८) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९६७, १५६/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (३९) राजनिधण्टु (पृ.क्र.१२६, ११२/ पर्पटादिवर्ग)
- (४०) राजनिधण्टु (पृ.क्र.२६५, ६/ प्रभद्रादिवर्ग)
- (४१) राजनिधण्टु (पृ.क्र.२३२, ७/ शाल्मल्यादिवर्ग)
- (४२) राजनिधण्टु (पृ.क्र.९३५, १०/ पर्पटादिवर्ग)
- (४३) राजनिधण्टु (पृ.क्र.१८६, १३/ मूलकादिवर्ग)
- (४४) राजनिधण्टु (पृ.क्र.२४०, ६/ शाल्मल्यादि वर्ग)
- (४५) राजनिधण्टु (पृ.क्र.१६६, १५६/ पर्पटादिवर्ग)
- (४६) राजनिधण्टु (पृ.क्र.१६०, ६/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (४७) राजनिधण्टु (पृ.क्र.१५६, १२०/ पिप्पल्यादिवर्ग)
- (४८) राजनिधण्टु (पृ.क्र.२६८, ६/ करविरादिवर्ग)
- (४९) राजनिधण्टु (पृ.क्र.१०५, ७/ पर्पटादिवर्ग)
- (५०) राजनिधण्टु (पृ.क्र.३०, ६/ गुडुच्यादिवर्ग)
- (५१) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.३२९)
- (५२) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.१७४)
- (५३) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.३७७)
- (५४) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.१२५६)
- (५५) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.५)
- (५६) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.५५३)
- (५७) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.२४८)
- (५८) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.६)
- (५९) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.८११)
- (६०) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.६८)
- (६१) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.८७५)
- (६२) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.७१२,
१००४, १६६, ५६२)
- (६३) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.१००४)
- (६४) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.१७७)
- (६५) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.१७६)
- (६६) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.६)
- (६७) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.८७५)
- (६८) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.८४६)
- (६९) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.२२३)
- (७०) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.८०७, १०७७)
- (७१) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.६८)
- (७२) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.१०६३)
- (७३) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.६८)
- (७४) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.५०६)
- (७५) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.६०६)
- (७६) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.४६०)
- (७७) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.०८)
- (७८) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.३५८)
- (७९) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.११५३)
- (८०) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.८८८)
- (८१) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.५६२)

- (८२) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.५०६)
- (८३) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.६०६)
- (८४) वा. शि. आपटे कोश (पृ.क्र.७१२,
९००४, ९६६, ५६२)
- (८५) अनुवाद चन्द्रिका (पश्च.क्र.१०५)
- (८६) मनुस्मृति २/६६
- (८७) मनुस्मृति २.१०
- (८८) अमर कोष: १.१.२६, पृ.क्र.१४
- (८९) अमर कोष: १.७.१, पृ.क्र.६२

—सहायक आचार्य
महात्मा गांधी आयुर्वेद महाविद्यालय
अनुसंधान केन्द्र, सालोड (हि) वर्धा महाराष्ट्र

द्वौपदी और मानवाधिकार

-डॉ. वत्सला

जय, भारत, महाभारत, काव्य, काष्णवेद, शतसाहस्रीसंहिता प्रभृति आख्या से आख्यात महाभारत, धर्म-अधर्म, नीति-अनीति, सदाचार-कदाचार, पाप-पुण्य, नैतिक-अनैतिक, परोपकार-अपकार, राजनीत-कूटनीति, सैन्यनीत, युद्ध-नीति, चर-अचर, स्थावर-जङ्गम, जड़-चेतन आदि जीवों, कथाओं, आख्यानों, सुभाषितों, उपनिषदों के सार (उपसंहार), वेदों के निगूढ़ तत्त्वों, धर्मशास्त्र, समाजशास्त्र, मानवशास्त्र, अर्थशास्त्र, जीवन-मूल्यों व मानव धर्म का अक्षय व अक्षर कोष है। इस विपुलायतन ग्रन्थ में आर्यावर्त के नृपतियों, राजमहिषियों, नृपति-कुमारों, राजमाताओं, महारथियों, सेवक-सेविकाओं, दास-दासियों, ऋषियों-ब्रह्मर्षियों, महर्षियों, मुनियों, देव-दानवों, देवी-देवताओं, आर्य-अनार्यों के चित्र-विचित्र चरित्र के चरित्रानुकीर्तन के अनेकानेक आयामों को उन्मीलित करता है।

साहित्येतिहास, पुराण, महाभारतीय दन्त कथाओं, जनकथाओं के माध्यम से तथा सर्वाधिक बी०आर० चौपड़ा द्वारा निर्देशित टेलीविजन पर प्रसारित धारावाहिक के माध्यम से महाभारत के महासमर की मूलकथा से देश-देशान्तर के सभी नर-नारी, बाल-वृद्ध सुपरिचित हैं। द्वौपदी ही वह धुरी है जिस पर महाभारत के महासंग्राम की नींव टिकी है।

पाञ्चाल नरेश की राजकन्या, अप्रतिम योद्धा द्वुपद की पुत्री, महापराक्रमी धृष्टद्युम्न की भगिनी, यज्ञवेदिका से जायमान, अद्वितीय वैभवशाली, पाण्डुनरेश की पुत्रवधू, प्रतिज्ञा से आबद्ध भीष्म की पौत्रवधू, पाण्डवों की राजमहिषी, भारत के जन-जन में रची-बर्सी द्वौपदी का चरित्र सहस्राब्दियों से प्रश्नों की परिधा से परिगत रहा है। द्वौपदी एक ऐसा चरित्र है जिसके विषय में मन में नाना प्रकार के प्रश्न उभरते हैं। जिसकी उत्पत्ति, जिसका स्वयंवर, जिसका विवाह, जिसका सौन्दर्य, जिसके पूर्वजन्म की कथा, पञ्च नृपतियों की राजमहिषी होना, जुएँ की बिसात पर दाँव लगाये जाना, राजसभा में रजस्वलावस्था में एक वस्त्र में दुःशासन द्वारा केश पकड़कर लाया जाना, भरी सभा में उसकी अस्मिता, मर्यादा का चूर-चूर होना, राजसभा में दासी भाव से उपभोग के लिए चाहा जाना, दुर्योधन द्वारा जंघाओं पर बैठने के लिए कहना, १४ वर्ष पर्यन्त केशों को न बाँधना, अश्वत्थाम द्वारा उसके पुत्रों का मारा जाना, जिसके जीवन पथ का संघर्ष, जिसकी तेजस्विता ओजस्विता, जिसके नियति की बिड़म्बना इतनी विचित्र है कि महासमर के पश्चात्

सहस्राब्दियाँ काल कवलित हो जाने पर भी तद्रिविषयक जिज्ञासाएँ अधुनातन हमें उद्देलित करती हैं। नारीवादी चिन्तकों के मरितष्क में विचारों की विद्युत तरंगें प्रवाहित होती हैं, अन्य धर्मावलम्बियों द्वारा पङ्क प्रक्षेप किया जाता है, हमें गैर संस्कृतिवादियों के मध्य परिगणित किया जाता है, नारी जाति के अन्तर्मन में नारी अस्मिता के अनेक प्रश्न उभरते हैं। महाभारत के अध्ययन से अनभिज्ञ बुद्धिजीवियों द्वारा नाना प्रकार के कुर्तक समुपस्थापित किए जाते हैं। इन सारे प्रश्नों के समुपस्थापित होने का कारण है महाभारत के अध्ययन का अभाव।

महाभारत आदि पर्व के कई पर्वों में द्रौपदी की कथा उपलब्ध होती है। महाभारत आदि पर्व के चैत्ररथ पर्वान्तर्गत १६५ वें अध्याय से १६८ वें अध्याय पर्यन्त द्रौपदी के पूर्व जन्म का वृत्तान्त तथा द्रुपद के यहाँ यज्ञवेदिका से द्रौपदी की उत्पत्ति की कथा वर्णित है। आदि पर्व में स्वयंवर पर्व के अन्तर्गत १६२ से १६८ अध्याय पर्यन्त पाँचों पाण्डवों के साथ द्रौपदी के विवाह के विषय में द्रुपद, धृष्टद्युम्न, युधिष्ठिर, व्यासादि के परस्पर विचार-विमर्श के उपरान्त विवाह का निर्णय तथा व्यासादि द्वारा द्रौपदी के पूर्वजन्म की कथा के बाद पाँचों पाण्डवों का विवाह वर्णित है। आदि पर्व के वैवाहिक पर्व के अन्तर्गत ६० वें से ७३ वें अध्याय तक धूतक्रीड़ा, धूतक्रीड़ा में युधिष्ठिर की पराजय तथा द्रौपदी सहित अपने को दाँव पर लगाना, दुःशासन द्वारा केश पकड़कर द्रौपदी को सभा में लाना, द्रौपदी द्वार सभासदों से प्रश्न करना, द्रौपदी का चीर-हरण, उसकी अस्मिता का चूर-चूर होना आदि उल्लिखित है। आदि पर्व के अनुधूत पर्व में धूतराष्ट्र की आज्ञा से युधिष्ठिर का पुनः जुआँ खेलना व हारना तथा पाण्डवों को १२ वर्ष का वनवास तथा एक वर्ष का अज्ञातवास मिलना आदि कथा उपलब्ध होती है।

द्रौपदी से सम्बद्ध उपर्युक्त समस्त कथाओं के अवलोकनोपरान्त परिस्थितिवशात् कहें या नियति के विधान अनुसार घटित घटनाओं में से दो स्थलों पर मानवाधिकारों का उल्लंघन स्पष्टतः दृष्टिगत होता है:-

१. प्रथम घटनाक्रम है द्रौपदी के स्वयंवर के पश्चात् उसे माता कुन्ती के समक्ष भिक्षा के रूप में प्रस्तुत करना एवं माता कुन्ती द्वारा बिना देखे भिक्षा के अन्न को सभी भाइयों द्वारा मिलकर बाँट लेने का आदेश देना। माता के वचन शिरोधार्य कर पाँचों भाइयों का द्रौपदी से विवाह।

२. द्वितीय घटनाक्रम है धर्मराज युधिष्ठिर द्वारा जुएँ की विसात पर स्वयं को लगाकर हार जाने के पश्चात् पत्नी द्रौपदी को दाँव पर लगाना।

प्रथम घटना क्रम में सामान्यतया लोगों की यही धारणा है कि द्रौपदी को नारी नहीं एक वस्तु समझ पाँचों भाइयों में बिना सोचे समझे बाँट दिया गया। लेकिन यह भवितव्यता थी, विधाता का विधान था। इसीलिए कुन्ती ने बिना पूछे बिना देखे द्रौपदी को भिक्षा अन्न समझ पाँचों में बाँटने का आदेश दे दिया।

इस प्रसंग को बहुधा बहुपति प्रथा के रूप में सभाओं व गोष्ठियों में उद्धृत किया जाता है। घटनाक्रम का पूरा अध्ययन किए बिना हम कह सकते हैं कि इस घटना में द्रौपदी के मानवाधिकारों का स्पष्टतः उल्लंघन हुआ है। भारतीय संस्कृति और विवाह संस्कार की विधि व परम्परा में किसी नारी का विवाह पाँच पुरुषों के साथ लोक में न दृष्ट, न श्रुत न आचरित है। अतः यह विवाह लोक के विपरीत तथा भारतीय संस्कृति के प्रतिकूल है। यही कारण है कि नारीवादी चिन्तकों तथा आधुनिक मानवाधिकारावादी विचारकों द्वारा नाना कुतर्क दिए जाते हैं। महाभारत को अधीत न करने वालों के द्वारा नाना आरोप-प्रत्यारोप लगाए जाते हैं। जबकि घटनाक्रम से सम्बन्धित महाभारत के अंशों के अध्ययन के उपरान्त वास्तविकता और भवितव्यता दोनों की सत्यता प्रकट होती है।

महाभारत के स्वयंवर पर्व में द्रौपदी के स्वयंवर का सम्पूर्णांश वर्णित है। उसका स्वयंवर लक्ष्य-वेध की शर्त पर आधारित था। स्वयंवर में ब्राह्मण वेशधारी अर्जुन द्वारा लक्ष्य भेद के अनन्तर ही द्रौपदी ने पाण्डुपुत्र अर्जुन का वरण किया था। अर्जुन और भीमसेन ने प्रसन्नता के वशीभूत हो माता कुन्ती को द्रौपदी की प्राप्ति सूचित करते हुए कह दिया- ‘माँ हम लोग भिक्षा लाए हैं’। कुन्ती ने बिना पूछे बिना देखे ही कह दिया- ‘तुम सब लोग मिलकर इसे पाओ- ‘प्रोवाच भुड़क्तेति समेत्य सर्वे।’ ऐसा कहने के पश्चात् द्रौपदी को देखकर कुन्ती चिन्तित होकर बोली- हाय मेरे मुँह से बड़ी अनुचित बात निकल गयी- ‘कष्टं मया भाषितमित्युवाच’ कुन्ती अर्धम् के भय से इस समस्या के समाधान हेतु युधिष्ठिर के पास गयी और बोली-

मया कथं नानृतमुक्तमद्य
भवेत् कुरुणामृषभं ब्रवीहि ।
पाञ्चालराजस्य सुतामधर्मो
न चोपवर्त्तत न विघ्नमेच्च ।⁹

(कुरुश्रेष्ठ! बताओ कैसे मेरी बात झूठी न हो? क्या किया जाय जिससे पाञ्चाल राजकुमारी कृष्णा को न तो पाप लगे न नीच योनियों में भटकना पड़े।) माता के वचन को

सुनकर युधिष्ठिर ने अर्जुन से कहा-

त्वया जिता फाल्गुन याज्ञसेनी
त्वयैव शोभिष्यति राजपुत्री ।
प्रज्वाल्यतामग्निरमित्रसाह
गृहाण पाणिं विधिवत् त्वमस्याः ॥ २

अर्जुन तुमने द्रौपदी को जीता है? तुम्हारे ही साथ इस राजकुमारी की शोभा होगी। शत्रुओं का सामना करने वाले वीर! तुम अग्नि प्रज्वलित करो और (अग्निदेव के साक्ष) में विधिपूर्वक इस राजकन्या का पाणिग्रहण करो।

युधिष्ठिर के वचन को सुनकर अर्जुन ने प्रत्युत्तर दिया - 'आप मुझे अधर्म का भागी मत बनाइए (बड़े भाई के अविवाहित रहते छोटे भाई का विवाह हो जाय) यह धर्म नहीं है, ऐसा व्यवहार तो अनार्यों में देखा गया है। पहले आपका विवाह होना चाहिए, तत्पश्चात् अविन्त्यकर्मा महाबाहु भीमसेन का और फिर मेरा। तत्पश्चात् नकुल फिर वेगवान् सहदेव विवाह कर सकते हैं। राजन्! भैया भीमसेन, मैं, नकुल सहदेव तथा यह राजकन्या सभी आपकी आज्ञा के अधीन हैं।' ^३ अर्जुन के प्रत्युत्तर को सुनकर सभी भाइयों ने निर्णय युधिष्ठिर पर छोड़ दिया। युधिष्ठिर ने निर्णय कर कहा :- कल्याणी द्रौपदी हम सब लोगों की पत्नी होगी- 'सर्वेषां द्रौपदी भार्या भविष्यति हि नः शुभा'। ^४

उपर्युक्त प्रसंग में हम देखते हैं कि पाँचों पाण्डवों ने द्रौपदी से विवाह एकाएक नहीं कर लिया बल्कि आपस में परामर्श कर विवाह का निर्णय लिया। यहाँ यह प्रश्न उठता है कि वैवाहिक निर्णय के सम्बन्ध में केवल पांडवों ने विचार-विमर्श किया, लेकिन पांडवों ने द्रौपदी की सम्मति नहीं ली। द्रौपदी को देखकर पाँचों पाण्डवों ने उसे अपने हृदय में बसा लिया था:-

दृष्ट्वा ते तत्र पश्यन्ति सर्वे कृष्णां यशस्विनीम् ।
सम्प्रेक्ष्यान्योन्यमासीना हृदयैस्तामधारयन् ॥ ३

इस उक्ति से स्पष्ट है कि पाँचों पाण्डव द्रौपदी पर मोहित हो गये थे किन्तु द्रौपदी द्वारा उक्त ऐसी कोई उक्ति इस प्रसंग में नहीं मिलती है।

द्रौपदी के पिता पाञ्चाल नरेश द्रुपद भी स्वयंवर के पश्चात् अपनी पुत्री के भविष्य को लेकर बड़े दुःखी व चिन्तित थे। द्रुपद नरेश का कथन अवलोकनीय है:-

कच्चिन्न शूद्रेण न हीनजेन
 वैश्येन वा करदेनोपपन्ना ।
 कच्चित् पदं मूर्धिन् न पङ्कदिग्धं
 कच्चिन्न माला पतिता शमशाने ॥५

कच्चित् सवर्णप्रवरो मनुष्य
 उद्रिक्तक्वर्णोऽप्युत एव कच्चित् ।
 कच्चिन्न वामो मम मूर्धिन् पादः
 कृष्णाभिमर्शेन कृताऽद्य पुत्र ॥६

ऐसी चिन्ता पाञ्चाल नरेश ने अपने पुत्र धृष्टद्युम्न से प्रकट की। द्रुपद को ब्राह्मणवेशधारी अर्जुन की वास्तविकता ज्ञात न थीं, इसलिए वे अत्यन्त विषष्ण हृदय थे। द्रौपदी के भाई धृष्टद्युम्न ने गुप्त रूप से पांडवों का पता लगाया। पांडवों का पता लगने पर महाराज द्रुपद को बड़ी प्रसन्नता हुई और उन्होंने पांडवों को राजमहल में आमंत्रित किया। कुन्ती के साथ द्रौपदी और पाँचों पांडव द्रुपद नरेश के राजमहल में पधारें। पाञ्चाल नरेश ने यथोचित स्वागत व सत्कार कर तथा पाण्डवों के शील स्वभाव की परीक्षा कर महाधनुर्धर अर्जुन से पुत्री द्रौपदी के विवाह का प्रस्ताव रखा। द्रुपद के प्रस्ताव को सुनकर युधिष्ठिर ने उत्तर दिया कि विवाह तो मेरा भी होना है। इस पर द्रुपद ने प्रत्युत्तर दिया:-

भवान् वा विधिवत् पाणिं गृहणातु दुहितुर्मम ।
 यस्य वा मन्यसे वीर तस्य कृष्णामुपादिश ॥७

(वीर! तब आप ही विधिपूर्वक मेरी पुत्री का पाणिग्रहण करें अथवा आप अपने भाइयों में से जिसके साथ चाहें उसी के साथ कृष्णा को विवाह की आज्ञा दें।) युधिष्ठिर ने उत्तर दिया:-

एषः नः समयो राजन् रत्नस्य सह भोजनम् ।
 न च तं हातुमिच्छामः समयं राजसत्तम ॥८

महाराज! हम लोगों में यह शर्त हो चुकी है कि रत्न को हम सब लोग बाँटकर एक साथ उपभोग करेंगे। नृपशिरोमणि! हम अपनी उस पुरानी शर्त को छोड़ना या तोड़ना नहीं चाहते। युधिष्ठिर के वचन सुनकर द्रुपद ने अपना मन्तव्य प्रकट करते हुए कहा-हे! कुरुनन्दन! एक राजा की बहुत सी रानियाँ (अथवा एक पुरुष की अनेक स्त्रियाँ हो ऐसा विधान तो वेदों में देखा गया है, परन्तु एक स्त्री के अनेक पुरुष पति हों, ऐसा कहीं सुनने

में नहीं आया है। तुम धर्म के ज्ञाता और पवित्र हो, अतः तुम्हें लोक और वेद के विरुद्ध अधर्म नहीं करना चाहिए। तुम कन्ती के पुत्र हो, तुम्हारी बुद्धि ऐसी क्यों हो रही है?

एकस्य बह्यो विहिता महिष्यः कुरुनन्दन।
नैकस्या बहवः पुंसः श्रूयन्ते पतयः क्वचित् ॥
लोकवेदविरुद्धं त्वं नाधर्म धर्मविच्छुचिः।
कर्तुमर्हसि कौन्तेय कस्मात् ते बुद्धिरीदृशी ॥⁹⁰

युधिष्ठिर और द्रुपद के मध्य द्रौपदी के विवाह से सम्बद्ध संवाद का क्रम चल ही रहा था कि इसी अन्तराल में भगवान वेद व्यास जी वहाँ पधारे। पाञ्चाल नरेश ने महर्षि वेदव्यास के समक्ष भी द्रौपदी के विवाह के विषय में प्रश्नों को समुपस्थापित किया। विवाह के प्रश्न पर वेदव्यासजी ने द्रुपद, धृष्टद्युम्न और युधिष्ठिर के विचारों को जानना चाहा। द्रुपद ने अपना मन्तव्य देते हुए इसे अधर्म कहा:-

अधर्मोऽयं मम मतो विरुद्धो लोकवेदयोः।
न ह्येका विद्यते पत्नी बहूनां द्विजसत्तम ॥⁹⁹

द्विजश्रेष्ठ! मेरी राय में तो यह अधर्म ही है, क्योंकि यह लोक और वेद दोनों के विरुद्ध है। बहुत से पुरुषों की एक पत्नी हो, ऐसा व्यवहार कहीं भी नहीं हैं। धृष्टद्युम्न ने भी इस विवाह को धर्म विरुद्ध बताते हुए अपनी सम्मति प्रकट करते हुए कहा:

यवीयसः कथं भार्या ज्येष्ठो भ्राता द्विर्जर्भम्।
ब्रह्मन् समभिवर्तेत् सवृत्तः संस्तपोधन ॥¹⁰⁰

युधिष्ठिर ने अपनी सम्मति व्यक्त करते हुए कहा:-

न मे वाग्नृतं प्राह नाधर्म धीयते मतिः।
वर्तते हि मनो मेऽत्र नैषाऽधर्मः कथंचन ॥¹⁰¹

मेरी वाणी कभी झूठ नहीं बोलती और मेरी बुद्धि भी कभी अधर्म में नहीं लगती, परन्तु इस विवाह में मेरे मन की प्रवृत्ति हो रही है, अतः किसी प्रकार अधर्म नहीं है। युधिष्ठिर ने विवाह के सन्दर्भ में कई पौराणिक निर्दर्शनों को प्रस्तुत किया कि धर्मात्माओं में श्रेष्ठ जटिला नामवाली गौतम गोत्र की कन्या ने सात ऋषियों के साथ विवाह किया था।¹⁰² इसी प्रकार कण्डुमुनि की पुत्री वार्षी ने तपस्या से पवित्र अन्तःकरण वाले दस प्रचेताओं के साथ जिनका एक ही नाम था और जो आपस में भाई-भाई थे, विवाह सम्बन्ध स्थापित किया था।¹⁰³ युधिष्ठिर ने व्यास जी से कहा कि गुरुओं में माता

परम गुरु मानी गयी है। माँ का आदेश है कि तुम सब लोग भिक्षा की भाँति इसका उपभोग करो। अतः हम पाँचों भाइयों के साथ होने वाले इस विवाह सम्बन्ध को अपना परम धर्म मानते हैं। कुन्ती ने भी युधिष्ठिर की बात का समर्थन किया और सत्य को स्वीकार किया कि मैंने द्रौपदी के साथ पाँचों भाइयों के विवाह सम्बन्ध की आज्ञा दे दी है।

तदनन्तर व्यास जी ने इस विवाह को धर्म सम्मत बताते हुए इसका समर्थन किया और इस विवाह के रहस्य को राजा द्रुपद को एकान्त में ले जाकर बताया। व्यास जी ने पांडवों व द्रौपदी के पूर्वजन्म की कथा द्रुपद को सुनायी। संक्षेप में कथा इस प्रकार है:-

पूर्वकाल में सूर्यपुत्र यम शामित्र (यज्ञ) कार्य में संलग्न थे अतः पृथ्वी पर मानवों के मरण कार्य बाधित होने से प्रजाओं की संख्या अत्यधिक बढ़ गयी। इससे देवतागण व्याकुल हो गये और ब्रह्मा जी के पास गये। ब्रह्मा जी द्वारा सान्त्वना पाकर देवता लोग वहाँ चले गये जहाँ देवता लोग यज्ञ कर रहे थे। एक दिन वे देवगण गंगा स्नान के लिए गये और गंगा में बहते स्वर्णकमल को देख इन्द्र उस स्वर्ण कमल का पता लगाने के लिए गंगा जी के मूल स्थान की ओर गये। वहाँ उन्होंने एक अद्भुत तेजस्विनी युवती को देखा जो गंगा की धारा में रोती हुई खड़ी थी और उसकी आँखों से गिरते एक-एक अश्रु बिन्दुओं से स्वर्णकमल बन जाता था। इन्द्र ने उसके रोने का कारण पूछा तो वह युवती इन्द्र को हिमालय के शिखर पर ले गयी जहाँ एक तरुण पुरुष किसी सुन्दरी के साथ क्रीड़ा मग्न थे। उन्हें इस प्रकार तन्मय देख इन्द्र क्रुद्ध हो गए। इन्द्र को क्रुद्ध देखकर वे देव पुरुष हँस पड़े और उनके आँख उठाकर देखते ही देवराज इन्द्र का शरीर स्तम्भित हो गया। (वे दृঁढ़ की भाँति निश्चेष्ट हो गये।) उन्होंने रोती युवती से कहा - 'इन्द्र को मेरे समीप लाओ।' स्त्री के स्पर्शमात्र से इन्द्र के सारे अङ्ग शिथिल हो गये और वे धरती पर गिर पड़े। तत्पश्चात् उन्होंने इन्द्र को उस गुफा के भीतर जाने के लिए कहा जहाँ चार इन्द्र पहले से ही थे। इन्द्र भय से काँपने लगे। क्रुद्ध रुद्रदेव जो स्वयं भगवान शिव थे उन्होंने उन पाँचों को शाप दे दिया कि तुम सबको मनुष्य योनि में जन्म लेना होगा और उस जन्म में अनेक दुःसह कर्म करके और असंख्यों को मौत के घाट उतारकर पुनः अपने पुण्य कर्मों से इन्द्रलोक में जाओगे। पाँचों इन्द्रों ने भगवान रुद्र से स्वयं को धर्म, वायु, इन्द्र व अश्विनी कुमारों इन देव रूप में ही माता के गर्भ में स्थापित करें ऐसी प्रार्थना की। ये ही पाँचों इन्द्र पाँच पाण्डव हुए और वह तेजस्विनी युवती जो स्वर्गलोक की लक्ष्मी थी, इनकी पत्नी नियत की गयी। वेद व्यास जी ने पाँचों इन्द्रों व स्वर्ग लोक की लक्ष्मी का प्रत्यक्ष दर्शन

कराने के लिए राजा द्रुपद को दिव्य दृष्टि प्रदान की जिससे उन्होंने पाण्डवों व द्रौपदी के पूर्व शरीरों को देखा। इनके स्वरूप को देखकर राजा द्रुपद अत्यन्त प्रसन्न हुए और पुत्री का विवाह पाण्डवों के साथ करना स्वीकार किया। इसी क्षण व्यास जी ने द्रौपदी के एक और जन्म का वृत्तान्त राजा द्रुपद को सुनाया जो इस प्रकार है:- एक तपोवन में किसी महात्मा की कोई मुनि कन्या रहती थी। सती साध्वी एवं रूपवती होने पर भी उसे योग्य पति की प्राप्ति नहीं हुई। उसने भगवान शंकर की कठोर तपस्या की। उसकी तपस्या से प्रसन्न हो भगवान शिव ने उससे वर माँगने को कहा। कन्या ने कहा-भगवान्! मैं सर्वगुणसम्पन्न पति चाहती हूँ। कन्या ने इस वाक्य को पाँच बार दोहराया- ‘पतिं सर्व-गुणोपेतं इच्छामीति पुनः पुनः’ यह सुन भगवान शिव ने उससे कहा-भद्रे! तुम्हारे पाँच पति होंगे - ‘पञ्च ते पतयो भद्रे भविष्यन्तीति भारवाः’। कन्या ने इस वरदान को सुनकर कहा कि ‘मैं आपकी कृपा से एक ही पति चाहती हूँ’। भगवान ने कहा- भद्रे! तुमने मुझसे पाँच बार कहा है कि मुझे पति दीजिए- ‘पञ्चकृत्वस्त्वया ह्युक्तः पतिं देहीत्यहं पुनः।’ अतः दूसरा शरीर धारण करने पर जैसा मैंने कहा है वह वरदान प्राप्त होगा- ‘देहमन्यं गतायास्ते यथोक्तं तद भविष्यति। व्यास जी ने द्रुपद से कहा कि वही मुनिकन्या तुम्हारी इस दिव्यरूपिणी पुत्री के रूप में फिर उत्पन्न हुई है। यह पृष्ठ वंश की सती कन्या कृष्णा पहले से ही पाँच पतियों की पत्नी नियत की गयी है:-

द्रुपदैषा हि सा जज्ञे सुता वै देवरूपिणी ।

पञ्चानां विहिता पत्नी कृष्णा पार्षत्यनिन्दिता ॥^{१६}

वेद व्यास के वचन को सुनकर द्रुपद ने कहा विधाता ने जो रचा है उसे टालना असम्भव है। जो भाग्य में लिख दिया है उसे कोई भी बदल नहीं सकता- ‘दिष्टस्य ग्रन्थिरनिवर्तनीयाः’ यदि भगवान शंकर ने ऐसा विधान किया है तो यह धर्म हो या अधर्म इसमें मेरा कोई अपराध नहीं है। अतः पाण्डव लोग प्रसन्नता से इसका पाणिग्रहण करें:-

‘यदि चैव विहितः शंकरेण
धर्मोऽधर्मो वा नात्र ममापराधः ।
गृह्णन्त्वमे विधिवत् पाणिमस्या
यथोपजोषं विहितैषां हि कृष्णा ॥’^{१७}

द्रौपदी के पूर्वजन्म की इसी कथा को वेद व्यास जी ने पाण्डवों को आदिपर्व (चैत्ररथ) नामक पर्व के १६८ वें अध्याय में सुनाया है जब कुन्ती पांडवों से परामर्श कर पाज्वाल देश जाने की तैयारी कर रही थी। महाभारतीय कथा के अध्ययन से यह स्पष्ट ज्ञात होता है कि द्रौपदी का पाँचों पांडवों से विवाह एकाएक नहीं कर दिया गया बल्कि इस विवाह के सन्दर्भ में पिता द्रुपद, भ्राता धृष्टद्युम्न, माता कुन्ती, युधिष्ठिर ने धर्म-अधर्म के विषय में पर्याप्त विचार-विमर्श किया। पिता द्रुपद की चिन्ता वैवाहिक धरातल से जुड़ी हुई है। स्वयं वेदव्यास जी ने विवाह के सम्बन्ध में सबका मन्तव्य पूछा और फिर स्वयं द्रौपदी के पूर्वजन्म की कथा, भवितव्यता और नियति के निर्णय को बताया। अन्ततोगत्वा सभी की सहमति व सम्मति से द्रौपदी का विवाह हुआ। अतएव इस विवाह के सम्बन्ध में जो कवीलाई संस्कृति या बहुपति प्रथा या मानवाधिकारों के हनन का प्रश्न उठाया जाता है ये सारे प्रश्न निराधार हैं और महाभारत के अध्ययन का अभाव होने के कारण ऐसे प्रश्नों को उपस्थित किया जाता है।

इस वैवाहिक घटनाक्रम में यद्यपि कहीं भी द्रौपदी से परामर्श नहीं किया गया है कि वह क्या चाहती है? ना ही द्रौपदी ने अपनी कहीं सम्मति दी है। वह मूक रही है। जबकि सम्पूर्ण घटनाक्रम में वह पांडवों के साथ थीं। अगर वह इस वैवाहिक निर्णय से असहमत होती तो वह अवश्य ही इस निर्णय का विरोध(प्रतिकार) करती। अपना पक्ष व अपनी प्रतिक्रिया व्यक्त करती। वह अत्यन्त तेजस्विनी, रूपवती सदाचरणशील, उच्चकुलोद्भव नारी थी। अपने स्वयंवर के अवसर पर सूतपुत्र कर्ण को शर संधान करते देखकर उसने भरी सभा में जहाँ पाज्वाल नरेश तथा अन्य देशों के नृपतिगण विद्यमान थे, कर्ण के शर संधान का प्रतिकार करते हुए उसने कह दिया था कि मैं सूतपुत्र का वरण नहीं करूँगी- ‘नाहं वरयामि सूतम्’। विवाहोपरान्त उसके आचरण से कहीं भी यह नहीं झलकता है कि उसके अन्तर्मन में अपने विवाह या पतियों को लेकर कोई विक्षोभ किया हो। उसके मन में अपने पतियों को लेकर कहीं भी कभी भी असम्मान, अश्रव्या, धृणा या उपेक्षा का भाव प्रकट नहीं होता है। वह हर परिस्थिति में अपने पतियों के साथ कदम मिलाकर चलती है। विवाह के पश्चात् महाप्रस्थान तक वह दाम्पत्य धर्म का निर्वाह पूरी निष्ठा के साथ करती है। द्रौपदी के चरित्र के समक्ष सारे आरोप ठिगने व तुच्छ से प्रतीत होते हैं।

महाभारत का द्वितीय घटनाक्रम है धर्मराज युधिष्ठिर द्वारा जुएँ की विसात पर

स्वयं को लगाकर, हार जाने के पश्चात् पत्नी द्रौपदी को दाँव पर लगाना। इस घटना में द्रौपदी के मानवाधिकारों का स्पष्टतः उल्लंघन हुआ है। जो तत्कालीन राजव्यवस्था के अनुसार भी मानव धर्म का उल्लंघन है। भारतीय संस्कृति में नारी सदैव पूज्य रही है। व्यास जी ने महाभारत में स्वयंमेव लिखा है- ‘स्त्रियो यत्र च पूज्यन्ते रमन्ते तत्र देवता’ सर्वाधिक स्तुति व सम्मान की चर्चा, उसके गुण-दोषों की चर्चा धर्मग्रन्थों में की गयी है। आर्य संस्कृति में द्रौपदी सदृश नारी का शायद ही कोई निर्दर्शन मिले। द्रौपदी जैसी स्त्रीरत्न को जुएँ की बिसात पर दाँव पर लगाना, भरी सभा में रजस्वलावस्था में एकवस्त्रा ही केश पकड़कर लाया जाना, उसका चीर हरण, दासी भाव से उपभोग के लिए चाहा जाना, दुर्योधन द्वारा जंघाओं पर बैठाने का आग्रह करना, अखिल महाभारतीय कथा में या समस्त आर्यावर्त में किसी नारी जाति के साथ इतना बड़ा अन्याय नहीं किया गया है। इस प्रसंग में मर्यादा की सभी सीमाओं का अतिक्रमण किया गया है।

युधिष्ठिर के द्वारा द्रौपदी को दाँव पर लगाने और दाँव हार जाने पर जब सूत उसे राजसभा में लाने के लिए जाता है तो उसकी प्रत्युक्ति विशीर्ण हुए स्वाभिमान, ओजस्विता व तेजस्विता की द्योतक है:-

गच्छ त्वं कितवं गत्वा सभायां पृच्छ सूतज ।
किं नु पूर्वे पराजैषीरात्मानमथवा नु माम् ॥^{१८}

सूतपुत्र! तुम सभा में उन जुआरी महाराज के पास जाओ और जाकर यह पूछो कि आप पहले अपने को हारे थे या मुझे? प्रतिकामी सूत द्रौपदी के द्वारा कहे प्रश्नों को युधिष्ठिर के समक्ष कहता है। प्रतिकामी द्वारा ऐसा पूछे जाने पर युधिष्ठिर निःशब्द रहे। तब द्रौपदी ने इसी प्रश्न को सभा में स्थित कुरुवंशियों से पूछने के लिए कहा लेकिन कुरुवंशी दुर्योधन प्रत्युत्तर न देकर दुःशासन से द्रौपदी को सभा में लाने का आदेश दिया। दुःशासन जब द्रौपदी को लाने लगा तब द्रौपदी ने कहा-मैं रजस्वला, एकवस्त्रा हूँ। मुझे सभा में ले जाना उचित नहीं है। लेकिन दुःशासन ने कहा:-

‘रजस्वला वा भव याज्ञसेनि
एकाम्बरा वाप्यथवा विवस्त्रा ।
द्यूते जिता चासि कृतासि दासी
दासीषु वासश्च यथोपजोषम् ॥^{१९}

(द्रौपदी ! तू रजस्वला, एकवस्त्रा अथवा नंगी ही क्यों न हो, हमने तुझे जुएँ में जीता है। अतः तू हमारी हो चुकी है, इसलिए अब तुझे हमारी इच्छा के अनुसार दासियों में रहना होगा।) दुःशासन उसके केश पकड़कर खींचता हुआ सभा में लाया। ऐसी विषम परिस्थिति में उसने जो उत्तर दिया इससे यह ज्ञात होता है कि वह अपने पतियों पर पूरी निष्ठा रखती थी उसकी उकित है:-

‘नृशंसकर्मस्त्वमनार्यवृत्त
मा मा विवस्त्रा कुरु मा विकर्षः ।
न मर्षयेयुस्तव राजपुत्राः
सेन्द्राश्च देवा यदि ते सहायाः ॥ २०

क्रूरकर्मा दुराचारी दुःशासन ! तू इस प्रकार मुझे न खींच, न खींच, मुझे वस्त्रहीन मत कर। इन्द्र आदि देवता भी तेरी सहायता के लिए आ जायें तो भी मेरे पति राजकुमार पाण्डव तेरे इस अत्याचार को सहन नहीं कर सकेंगे। उसका अपने पतियों पर अटल विश्वास है उसकी उकित है:-

‘धर्मे स्थितो धर्मसुतो महात्मा
धर्मश्च सूक्ष्मो निपुणोपलक्ष्यः ।
वाचापि भर्तुः परमाणुमात्र—
मिच्छामि दोषं न गुणान् विसृज्य ॥ २१

अर्थात् धर्मपुत्र महात्मा युधिष्ठिर धर्म में ही स्थित है। धर्म का स्वरूप बड़ा सूक्ष्म है। सूक्ष्म बुद्धिवाले धर्मपालन में निपुण महापुरुष ही उसे समझ सकते हैं। मैं अपने पति के गुणों को छोड़कर वाणी द्वारा उनके परमाणु तुल्य छोटे से छोटे दोष को भी कहना नहीं चाहती। दैवयोग से दुर्देव को प्राप्त अपने पतियों के प्रति ऐसा विश्वास व निष्ठा उसके चरित्र को उन्नत व महान बना देता है। ऐसी विषय व विकट परिस्थिति में वह अपने पतियों के लिए कटु शब्दों का प्रयोग नहीं करती है। ना ही अपने भाग्य या विवाह को कोसती है।

आगे का घटनाक्रम एक विचित्र संयोग से पूर्ण है जब द्रौपदी दुःशासन द्वारा केश पकड़कर रजस्वलावस्था में एकवस्त्रा ही लायी जाती है तो वहाँ सभा में धृतराष्ट्र, पितामह भीष्म, गुरु द्रोणाचार्य, कृपाचार्य, अन्य नृपतिगण व सभासद सभी उपस्थित थे। द्रौपदी भी सभा में सबसे प्रश्न करती है। उसके प्रश्न हृत स्वाभिमान से पूर्ण है:-

'द्रोणस्य भीष्मस्य च नास्ति सर्वं
 क्षत्तुस्तथैवास्य महात्मनोऽपि ।
 राजस्तथा हीममधर्ममुग्रं
 न लक्षयन्ते कुरुवृद्धमुख्याः ॥' ^{२२}

(इमं प्रश्नमिमे बूत् सर्वं एव सभासदः ।
 जितां वाप्यजितां वा मां मन्यध्वे सर्वभूमिपाः ॥)

जान पड़ता है द्रोणाचार्य, पितामह भीष्म, महात्मा विदुर तथा राजा धृतराष्ट्र में अब कोई शक्ति नहीं रह गयी है, तभी तो ये कुरुवंश के बड़े-बड़े महापुरुष राजा दुर्योधन के इस भयानक पापाचार की ओर दृष्टिपात नहीं कर रहे हैं। मेरे इस प्रश्न का सभी सभासद उत्तर दें। राजाओं! आप लोग क्या समझते हैं? धर्म के अनुसार मैं जीती गयी हूँ या नहीं ? लेकिन किसी ने उसके प्रश्न का उत्तर नहीं दिया। सबने चुप्पी साध ली थी, यही प्रसंग है जहाँ पर नारी अस्मिता के अनेक प्रश्न उपस्थित होते हैं। बहुधा लोगों द्वारा यह प्रश्न उपस्थित किया जाता है कि सभा में गुरुओं, पितामह भीष्म, धृतराष्ट्र तथा अन्य नृपतिगणों के उपस्थित होने का क्या औचित्य था। भरी सभा में नारी की अस्मिता तार-तार हो रही थी और सभी मूक (मौन) भाव से देख रहे थे। केवल विदुर जी ने इस कुकृत्य का विरोध किया। सभा में चेतावनी युक्त विलाप करने पर पितामह भीष्म ने द्रौपदी के धर्म संगत प्रश्नों का उत्तर दिया:-
२३

'न धर्मसौक्ष्म्यात् सुभगे विवेक्तुं
 शक्नोमि ते प्रश्नमिमं यथावत् ।
 अस्वाम्यशक्तः पणितुं परस्वं
 स्त्रियाश्च भर्तुर्वशतां समीक्ष्य ॥'

सौभाग्यशाली बहू! धर्म का स्वरूप अत्यन्त सूक्ष्म होने के कारण मैं तुम्हारे इस प्रश्न का ठीक-ठीक विवेचन नहीं कर सकता। जो स्वामी नहीं है वह पराये धन को दाँव पर नहीं लगा सकता, परन्तु स्त्री को सदा अपने स्वामी के अधीन देखा जाता है अतः इन सब बातों पर विचार करने से मुझे कुछ कहते नहीं बनता। द्रौपदी को घसीटी जाती हुई देख धृतराष्ट्रनन्दन विकर्ण ने सभी भूमिपालों से कहा द्रौपदी ने जो प्रश्न किया है उसका उत्तर आप लोग दें। ^{२४} लेकिन किसी ने प्रत्युत्तर देने का साहस नहीं किया। विकर्ण ने द्रौपदी के प्रश्नों का उत्तर देते हुए कहा कि मैं द्रुपद कुमारी को जीती हुई नहीं मानता हूँ। ^{२५} यदि

विकर्ण के समान पितामह भीष्म, गुरु द्रोणाचार्य व कृपाचार्य, धृतराष्ट्र तथा अन्य नरपतियों ने विकर्ण का समर्थन किया होता और द्रौपदी के प्रश्नों का उत्तर दिया होता तो द्रौपदी की अस्मिता छलनी नहीं हुई होती। लेकिन कर्ण ने विकर्ण को अज्ञ कहकर दुःशासन से पाण्डवों के वस्त्र उतारने का आदेश दिया। पांडवों ने अपना वस्त्र उतार दिया और दुःशासन ने भरी सभा में द्रौपदी के वस्त्रों को खींचना प्रारम्भ किया। इस समय भी भरी सभा मौन रही और नारीके मर्यादा की धज्जी दुःशासन तार-तार कर रहा था। द्रौपदी का चीर हरण होते देख भीमसेन ने प्रतिज्ञा की कि मैं युद्ध में बलपूर्वक इस पापी की छाती फाड़कर इसका रक्त पीऊँगा। यदि न पीऊँ तो मुझे अपने पूर्वज बाप-दादा की श्रेष्ठ गति न मिले।^{२६}

यद्यपि विदुर जी ने कई बार सभी भूमिपालों से इस अधर्म को रोकने तथा इस विषय में विवेचन करने के लिए कहा लेकिन विदुर की बात सुनकर भी सभी नृपगण मौन रहे।

अन्ततोगत्वा दुःशासन द्वारा बार-बार खींचने से द्रौपदी भूमि पर गिर पड़ी। भगवान् कृष्ण का स्मरण कर उसने अपनी लज्जा बचायी। उसने सभा में चेतावनी युक्त विलाप किया। उसने पांडवों व कुरुवंशियों की अपने वचनों से भर्त्सना की है। उसके वचन अत्यन्त मार्मिक हैं।

यां न मृष्यन्ति वातेन स्पृश्यमानां गृहे पुरा ।
 स्पृश्यमानां सहन्ते ऽद्य पाण्डवास्तां दुरात्मना ॥
 मृष्यन्ति कुरवश्चेमे मन्ये कालस्य पर्ययम् ।
 स्नुषां दुहितरं चैव किलश्यमानामनर्हतीम् ।
 किं न्वतः कृपणं भूयो यदहं स्त्री सती शुभा ।
 सभामध्यं विगाहे ऽद्य क्व नु धर्मो महीक्षिताम् ॥
 कथं हि भार्या पाण्डूनां पार्षतस्य स्वसा सती ।
 वासुदेवस्य च सखी पार्थिवानां सभामियाम् ॥^{२७}

पहले अपने महल में रहते समय जिसका वायु द्वारा स्पर्श भी पाण्डवों का सहन नहीं होता था, उसी मुझ द्रौपदी का यह दुरात्मा दुःशासन भरी सभा में स्पर्श कर रहा है। तो भी आज पाण्डुकुमार सह रहे हैं। मैं कुरुकुल की पुत्रवधू एवं पुत्रीतुल्य हूँ। सताये जाने

योग्य नहीं हूँ, फिर भी मुझे यह दारुण क्लेश दिया जा रहा है और ये समस्त कुरुवंशी इसे सहन करते हैं। मैं समझती हूँ बड़ा विपरीत समय आ गया है। इससे बढ़कर दयनीय दशा और क्या हो सकती है कि मुझ जैसी शुभकर्मपरायणा सती साध्वी स्त्री भरी सभा में विवश करके लायी गयी है। आज राजाओं का धर्म कहाँ चला गया? मैंने सुना है, पहले लोग धर्मपरायण स्त्री को कभी सभा में नहीं लाते थे, किन्तु इन कौरवों के समाज में वह प्राचीन सनातन धर्म नष्ट हो गया है। वह अपने वागस्त्रों से तीखे प्रहार पांडवों व कौरवों पर करती हैं। वह पुनः पौन्येन कुरुवंशियों से प्रश्न करती है-

तामिमां धर्मराजस्य भार्यों सदृशवर्णजाम् ।

ब्रूत दासीमदासीं वा तत् करिष्यामि कौरवाः ॥

अयं मा सुदृढं क्षुद्रः कौरवाणां यशोहरः ।

विलशनाति नाहं तत् सोदुं चिर शक्ष्यामि कौरवाः ॥

जितां वाप्यजितां वापि मन्यध्वं मां यथा नृपाः ।

तथा प्रत्युक्तमिच्छामि तत् करिष्यामि कौरवाः ॥ २५

कौरवो! मैं धर्मराज युधिष्ठिर की धर्मपत्नी तथा उनके समान वर्ण की कन्या हूँ। आप लोग बताएँ, मैं दासी हूँ या अदासी? आप जैसा कहेंगे मैं वैसा ही करूँगी। कुरुवंशी क्षत्रियों! यह कुरुकुल की कीर्ति में कलङ्क लगाने वाला नीच दुःशासन मुझे बहुत कष्ट दे रहा है। मैं इस क्लेश को देर तक नहीं सह सकूँगी। कुरुवंशियों! आप क्या मानते हैं? मैं जीती गयी हूँ या नहीं। मैं आपके मुँह से इसका ठीक-ठीक उत्तर सुनना चाहती हूँ। फिर उसी के अनुसार कार्य करूँगी। द्वौपदी के वचनों को सुनकर भीष्म पितामह ने कहा:-

बलवांश्च यथा धर्मे लोके पश्यति पुरुषः ।

स धर्मो धर्मबेलायां भवत्यभिहतः परः ॥

न विवेकतुं च ते प्रश्नमिमं शक्नोमि निश्चयात् ।

सूक्ष्मत्वाद् गहनत्वाच्च कार्यस्यास्य च गौरवात् ॥ २६

(कल्याण! मैं पहले ही कह चुका हूँ कि धर्म की गति बड़ी सूक्ष्म है। लोक में विज्ञ महात्मा भी उसे ठीक-ठाक नहीं जान सकते। संसार में बलवान् मनुष्य जिसका धर्म समझता है, धर्म विचार के समय लोग उसी को धर्म मान लेते हैं और बलहीन पुरुष जो धर्म बतलाता है, वह बलवान् पुरुष के बताये धर्म से दब जाता है (अतः इस समय कर्ण और दुर्योधन का बताया हुआ धर्म ही सर्वोपरि है) मैं तो धर्म का स्वरूप सूक्ष्म और गहन

होने के कारण तथा इस धर्म निर्णय के कार्य के अत्यन्त गुरुतर होने से तुम्हारे इस प्रश्न का निश्चित रूप से यथार्थ विवेचन नहीं कर सकता।) भले ही पितामह भीष्म धर्म का विवेचन नहीं कर सके। ना ही द्रौपदी के प्रश्नों का उत्तर दे सके। लेकिन उपर्युक्त समस्त घटनाक्रम से यह विदित होता है कि इस घटना से द्रौपदी की अस्मिता, उसके अस्तित्व, उसकी स्वतन्त्रता, उसके गरिमायुक्त जीवन जीने के अधिकार, उसके वैवाहिक व सम्पत्तिक अधिकारों का पूर्णतया हनन हुआ है जोकि तत्कालीन राजव्यवस्था के अनुसार भी धर्मोल्लंघन था और आधुनिक मानवाधिकारवादी चिन्तकों की दृष्टि में भी मानवाधिकार का स्पष्टतः उल्लंघन है। ऐसे विषयकारी घटना (दुर्योधन द्वारा रचे द्यूत-क्रीडा के कुचक्र) के पश्चात् भी अपने पतियों के साथ १२ वर्ष का वनवास तथा एक वर्ष का अज्ञातवास झेलते हुए भी उसे बार-बार अपमान की ज्वालाओं में दग्ध होना पड़ा। ये प्रेसग हैं— कीचक का द्रौपदी पर आसक्त होना तथा जयद्रथ द्वारा उसका अपहरण। इन दोनों प्रसंगों में भी उसके मुख से अपने पतियों के पराक्रम की प्रशंसा ही निःसृत हुई है। वनवास काल में अनेक कष्टों व संकटों को उठाते हुए भी उसके मन में अपने पतियों के प्रति कोई बुरी भावना, धृणा, उपेक्षा, असम्मान व विक्षोभ का भाव जागृत नहीं हुआ है। प्रमत्ततावश कहीं भी, कभी भी अपने जीवन में घटित किसी भी घटना को लेकर उसने कोई आरोप व आक्षेप अपने पतियों पर नहीं लगाया है। द्रौपदी के महान चरित्र के समक्ष मानवाधिकारवादी विचारकों, नारीवादी चिन्तकों के द्वारा किए गए सारे प्रहारों व आरोपों का कोई मूल्य नहीं है। उसके चरित्र के आगे सब कुछ तुच्छ प्रतीत होते हैं।

सन्दर्भ संकेतः—

१. महाभारत-आदिपर्व-स्वयंवरपर्व-१६०/५	८. तत्रैव	- १६४/२२
२. तत्रैव	६. तत्रैव	- १६४/२५
३. तत्रैव	१०. तत्रैव	- १६४/२७,२८
४. तत्रैव	११. तत्रैव	- १६५/७
५. तत्रैव	१२. तत्रैव	- १६५/९०
६. तत्रैव	१३. तत्रैव	- १६५/९३
७. तत्रैव	१४. तत्रैव	- १६५/९४
	१५. तत्रैव	- १६५/९५
	१६. तत्रैव	- १६६/५९

१०.	तत्रैव	- ९६७/४
१८.	तत्रैव-सभापर्व-दूतपर्व	- ६७/७
१६.	तत्रैव	- ६७/३४
२०.	तत्रैव	- ६७/३७
२१.	तत्रैव	- ६७/३८
२२.	तत्रैव	- ६७/४९
२३.	तत्रैव	- ६७/४७
२४.	तत्रैव	- ६८/१२
२५.	तत्रैव	- ६८/२४
२६.	तत्रैव	- ६८/५२,५३
२७.	तत्रैव	- ६८/६,८,८,९०
२८.	तत्रैव	- ६८/९९,९२,९३
२९.	तत्रैव	- ६८/९५,९६

—सहायक आचार्या (संस्कृत)
राजकीय स्नातकोत्तर महाविद्यालय,
झालवाड—३२६००९, राजस्थान

सामाजिक उन्नति हेतु योग की उपयोगिता एक अध्ययन

- डॉ. हिना आसिफ

ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात् पूर्णमुदच्यते ।
पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते ॥

जैसा कि कहा गया है कि पूर्ण को पूर्णता से जानने पर जो पूर्ण है वही सनातन है जो सनातन है वही शाश्वत भी है ब्रह्म या ईश्वर ही सनातन है शेष सब मरण धर्म मायावी परिवर्तनशील क्षणभंगुर है। केवल एक मात्र सत्ता परब्रह्म की है- “एकमेवाद्वितीय”-^१ अतः वही निर्गुण अविकारी है, इसके अतिरिक्त कोई तत्त्व नहीं है। इसी तरह एकेश्वरवाद का उद्घोष करते हुए कुरान कहता है- कि “रब्बिल आलमीन अर्हमानिर्हीम”-^२

वह सारे संसार सृष्टि का प्रभु है। अत्यंत करुणामय और दया करने वाला ! परमात्मा सर्वज्ञ सर्वव्यापक और ज्ञान का स्रोत है, हृदय मंदिर में परमात्मा की ज्योति जलाने से मनुष्य पवित्र, धार्मिक, ओजस्वी, तेजस्वी, और वर्चस्वी होता है और ईश्वरीय ज्ञान से अज्ञान का अंधेरा छंट जाता है। जो अज्ञानी है वह सदैव अपने स्वार्थ पूर्ति में लोभ लालच में ही फंसे रहते हैं। अतः यजुर्वेद में कहा गया है कि-

“इशावास्यमिदं सर्वं यत्किंचं जगत्यां जगत् ।

तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा मा गृधः कस्यस्विद्धनम्” ॥^३

अर्थात् ईश्वर सर्वत्र व्यापक है, उसका प्रकाश चारों ओर फैल रहा है, इस संसार में जो कुछ भी है वह सब ईश्वर से आच्छादित है। इन सबका त्यागपूर्ण उपभोग करो लालच मत करो धन किसका हुआ है। अर्थात् धन किसी का नहीं है क्योंकि यह धन ना हमारे साथ आया था और ना जाएगा। किन्तु व्यक्ति इसी माया जाल में फंसा है और सुख प्राप्ति की इच्छा में इधर-उधर भटक रहा है भावार्थ रूप में यदि कहा जाये यथा- “संसार है उसी का जिसने इसे बनाया, सर्वत्र सृष्टि में है सर्वेश ही समाया।

हों देखते चराचर जो भी जगत धरा पर, आवास ईश का है यह तथ्य क्यों भुलाया ॥ उपभोग त्यागपूर्वक उसका करो मिला जो अन्यों की सम्पदा के हित हाथ क्यों बढ़ाया। जो ईश ने दिया है केवल वही तुम्हारा, लालच करो न धन की धन कौन बांध पाया ॥

अतः

“अन्ति सन्तं न जहात्यन्ति सन्तं न पश्यति” ४

अर्थात् निकट में बैठे को छोड़ता नहीं तथा पास में बैठे को देखता नहीं।

तात्पर्य यह है कि जीव निकट विराजमान अपने साथी (प्रकृति)से संश्लिष्ट है उसे छोड़ता नहीं तथा पास में ही विराजमान अन्य साथी (परमात्मा) को देख भी नहीं पाता। सांख्य के अनुसार मनुष्य के दुखों का कारण प्रकृति से अत्यधिक संश्लिष्ट रहना है। योग के अनुसार मनुष्य के दुखों का कारण परमात्मा जो पास में ही हृदय में विराजमान है उसे देखने तथा उससे संयोग करने का प्रयत्न ही नहीं कर पाता, सांख्ययोग में मूलभूत पार्थक्य यही है। जिन दुखों से व्यक्ति दुखी रहता है योग दर्शन में उसे पंच क्लेश के नाम से जाना जाता है- अवस्था, अस्मिता, राग, द्वेष, अभिनिवेश। सोचने वाली बात तो यह है कि मनुष्य अपने आप को ही नहीं जानता यह कितनी बड़ी भूल है। दुःख का प्रमुख कारण है मनुष्य का अज्ञान है इसलिए उसे ऊंचे उठ कर आत्म ज्ञान प्राप्त करना चाहिए। इसी से संपूर्ण कामनाएं शांत होती हैं।

यथा— अपां मध्येतस्थिवांसं तृष्णा विदज्जरितारम् ।

मृला सुक्षत्र मृलय ॥

समस्या केवल यही है कि मनुष्य ना तो आत्मा को पहचानता है और ना ही परमात्मा को, अमृत के सागर में रहकर भी प्यास से मरा जा रहा है। “पानी में मीन प्यासी” की स्थिति है और उस परमसत्ता को जानने का प्रयास ही नहीं करता अपनी आत्मा की प्रचंड शक्ति को पहचान कर उसकी ऊर्जा से अपनी व संसार की सुख समृद्धि में वृद्धि करने का मार्ग क्या है? वह है केवल ईश्वरीय सत्ता में परम विश्वास। परमात्मा की शक्ति के बाद यदि कोई शक्ति है तो वह हमारी आत्मा की ही है। अपनी शक्ति को पहचानना ही ईश्वर की उपासना है और आत्मा का परमात्मा से मिलन ही योग कहलाता है।

योग एक पूर्ण विज्ञान है, एक पूर्ण जीवन शैली है, एक पूर्ण चिकित्सा पद्धति है, एक पूर्ण अध्यात्म विद्या है, योग की लोकप्रियता का रहस्य यह है की साधक, चिंतक, वैरागी, अभ्यासी, ब्रह्मचारी, गृहस्थ कोई भी इसका सानिध्य प्राप्त कर लाभान्वित हो सकता है। व्यक्ति के निर्माण और उत्थान में ही नहीं बल्कि परिवार समाज राष्ट्र और विश्व के चहुँमुखी विकास में भी यह उपयोगी सिद्ध हुआ है। योग शब्द वेदों उपनिषदों गीता, कुरान^५ एवं पुराणों में आया है। भारतीय दर्शन में योग एक अति महत्त्वपूर्ण शब्द है। योग

दर्शन के उपदेष्टा महर्षि पतंजलि योग शब्द का अर्थ - “योगश्चित्तवृत्ति निरोधः” अर्थात् चित्त वृत्तियों का निरोध प्रमाण, विपर्यय, विकल्प, निद्रा एवं स्मृति यह पंच विधियाँ जब अभ्यास एवं वैराग्य आदि साधनों से मन में लय को प्राप्त हो जाती हैं और मन द्रष्टा (आत्मा) के स्वरूप में स्थित हो। जाता है तब योग होता है। यथा - “तदादृष्टुः स्वरूपेऽवस्थानम्”^९

व्याकरण शास्त्र में ‘युज’ धातु से धब्र प्रत्यय करने पर योग शब्द व्युत्पन्न होता है। महर्षि पाणिनि के धातुपाठ के दिवादिगण में (युज् समाधौ) रुधादिगण में (युजिरयोगे) चुरादिगण में युजसंयमने अर्थ में युज् धातु आती है अर्थात् संयमपूर्वक साधना करते हुए आत्मा का परमात्मा के साथ योग करके समाधि का आनंद लेना योग है। उपर्युक्त ऋषियों की मान्यताओं के अनुसार योग का तात्पर्य स्वचेतना और पराचेतना के मुख्य केंद्र परम चैतन्य प्रभु के साथ संयुक्त हो जाना है एवं पूर्ण आनंद की प्राप्ति है। योग शब्द वेदांत में जीवात्मा परमात्मा के संयोग अर्थ में प्रयुक्त हुआ है।

यथा- “योगः संयोग इत्युक्तः जीवात्म परमात्मने” !^{१०}

अर्थात् जीवात्मा परमात्मा का पूर्णतया मिलन ही योग है, व्याकरण शास्त्र में शब्द व्युत्पत्ति अर्थ में, आयुर्वेद में ‘भेषज’ अर्थ में, ज्योतिष में नक्षत्रों के संबंध में विशेष समय विभाग अर्थ में, अलंकार शास्त्र में ‘कामुक’ कामिनी सम्मिलन अर्थ में, हेमचंद्र शास्त्र में ‘धन’ अर्थ में प्रयुक्त हुआ है।

महर्षि पतंजलि ने योगों में अष्टांग योग को मुख्यतया लक्षित कर योग सूत्रों में इसकी विवेचना की।

योग से इंद्रियों एवं मन का निग्रह होता है, अष्टांग योग का पथ कोई मत, पंथ या संप्रदाय नहीं अपितु जीवन जीने की संपूर्ण पद्धति है। अष्टांग योग के द्वारा व्यक्ति एवं सामाजिक समरसता शारीरिक स्वास्थ्य बौद्धिक जागरण मानसिक शांति एवं आत्मिक आनंद की अनुभूति हो सकती है।

यथा- “यमनियमासनप्राणायामप्रत्याहारधारणाध्यानसमाधयो अष्टावंगानि”^{११}

यदि संसार के लोग वास्तव में इस बात को लेकर गंभीर है कि विश्व में शांति स्थापित होनी ही चाहिए तो इसका एकमात्र समाधान है अष्टांग योग का पालन। यम, नियम, आसन, प्राणायाम, प्रत्याहार, धारणा, ध्यान, समाधि यह योग के आठ अंग हैं। इन

सब योगांगों का पालन किए बिना कोई भी व्यक्ति योगी नहीं हो सकता। यह अष्टांग योग केवल योगियों के लिए ही नहीं अपितु जो भी व्यक्ति जीवन में स्वयं पूर्ण सुखी होना चाहता है उन सब के लिए अष्टांग योग का पालन अनिवार्य है। अष्टांग योग धर्म अध्यात्म मानवता एवं विज्ञान की प्रत्येक कसौटी पर खरा उतरता है। इस दुनिया के खूनी संघर्ष को यदि किसी उपाय से रोका जा सकता है तो वह अष्टांग योग ही है। अष्टांग योग में जीवन के सामान्य व्यवहार से लेकर ध्यान एवं समाधि सहित अध्यात्म की उच्चतम अवस्थाओं तक का अनुपम समावेश है, जो भी व्यक्ति अपने अस्तित्व की खोज में लगा है तथा जीवन को पूर्ण सत्य से परिचित होना चाहता है उसे अष्टांग योग का अवश्य ही पालन करना चाहिए। यम और नियम अष्टांग योग के मूल आधार हैं।

जब साधक केवल ध्येय मात्र के स्वरूप या स्वभाव को प्रकाशित करने वाला अपने स्वरूप से शून्य जैसा होता है अतः तब उसे योग कहते हैं। अतः आनंदमय, ज्योर्तिमय, एवं शांतिमय परमेश्वर का ध्यान करता हुआ साधक ओंकार ब्रह्म परमेश्वर में इतना तल्लीन तन्मय हो जाता है कि वह स्वयं को भी भूल जाता है। मात्र भगवान के दिव्य आनंद का अनुभव होने लगता है। यही स्वरूप शून्यता है। केवल परमेश्वर के आनंद में शांतिमय, ज्योर्तिमय स्वरूप एवं दिव्य ज्ञान आलोक में आत्मा निमग्न हो जाता है। वहां तीनों का भेदभाव नहीं रहता जैसे मनुष्य जल में डुबकी लगाकर थोड़ा समय भीतर ही भीतर रुका रहता है वैसे ही जीवात्मा परमेश्वर के आनंद में मग्न होकर समाधि का आनंद लेता है। जिस प्रकार अग्नि के बीच लोहा डालने पर वह भी अग्नि रूप हो जाता है वैसे ही परमेश्वर के दिव्य ज्ञान के आलोक में आत्मा के प्रकाशमय होकर अपने शरीर आदि को भी भूले हुए के समान जानकर स्वयं को परमेश्वर के प्रकाश स्वरूप आनंद और पूर्ण ज्ञान से परिपूर्ण करने को योग कहते हैं।

पांचों इंद्रियों को मन में मन को बुद्धि में स्थिर करें, जब यह स्थिर हो जाते हैं तब मलिनता दूर होकर अंतःकरण में स्वच्छता हो जाती है फिर अंतःकरण में ब्रह्म का साक्षात्कार हो जाता है। योगी दीप्तिमान सूर्य, धूम्ररहित अग्नि तथा आकाश में चमकती बिजली की भाँति आत्मा के हृदय देश का दर्शन करता है सब कुछ आत्मा में है और आत्मा सब में व्यापक वह सर्वत्र दृष्टिगोचर होता है अतः योग करो निरंतर आत्मा का चिंतन करो शून्य ग्रह को स्वीकार करो।

यथा-

न पापासो मनामहे नारायासो न जल्हवः ।

यदिञ्चिन्द्रं वृषणं सचा सुते सखायं कृणवामहै ॥ १०

अर्थात् अंतःकरण यदि मलिन और अपवित्र बना रहे तो परमात्मा की उपासना भी फलवती ना होगी, ईश्वर की उपासना निष्पाप हृदय से करें ।

योग किसी खास धर्म, आस्था पद्धति या समुदाय के मुताबिक नहीं चलता । इसे सदैव अंतः करण की सत्य के लिए कला के रूप में देखा गया है, जो कोई भी तल्लीनता के साथ योग करता है वह इसके लाभ प्राप्त कर सकता है । उसका धर्म जाति या संस्कृति जो भी हो । योग हमारे शरीर मन भावना एवं ऊर्जा के स्तर पर काम करता है “योग की शिक्षा का उद्देश्य व्यक्ति अस्तित्व का ध्यान रखना है” ऐसा माना जाता है कि अच्छा संतुलित एकीकृत सत्य पर चलने वाला पारदर्शी व्यक्ति अपने लिए, परिवार, समाज, राष्ट्र प्रकृति और पूरी मानवता के लिए अधिक उपयोगी होगा । योग की शिक्षा स्वः की शिक्षा है । व्यापक स्वास्थ्य सामाजिक एवं व्यक्तिगत दोनों के लिए इसका प्रबोधन सभी धर्मों नस्लों एवं राष्ट्रीयताओं के लोगों के लिए इसके अभ्यास को उपयोगी बनाता है । वेदों की उपासना संबंधी मंत्रों में योगी के लक्षण योग के साधन लाभ तथा शरीर विज्ञान और आत्मा परमात्मा का सूक्ष्म वर्णन हुआ है । ऋग्वेद १/१६/२ में प्राणायाम का वर्णन इस प्रकार हुआ है कि “ जब साधक असुनीति प्राणायाम को धारण करता है तब यह इंद्रियों को वश में कर लेता है ” यजुर्वेद के कर्म अर्थात् यज्ञ का उपदेश मीमांसा दर्शन में धर्म के नाम से उल्लेखित किया गया यजुर्वेद में एक स्थान में ऐसा उल्लेख है कि-

“एतावानस्य महिमातो ज्यायांश्चपुरुषः” ११

संस्कृत वाङ्मय में गीता का अपना महत्वपूर्ण स्थान है । गीता का मुख्य उद्देश्य योग है, इसलिए इसे योगशास्त्र कहा गया है । गीता में योगेश्वर श्रीकृष्ण योग को विभिन्न अर्थों में प्रयुक्त करते हैं- अनुकूलता, प्रतिकूलता, सिद्धि, असिद्धि, सफलता, विफलता, जय-पराजय इन समस्त भावों में आत्मस्थ रहते हुए सम रहने को योग कहते हैं ।

यथा-

योगस्थः कुरु कर्माणि सङ्गं त्यक्त्वा धनञ्जय

“सिद्ध्यसिद्ध्योः समोभूत्वा समत्वं योग उच्यते” ॥ १२

तात्पर्य यह है कि योग में स्थित होकर कर्म करें तथा निरंतर चंचल रहने वाली इंद्रियों को वश में रखते हुए उस परम तत्त्व में मन को एकाग्र करना ही योग है। अतः योग के लिए प्रयत्न करो, क्योंकि सारा कौशल यही है। यथा—“योगः कर्मसु कौशलम्”—^{१३}

गीता में श्रीकृष्ण कहते हैं कि “स्वधर्मे निधनं श्रेयः परधर्मो भयावहः”^{१४} अर्थात् काम, क्रोध, मद, लोभ, मोह, मत्सर आदि विकारों की भट्टी में अपने आप को और अधिक नहीं जलाओ। आप आत्मा हैं आपके तो स्वाभाविक गुण मैत्री, करुणा, प्रेम, सहानुभूति, सेवा, समर्पण, परोपकार, आनंद एवं शांति हैं। आप निर्विकार हैं, विकारों को तो हम स्वयं आमंत्रित करते हैं, उसी प्रकार जैसे कोई धन संपत्ति को संचित करें फिर चोरों को आमंत्रित कर दे और फिर जब चोर संपत्ति लूट ले तो तब ठगे से रह कर देखते रहें अर्थात् मनुष्य जरा विचार करें कि तेरे भीतर असीमानंद, शांति, सुख, शक्ति, ओज, तेज, बल, बुद्धि, पराक्रम, मैत्री, करुणा, मुदिता आदि अनंत ऐश्वर्य हैं जो तेरे प्रभु ने तुझे दिया है उसे काम-क्रोध आदि विकार एवं वासना रूपी चोरों को बार बार बुला कर क्यों लुटाता है। अब तो संभालो अपने आप को जानो परमात्मा की दी हुई शक्ति को, पहचानो इस सुविचार शिव संकल्प, को अपने भीतर ग्रहण कर लो कि मैं निर्विकार दिव्य आत्मा हूँ, मैं शांति स्वरूप हूँ और योग साधना के पथ पर चलो, गीता वह विद्या है जो आत्मा को ईश्वर से मिलाने के लिए अनुशासन तथा भिन्न भिन्न मार्गों का उल्लेख करती है, जिस प्रकार मन के तीन अंग हैं ज्ञानात्मक, भावात्मक, क्रियात्मक। इन्हीं के आधार पर गीता में ज्ञान योग, भक्ति योग, कर्मयोग का समन्वय हुआ है। आत्मा बंधन की अवस्था में चली जाती है। बंधन का नाश योग से ही संभव है योगात्मक के बंधन का अंत कर उसे परमात्मा की ओर मोड़ती है। इस प्रकार ज्ञान भक्ति और कर्म, योग की त्रिवेणी कही जाती है गीता में ज्ञान को पुष्ट करने के लिए योगाभ्यास का आदेश दिया जाता है यद्यपि गीता योग का आदेश देती है ज्ञान को अपनाने के लिए इंद्रियों को उन्मूलन का आदेश नहीं दिया गया। ज्ञान से अमृत की प्राप्ति होती है कर्मों की अपवित्रता का नाश होता है और व्यक्ति सदा के लिए ईश्वर मय हो जाता है।

यथा—

“न हि ज्ञानेन सदृशं पवित्रमिह विद्यते”।

“तत्स्वयं योग संसिद्धः कालेनात्मनि विन्दति” ॥ ^{१५}

अर्थात् ज्ञान के समान कुछ भी पवित्र नहीं है। ऐसा ज्ञान समस्त योग का परिपक्व फल है जो व्यक्ति भक्ति में सिद्ध हो जाता है। वह यथा समय अपने अंतःकरण में इस ज्ञान का आस्वादन करता है अज्ञान ही हमारे बंधन का कारण है और ज्ञान हमारी मुक्ति का। गीता में ज्ञान और भक्ति की निकटता का संबंध दर्शाया गया है। जहां ज्ञान में ही भक्ति तथा भक्ति में ही ज्ञान को गूंथ दिया जाता है इसके इसके कारण यहां ज्ञान और भक्ति में परस्पर विरोध नहीं दिखता परमेश्वर के ज्ञान के साथ ही प्रेम रस की अनुभूति होने लगती है गीता में श्रीकृष्ण कहते हैं कि

“मन्मना भव मदभक्तो मद्याजी मां नमस्कुरु ।
मामेवैष्यसि युक्त्वैवमात्मानं मत्परायणः” ॥⁹⁶

अर्थात् अपने मन को मेरे नित्य चिंतन में लगाओ, मेरे भक्त बनो, मुझे नमन करो और मेरी ही उपासना करो, वो इस प्रकार मुझ में पूर्णतया तल्लीन होने पर तुम निश्चित रूप से मुझको प्राप्त होवोगे।

गीता कर्म फल के त्याग का आदेश देती है फिर भी गीता का लक्ष्य त्यागी या सन्यास नहीं। इंद्रियों के दमन का आदेश नहीं दिया गया। निष्काम कर्म की शिक्षा गीता की अनमोल देन है। ईश्वर में सच्चित् आनंद है जो ईश्वर को ज्ञान से प्राप्त करता है उसके लिए वह प्रकाश है जो कर्म से प्राप्त करता है उसके लिए वह शुभ है जो भावना से प्राप्त करता है उसके लिए वह प्रेम है। इस प्रकार तीनों मार्गों से ईश्वर को प्राप्त किया जा सकता है। जैसे विभिन्न रास्तों से एक लक्ष्य पर पहुंचा जा सकता है वैसे विभिन्न मार्गों से उस परमात्मा की प्राप्ति संभव है

यथा— “एकं सद्विप्रा बहुधा वदन्ति ।”⁹⁷

अर्थात् एक ही सत्ता है मुनिजन उसका अनेक प्रकार से वर्णन करते हैं। इस अद्भुत भाव को हमें अब भी दुनिया को देना है हमारे जातीय जीवन का मूल मंत्र यही है गीता में कहा गया है कि-

समं पश्यन्हि सर्वत्र समवस्थितमीश्वरम् ।

न हिनस्त्यात्मनात्मानं ततो याति परां गतिम् ॥⁹⁸

अर्थात् एक ही ईश्वर को सब में समभाव से देखने वाला मनीषी पुरुष आत्मा से आत्मा की हिंसा नहीं करता और इस प्रकार परम गति को प्राप्त होता है।

एकेश्वरवादी इस्लाम में भी ईश्वरीय आज्ञा के आगे सिर झुकाना अमन-चैन ईमान लाना एवं अपने आप को ईश्वर में समर्पित कर देना। आदि की कामना की गई है। कुरान में उद्घोष है कि-

“कुलहुवल्लाहो अहद अल्लाहुस्समद ।

लमयलिद वलमयूलद वलम यकुल्लहु कुफुवन अहद” ॥ १६

अर्थात् कहो अल्लाह एक है। अल्लाह बेनियाज है। वह ना किसी का पिता है, ना किसी का पुत्र, उसके जैसा कोई नहीं है, सारी कायनात उसी की है ” अतः - गीता हो या कुरान वेद किसी जाति संप्रदाय क्षेत्र या काल विशेष के लिए नहीं हैं अपितु सर्वजनहिताय, सर्वजनसुखाय, सार्वभौमिक एवं सार्वकालिक हैं। सभी में इहलोक परलोक सुधारने का मार्ग बताया गया है। परलोक का रास्ता इहलोक से होकर जाता है। मनुष्य ईश्वर की सर्वोत्कृष्ट रचना है। जीवन के सिद्धांतों को व्यवहार में लाने की जो कला या युक्ति है उसी को योग कहते हैं। गीता में कहा गया है कि

“तस्मादज्ञान सम्भूतं हृत्स्थं ज्ञानासिनात्मनः ।

छित्त्वैनं संशयं योगमातिष्ठोत्तिष्ठ भारत ॥” २०

अर्थात् तुम्हारे हृदय में अज्ञान के कारण जो संशय उठे हैं उन्हें ज्ञान रूपी शास्त्र से काट डालो। हे भारत! तुम योग से संबंधित होकर उठ खड़े होओ।

अतः समस्त इंद्रियों तथा मन को नियंत्रित करके फलासक्ति के बिना कर्म करने वाले मनुष्य को श्रीकृष्ण ने ‘स्थितप्रज्ञ’ की संज्ञा दी है

यथा— यस्त्वन्दियाणि मनसा नियम्यारभतेर्जुन ।

कर्मन्दियैः कर्मयोगमसक्तः स विशिष्यते ॥ २१

अर्थात् जिस मनुष्य ने अपनी समस्त मनोकामनाओं को वश में कर लिया है जो लाभ-हानि, जय-पराजय तथा सुख-दुःख में समत्व भाव रखता है अर्थात् हर्षित एवं दुःखित नहीं होता जो किसी से राग द्वेष नहीं रखता उसी मनुष्य को स्थितप्रज्ञ कहा जाता है।

गीता सांख्य और योग दोनों से परिपूर्ण है सांख्य का अर्थ है सिद्धांत अथवा शास्त्र और योग का अर्थ है कला। शास्त्र और कला दोनों के योग से जीवन सौंदर्य खिलता है। गीता में श्रीकृष्ण स्वयं अर्जुन को बताते हैं कि यह पुरातन योग है।

यथा – स एवायं मया तेऽद्य योगः प्रोक्तः पुरातनः ।
भक्तोऽसि में सखा चेति रहस्यं ह्येतदुत्तमम् !! ^{२२}

अर्थात् आज मेरे द्वारा वही प्राचीन योग यानी परमेश्वर के साथ अपने संबंध का विज्ञान तुमसे कहा जा रहा है क्योंकि तुम मेरे भक्त तथा मित्र हो । अतः तुम इस विज्ञान के रहस्य को समझ सकते हो । अतः धर्म एक ही है क्योंकि ईश्वर एक है । ब्रह्म को जानने में जो ज्ञान सहायक हो वही वैदिक है वही ब्रह्मविद्या है सनातन तत्त्व ज्ञान एक ही है । शाश्वत ज्ञान कुरान में भी इसी बात को सिद्ध करते हुए कहा है कि –

“मा यकालो लकइल्लाकदकेलीरुसलीमिनकबलिक” ^{२३}

अर्थात् ए नबी! मैं कोई नई बात नहीं कह रहा हूँ । वही पुरानी बातें जो पहले के नवियों के जरिए समाज में दी जा चुकी हैं उसी पुरानी बातों को दोहराई जा रही है बेशक धर्म एक ही है सनातन । और अंत में योग के भाव को स्पष्ट करते हुए श्री कृष्ण कहते हैं कि-

सर्वधर्मान्परित्यज्य मामेकं शरणं व्रज!

अहम् त्वाम् सर्वं पापेभ्यो मोक्षयिष्यामि मा शुचः ^{२४}

अर्थात् समस्त प्रकार के धर्मों का परित्याग करो और अनन्य भाव से मेरी शरण में आओ मैं समस्त पापों से तुम्हारा उद्धार कर दूँगा ।

संक्षेप में हम कह सकते हैं कि आधुनिक मानव समाज जिस तनाव अशांति आतंकवाद अभाव एवं अज्ञान का शिकार है उसका समाधान केवल योग है योग मनुष्य को सकारात्मक चिंतन के प्रशस्त पथ पर लाने की एक अद्भुत विद्या है योग । केवल कंदराओं में जीनेवाले वैरागियों तपस्वियों योगाभ्यासियों की विद्या नहीं है बल्कि सामान्य गृहस्थ के लिए उसकी अति आवश्यकता है ।

अतः राष्ट्र की उन्नति के लिए आध्यात्मिक चारित्रिक सांस्कृतिक आर्थिक औद्योगिक सभी क्षेत्रों में प्रगति अपेक्षित है तभी एक स्वास्थ्य सबल समर्थ राष्ट्र का निर्माण होता है जब कभी भटकता हुआ प्राणी यह समझ लेता है कि मैं आत्मा हूँ शरीर नहीं तभी यह बलवान बनता है जो यह समझ लेता है कि उनकी आत्मा में ईश्वर का वास है तो आत्मा में प्रचंड शक्ति उत्पन्न होती है यही शक्ति मानसिक दोषों को त्यागने की सामर्थ उत्पन्न करती है । बुराइयों को उखाड़ डालो और अच्छाइयों का पोषण करो वेदों का यही मूल मंत्र है । अहंकार को त्याग कर आत्मवत् सर्वभूतेषु की भावना से संसार के समस्त

प्राणियों में ईश्वर के अस्तित्व को स्वीकार कर लेने से ही मनुष्य पाप कर्मों से बचा रहता है। मनुष्य जीवन की सार्थकता इसी में है। विद्वानों का यह कर्तव्य है कि अज्ञान के अंधेरे में भटकते हुए समाज को ज्ञान के प्रकाश से सच्चा मार्ग दिखाएं। आज जो धर्म के नाम पर देश का विघटन हो रहा है हर व्यक्ति एक दूसरे से अपना अपना स्वार्थ सिद्ध करने में लगा है अराजकता चरम पर है मानव मानव ना होकर दानव हो गया है इसका मूल कारण अज्ञानता है। कहते हैं परमात्मा एक ज्योति स्वरूप है किंतु धर्म रूपी दीपक अलग-अलग हैं, लेकिन अनुयायी दीपक की पेंदी के नीचे हैं उन्हें दीपकों का फर्क तो दिखाई दे रहा है किंतु ज्योति देखने में असमर्थ है एक बार यदि ज्योति समझ आ जाए तो दीपकों का फर्क मिट जाएगा वेदों में सदियों से यही कामना की गई है कि

“समानी व आकृतिः समाना हृदयानि वः ।

समानमस्तु वो मनो यथा वः सुसहासति ॥” — २५

अर्थात् हमारा हृदय मन संकल्प एक से हों जिससे हमारा संगठन कभी ना बिगड़े सभी मनुष्यों में सद्भावना विश्वबंधुत्व का आलोक फैले और दृढ़ निश्चय करें कि एक ही परमात्मा सब के भीतर छिपा है और इसी सत्य को स्वीकार कर सभी के कल्याण की कामना करें

यथा— “सर्वे भवतु सुखिनः सर्वे संतु निरामया ।

सर्वे भद्राणि पश्यन्तु मां कश्चित् दुख भाग भवेत् ॥

गीता में भी कहा गया है कि मैं ना तो किसी से द्वेष करता हूँ ना ही किसी के साथ पक्षपात करता हूँ मैं सभी के लिए समभाव हूँ। अतः

“ओमित्येकाक्षरं ब्रह्म व्याहरन्मामनुस्मरन् ।

यः प्रयाति त्यजन्देहं स याति परमां गतिम् ॥” — २६

अर्थात् इस योगाभ्यास में स्थित होकर तथा अक्षरों के परम संयोग यानि ओंकार का उच्चारण करते हुए यदि कोई परमेश्वर का चिंतन करता है और अपने शरीर का त्याग करता है तो वह निश्चित रूप से आध्यात्मिक लोगों को जाता है। अतः संपत्ति समृद्धि यश आरोग्य का एक मात्र साधन है योग ।

- १- छान्दग्योपनिषद्-८/२/१
 २- कुरान - सूराफातिहा
 ३- यजुर्वेद - ४०/१
 ४- अथर्ववेद - १०/८/३२
 ५- ऋग्वेद - ७/८६/४
 ६- पतञ्जलियोगसूत्र - १/२
 ७- योगदर्शन - १/३
 ८- योगसंयोग-विष्णुपुराण
 ९- योगदर्शन - २/२६
 १०- ऋग्वेद - ८/६९/११
 ११- यजुर्वेद - ३९/३
 १२- गीता - २/४८
 १३- गीता - २/५०
 १४- गीता - ३/३५
 १५- गीता - ४/३८
 १६- गीता - ६/३४
 १७- ऋग्वेद- १/१६४/४६
 १८- गीता - १३/२८
 १९- कुरान-सूराइख्लास ११२ आयत १०४
 २०- गीता - ४/४२
 २१- गीता - ३/७
 २२- गीता - ४/३
 २३- कुरान- सुरा हमीम ४५ सजदा
 २४- गीता - १८/६६
 २५- ऋग्वेद - १०/१६९/४
 २६- गीता - ८/१३

-प्रवक्ता संस्कृत
 बुन्देलखण्ड विश्वविद्यालय, उत्तर प्रदेश

CRABS IN ANCIENT INDIAN LITERATURE AND CULTURE

K.G. Sheshadri

INTRODUCTION

The Oceans are full of living organisms and these Marine Fauna are adapted excellently to high salt concentration, low temperature and high pressure of the oceans. Ancient Indians had a vast knowledge of Marine Fauna that were systematized in their ancient literature among which crabs are one of such marine organism. Crabs are *Decapod* crustaceans of the Infraorder *Brachyura*. They are covered with thick exoskeleton of calcium carbonate and have a single pair of claws. There are 850 or more species of crabs all over the world found in freshwater, terrestrial and oceanic salt waters¹. The males generally have larger claws than females. Mating takes place by means of chemical pheromones. There exist several families of crabs. Among them the paleotropic freshwater crab family *Gecarcinucidae* occurs from India to Australia, parts of South East Asia upto New Guinea. This distribution makes it well suited to estimate the timing, direction and possible mechanism of Faunal exchange between South-East Asia and India during the Cenozoic Era².

In India, the highest diversity of crabs is found in Kerala [about 27 species] followed by Goa [17 species] and Maharashtra [12 species]³. Crabs play an important Ecological role in mangrove productivity. These diversities are richly found in families like *Grapsidae*, *Portunidae*, *Ocypodidae* and so on. Giant mud crabs [*Scylla serrata*], Sand Crabs [*Portunus pelagicus*], Fiddler crabs [*Ocypodidae* family] are some of the species that are popular and dwell by digging burrows in sand and mud. There have been studies on Indian king crabs⁴. The horse shoe crabs are living fossils whose origin dates 200 million years back⁵. Studies carried out on Indian *Brachyuran* crabs with special emphasis to various types, their taxonomy and identification have been documented in literature^{6,7}.

The present paper tries to glean the Origin, Classification, Behavior and other Folk beliefs of crabs from ancient Indian literature and culture.

CRABS IN VEDIC LITERATURE

Vedic literature also offers us a glimpse of several Marine organisms that are mentioned in the hymns during different contexts.

The *rgveda*⁸ [IV.2.10.5-7] mentions about crabs. The *Taittirīya Samhitā*⁹ TS [5.5.11-5.5.24] in context of describing the *Aśvamedha* sacrifice states that crabs are to be offered to the deity *Dhātr*. The *Yajurveda* [*Vājasaneyi*] *Samhitā* [XXIV.21] in

same context mentions that crabs are to be offered to Mitra¹⁰—

समुद्राय शिशुमारानालभते पर्जन्याय मण्डूकानभ्यो मत्स्यान् मित्राय कुलीपयान् वरुणाय नाकान् ।
samudrāya sísumārānālabhate parjanyāya maṇḍūkānadbhyo matsyān mitrāya
kulīpayān varuṇāya nākān|

The Vasiṣṭha Samhitā¹¹ [XIV.41] states that crabs are not edible for Dvijas. The Brahma Upaniṣad, one of the thirty-two minor Upaniṣads of the Kṛṣṇa Yajurveda gives an analogy of crab stating¹²—

“The Brahman, as Atman expresses itself when man is awake, he is a bird, crab and lotus”.

CRABS IN EPICS AND PURANAS

Several Purāṇas as well as the epics throw light on different aspects of crabs. The Vālmīki Rāmāyaṇa¹³ in the Sundara Kāṇḍa [V.1.74] alludes to several sea animals like whales, fishes, turtles and crocodiles. However a mention of crab is rare in Vālmīki's text although the other versions of the Rāmāyaṇa do shed light on crabs. A mural of the Thai Rāmāyaṇa at the Emerald Buddha temple (*Wat Phra Kaew*) in Thailand portrays sea plants and animals including a Horse-shoe crab by the shores of Rāvaṇa's Laṅka. In the Malay version of Rāmāyaṇa, there is a description of a giant crab that was killed by Hanumān in the course of building of the causeway across the ocean¹⁴. The female crab [Karkaṭakī] is alluded in a context of a mode of expression inviting calamity on oneself in the Vana Parva of Sage Vyāsa's Mahābhārata¹⁵ as Draupadī remarks that Jayadratha attempting to kidnap her is akin to digging his own grave like a female crab conceiving her own destruction [III.252.9]. The text further in the Virāṭa Parva has Draupadī in guise of Sairandhri seeking refuge of Queen Sudeṣṇa and being told that that giving resort to her may result like the female crab conceive womb as her own death.

कुस्त्री खादति मांसनि माघमा सेगवामिव ॥

kustrī khādati māṁsanī māghamā segavāmiva||

The Bhīṣma Parva has the grandsire on being struck by Arjuna's arrows state that they were piercing his body parts just as a baby crab would do to its mother.

अर्जुनस्य इमे बाणाः नेमे वाणाः शिखण्डिनः छिन्दन्ति मम गात्राणि माघमासे गवामिव ॥

arjunasya ime bāñāḥ neme bāñāḥ śikhaṇḍināḥ chindanti mama gātrāṇi māghamāse
gavāmiva||

The Śānti Parva [Āpaddharmānuśāsana Parva] states that a king who does not crush a foe who is reduced to subjection of military force provides for his own death like a crab when she conceives. The Matsya Purāṇa¹⁶ [58.46] states that at the tank construction and consecration rituals a copper crab with golden tortoise, crocodile, silver fish and iron porcupine are to be established as consecration deposits at proper places with *mantras* to Varuṇa. The Agni Purāṇa¹⁷ [315.16] states that the crab forms one of the list of animals and other ingredients that are crushed together, boiled in oil and used for generating leprosy when massaged on the body of a person. The Garuḍa Purāṇa¹⁸ [Chap. CXCI] dealing on fractures in medicine quotes Lord Dhanvantari stating that among the 12 types of fractures of bone shafts [Kāṇḍa Bhagna] one of them is shaped like a crab [Karkāṭaka]. The Skandha Purāṇa¹⁹ [Avanti Kāṇḍa] in the context of describing the Kārkoteśvara Liṅga of Mahākālavana mentions that Lord Brahma asked Yelaputra and all other Karkāṭaka (crabs) to head towards this Vana and worship a Goddess named Karkoṭaka. The Devi Bhāgavata Purāṇa²⁰ states that when Indra was living under disguise in Mānasasarovara, Sage Vyāsa states that even king Yayāti had to get down from the heaven for his fault and lived in the form of a crab for 18 Yugas. The Garga Saṁhitā²¹ [VI.34] while describing the conquest of Kamsa in Mahendraparvata states that Paraśurāma addressed him with fierce eyes as “O' worm, a baby crab, you are insignificant as a mosquito”.

ततः शान्तो भार्गवोऽपि कंसं प्राह महोग्रदृक् हे कीट कर्कटी डिम्ब तुच्छेऽसि मशको यथा ॥
tataḥ śānto bhārgavoo'pi karṇsam prāha mahogra dṛk he kīṭa karkaṭī ḍimbha
tuccho'si maśako yathā॥

CRABS IN POST – VEDIC LITERATURE

Rich descriptions of crabs, their medicinal uses and behavior are given by various Post-Vedic texts. The Kośas offer several synonyms to be form 'Karkaṭa' used for crabs. The Amarakośa²² [Vārivarga, 20-25] gives the following synonyms such as Kulīra, Karkaṭaka, Sandeśaka, Pañkavāsa, Tiryakgāmi andand Ūrdhvadrik. The Suśruta Saṁhitā²³ [46.109] includes Karkaṭaka under the class of legged animals. It mentions two types of crabs – white color and blackish. The white species is laxative, diuretic in effect and brings about adhesion of fractured bones. It destroys Vāta and Pitta. The text also refers to the *Rasa* [Uttara Sthāna, 9.19], bones [Asthi] [Chikitsā Sthāna, 40.4], Vasā [5.18] of crabs. The Suśruta Saṁhitā states that the flesh of crabs is cool, purifies blood and is an aphrodisiac. The text also

enlists 'Karkaṭaśringī', a drug used for preparing a Ghṛta [ghee] used in the treatment of 'Pittajakarṇaśoolam'. The Charaka Saṃhitā²⁴ [Sūtra Sthāna, 27.40] includes crabs, under the Vārivarga. The crab meat juice is advocated for treating sexual debility as a nutritive enema. Vāgbhaṭa's Aṣṭāṅgasaingraha²⁵ [VII.83-84] includes crabs in the list of edible aquatic creatures. The Āyurvedasaukhyam²⁶ of Todarānanda [XVII.87] states that meat of black crab is strength promoting and slightly hot. It alleviates Vāyu, promotes semen and healing, eliminates stools and urine easily, alleviates Vāyu and Pitta.

कृष्णकर्कटकस्तेषां बल्यः कोष्णोऽनिलापहः । शुक्रसंधानकृत्सृष्टविष्मूत्रोऽनिलपित्तहा ॥

kṛṣṇakarkaṭakasteṣāṁ balyah koṣṇo'nilāpahḥ|

śukrasaṁdhānakṛtsrṣṭaviṣmūtropnilapittahā||

The Mādhava Dravyaguṇa²⁷ [Māṁsavarga, XIX.27-30] also gives the properties of black crab meat. The Rāja Nighantu²⁸ also gives the medicinal properties of black crab as -

सृष्टविन्मूत्रत्वंभग्नसन्धातृत्वं वायुपित्तनाशित्वश्च कृष्णकर्कटगुणाः बलकारित्वं ईषदुष्णत्वं

अनिलापहत्वश्च ॥

sṛṣṭavinmūtratvambhagnasandhātṛtvam vāyupittanāśitvañca

kṛṣṇakarkaṭagunāḥ balakāritvam īśaduṣnatvam anilāpahatvañca||

Kauṭilya's Arthaśāstra²⁹ has various recipes regarding crabs. The Ucchiṭīṅga [a crab] forms one of the ingredients in a powder prepared from carcass of many animals to cause instantaneous death by their smoke [XIV]. It further quotes Bhāradvāja stating that princes like crabs have a notorious tendency of eating up their begetter.

The Buddhist Jātakas³⁰ also flourishes many tales of crabs. The Suvanna Kakkāṭaka Jātaka mentions about a golden crab that grabbed a crow and snake with its claws to prevent its owner from coming to harm. Thus it was a true friend that saved life of its owner. The Kakkāṭa Jātaka mentions about a crab that was as big as the size of threshing floor and was stamped by an elephant on its back. The claws lay apart of which one floated in the Ganges and reached the sea while the other was found by ten royal brothers who made a little drum called Anaka.

The Kakkāṭarasadāyakā Vimāna, a Buddhist text mentions about a Bhikku who went to seek alms in Magadha afflicted by Cañṇasūlam [ear-ache]. Soon after eating a dish of boiled rice and crab curry offered by a Khettapāla, he was cured of the disease. The Pali dictionaries explain that 'Kakkāṭaraśa' as a flavor made from crab curry³¹.

The Pañcatantra³² of Viṣṇuśarma mentions a tale of a crab and a crane being good friends. The crab unfolds a plan to kill a snake that was eating the eggs of the crane. The text also gives story of a Rosary crab [Carpilius Maculatus] which has

11 blood red spots on its carapace like a semicircle. The Naiṣadhiyacarita³³ of Śrīharṣa [22.20] mentions about several aquatic creatures frolicking in the waters of river Tamraparni among which one of them is the crab. The 'Gāthāsaptaśati'³⁴ of Śatavāhana king Hala mentions about crabs [I.19]. Jagannātha Paṇḍita in one of his Kāvya's mentions about a group of cranes ridiculing a swan for living at Mānasasarovara as no crabs are existing there. The Vidyākarasahasrakam³⁵ of poet Vidyākara Miśra mentions that Mainaka, son of Himālayas flew to the sea after Indra clipped the wings of mountains and transformed himself into a crab living in the ocean [1208].

The *Dāmara Tantra* [V.8] mentions the use of left side tooth of the lower jaw of a crab used to make an arrow head³⁶. By using a bow made of funeral pyre wood and bowstring of the sinews of an animal, striking a charmed clay image of an enemy would cause instead death of the real enemy.

Several treatises on architecture also mention about crabs. The 'Mayāmatam'³⁷ attributed to Mayā mentions that a crab made of gold should be a consecration deposit among other items in case of a reservoir, well, tank, pond or bridge [XII. 99-100]. For human dwellings, a small copper crab is to be among the items used for consecration deposit [XII. 12.78-80].

The 'Mānasollāsa'³⁸ of Chālukya king Someśvara [IV.14.1407] states that the *Marila* type of fish [*Ophicephalus marulus Ham.*] is to be fed with crab flesh. The Śivatattvaratnākara³⁹ of Keladi Basavarāja, an encyclopaedic text mentions that on breaking a stone if a circular cavity with turmeric color is seen, then a crab may have lived inside it. Similar such aspects of living creatures in stones are found in the Āgama Texts. Astrological texts from the earliest times recognize the crab (*Karkaṭaka*) being the fourth constellation in the Zodiac consisting of stars namely *Punaravasu*, *Puṣya* and *Āśleṣa*. Surapāla's 'Vṛkṣāyurveda'⁴⁰, a text dealing on plant diseases and their treatment mentions that the smoke of crab shells fomented and used with milk and water were used to water trees drying due to lack of water [IX.209]. It further states that Ash gourd and cucumber die if profusely smoked with bones of crabs [X.275]. These have been verified by experimental studies which show that crab shell fog has properties of fertilizers which enhances growth⁴¹.

Several Tamil texts belonging to *Sangam* period flourish extensive details about crabs. Tamil texts also mention 3 types of crabs namely - '*Kali Naṇṭu*' [in Backwaters], '*Kaṭal Naṇṭu*' [in sea] and '*Nannīr Naṇṭu*' [in fresh water]. *Sangam* literature refers to crabs by the words '*Antacam*', '*Kalavan*', '*Kulīr*', '*Nalli*', '*Itukki*', '*Amati*', '*Cekkai*', '*Namam*' and '*Nollai*'.

The Tamil anthology *Ahanānūru*⁴² [AN] has poet *Ulocanār* speaking of red crabs living in deep holes. Poet *Centan Kannanār* mentions how crabs of long

horns come out of damp holes. The crab forms a messenger in one of the poems AN [170]. Poet *Marutam Pātiya llāṅkaṭuṅko* in AN [176] states that an aquatic crab whose eyes are like Neem buds dreads a white heron searching for prey. Poet *Madurai Marutan llanākanār* in AN [380] mentions about a crab that gave fruit to its loving mate living in a hole near a *Tālai* (*Pandanus odoratissimus*) bush.

The *Kuruntokai*⁴³ KN [303] mentions golden coloured crabs lying under cool shade of *Punnai* (*Calophyllum inophyllum*) tree. The same text alludes as to how a crab's little hole with chambers at the roots of small flowering *Njazhal* (*Callicarpa macrophylla*) tree is destroyed by sea waves KN [328]. The anthology *Kuruntokai* KN [9] mentions 7 crabs trampling on a fig tree fruit that is jammed. KN [24] also mentions about crabs eating fruits of fig tree. In ancient days girls played with crabs. Poet *Tumpicer Kīran* mentions about girls who play by chasing crabs in KN [316].

*Aiṅkurunūru*⁴⁴ [AIN], another Tamil anthology mentions about speckled crabs on sandy shores of old pond with *Mulli* [*Jasminum sambac*] bushes. Likewise spotted crabs play in the mud hiding between roots of thorn bushes AIN [21-22]. The text also has poet *Orampokiyar* speaking of crabs severing red sprouting *Vayalai* (*Portulaca quadrifida*) vines. Some Crabs leave their mate in a lovely field with Basil plants and severe the delicate shoots of *Vallai* (*Ipomoea reptans*) vine. One crab carries the ears of grain from lovely fine paddy field to his cool hole in the mud. Another one cuts white sprouts on newly sown paddy plant AIN [25-29]. Poet *Ammuvānar* in *Aiṅkurunūru* AIN [179] alludes to crabs attacking shrimps. One crab kills its mother at its birth.

Another anthology *Narrinnai*⁴⁵ [267] has poet *Kapilar* speaking of crabs living on seashore with black eyes along with their kin. They frisk over fragrant *Njazhal* (*Callicarpa macrophylla*) blooms fallen on the ground and arrange them in graceful lines. *Perumpannāruppaddai*⁴⁶, one of the *Pattupāṭṭu* set of poems states that people ate fries of fecund crabs [184]. The *Sirupannāṭrupadai* [8] mentions that dishes of forked foot crabs were served⁴⁷.

The *Aintinai Elupatu*⁴⁸ part of the Minor 18 Anthologies [*Patinenki[kanakku]*] mentions that male crabs with forked legs crawl, sport with mates on the sand dunes thrown ashore by ascending sea waves [67]. '*Kainnilai*' [53], another one of the minor 18 Tamil Anthologies speaks of a crab crawling over and returning with harvest of heaps of stinking fish kinds⁴⁹.

Poet *Karumpillaippūtanār* in his song on *Vaiyai* river in *Paripāṭal* [10.85-86] states that golden fish, crab, shrimp were offered as custom in the river so that it should be a source of fertility⁵⁰. Tamil Epics like *Silapaddikāram*⁵¹ of *llāṅgo Adigal* also mentions how spotted crabs mate and gambol being watched by youth of *Pukar* [VII.186-187]. The *Periya Tirumoli*⁵² of *Tirumaṅgai Ālvār* mentions about male pincer crabs entering a blooming lotus with 100 petals [4.4(1)]. Ball Crabs [*Dotilla* family] and Wasp crabs [*Scopimera*] are known as

'*Pañjamkathanan̄tu*' because of a tradition among *Paravās* that these crabs saved them from annihilation during a severe famine⁵³

In South India several crabs are known and used as efficacious remedy for diseases. *Othaikaln̄antu* [*Gelasimus annulipes* – Dhoby crab] is useful for curing ear ache. It is collected, boiled in Gingely oil [*Sesamum indicum* seed oil] and used as ear drops. *Pāln̄antu* [*Ocypoda Platytarsis*] is used to treat pneumonia, *Kađukkai N̄antu* [small pea crabs (*Pinnotheres*) and Ball crabs (*Dotilla*)] made into a broth and administered internally for nervous debility and weakness. *Pañju N̄antu* [*Dromia*] and Velvet ball crab are poisonous.

Siddha medicine uses oil extracted from crabs flesh in preparations used to treat *Ottorhea*, *Otitismedia* and ear troubles⁵⁴. Crab [*Scylla serrata*] has antibilious, diuretic, laxative and haematinic properties and is a cardiac stimulant. A calcinated residual fine powder of crab fossils is given as specific medicine in urinary obstructions and *lithiasis*⁵⁵.

The '*Khagendramañidarpaṇa*'⁵⁶ [Chap.XIII] of *Maṅgarasa* III, a toxicological text in Kannada mentions cures for Terrestrial crab bite [*Gecarcoidia natalis*].

CRABS IN INDIAN CULTURE

Indian culture and traditions focus on crabs and its uses. Several cultures of the world seem to have noticed the *Supernova* in the Crab Nebula in ancient past that have been recorded in their rock arts. However, a survey of vast number of ancient Indian texts has not put forth any promising evidence of sightings of the Nebula⁵⁷. The Andamanese tribals believe that creation of Universe began from a female crab. The Santal tribes of Andaman and Nicobar Islands use crabs to cure vomiting in infants and also fever⁵⁸. The Saharia tribes of Baran in Rajasthan use the ash of crabs [*Cancer pararus*] in treating lung diseases such as cough, asthma and tuberculosis⁵⁹.

Tribes of Nagaland use the whole body of crabs for Jaundice and other liver disorders⁶⁰. The *Yādavanād* people of Coorg district in *Karṇāṭaka* have rhymes portraying eating crabs⁶¹. People in Cuddapah district of Andhra Pradesh go to Rapuri Kanama valley where there is a pond near a *Śiva* temple. Those desirous of getting children go there, bathe in the pond take a wild pineapple leaf and place it on the borders of the pond. If their wishes are to be granted, omens of crabs are observed as to whether it bites the leaf in two or leaves it untouched⁶². The *Paniyans* of Malabar eat land crabs in a belief to prevent hair from falling out or turning grey. The carapace of a crab filled with toddy is used along with other items by magicians in Malabar. *Bhujia* tribes of Kalahandi district, Orissa have myths regarding how a potter's body turned into a crab and why the crab is afraid of humans⁶³. *Hill Saoras* of Ganjam and Koraput districts of Orissa also have myths

regarding creation of crabs from dirt of body of humans or from their flesh. The *Kuttia Konds* of Ganjam district, Orissa have a legend of creation of crab that has the mouth in the chest and eyes in the shoulder. The *Konda Dora* tribes of Koraput district, Orissa have a legend regarding claws of a crab.

The horseshoe crab has many uses for humans. It is believed that the early Indians used the tail spines of the crab as spear tips. After grinding the body, it was used as fertilizer for their fields and ponds. Tribes inhabiting the north-east coast of Orissa still use the tail piece for relief from different types of pain⁶⁴. They tie the tail on their arms or prick their foreheads with it. It has been reported that the tail tips are used for healing arthritis or other joint pains. It is believed that Indians in the early days used to eat the appendages of the horseshoe crab. Additionally, the dead carapace of the crab is boiled with mustard oil and used for treating rheumatic pain in India. The Indians also used the hard carapace as a utensil for eating food and drinking water.

In the temple at *Tirundudevankudi* near Tiruvisalur (close to Kumbakonam in Tamil Nadu), the presiding deity *Śivaliṅga* is worshipped as 'Karkaṭeśvara'. According to a legendary history of the temple Sage *Durvāsa* was mocked at by a *Gandharva* that he was walking like a crab. The sage was just completing his worship to Lord *Śiva*, got annoyed at the *Gandharva* and cursed him to become like a crab⁶⁵. The latter pleaded to get redressed from the curse and the sage asked him to worship the Lord 'Karkaṭeśvara'. He did the same and redressed from the curse. It is also said in the 'Sthalapurāṇa' that the Goddess *Pārvatī* once worshipped this Lord in the form of a crab with lotus flowers in the moat surrounding the temple. *Indra* also was worshipping the Lord with 1008 lotus flowers planted by him in the moat. He got annoyed by seeing the crab plucking the flowers. Once when the crab was climbing towards the *Śivaliṅga* to present the flower, *Indra* tried to strike his sword on the crab. So Lord *Śiva* made a hole on his head and pulled in the crab. The image of a golden crab is seen on the *Śivaliṅga* [who is also known as *Arumarundu Devar*] during ablution rituals. The legend of worship by a crab is also depicted in a panel on a stone pillar in the temple and thus the temple is said to have earned the name 'Naṇṭukoil'. Likewise the 'Karkaṭeśvara' temple in Kanchipuram also has a similar legend of Goddess *Pārvatī* worshipping the Lord in the form of a crab. Similarly at the *Rāmnātha Śiva Ghela* temple in Surat (Gujarat), local people offer crabs to Lord *Śiva* for good fortune and wishes especially during *Makara Sankrānti* (when the Sun enters Capricorn). Even in the case of seeking divine help to cure chronic ear problems, crabs are offered to the deity. However, these legends and associated rituals of crabs need to be yet traced in the vast ancient literature. Thus crabs feature much in ancient Indian literature and Culture.

CONCLUSIONS

Marine ecosystems are rich source of biological diversity and it is remarkable to know that ancient Indians were much aware about sea animals. Among them, knowledge of crabs has been vast and they are portrayed in literature. Chemistry of marine natural products is a relatively newer area of potential resource to chemists and pharmacologists. However they have been used in traditional medicinal systems from ancient times. This is evident from the medicinal uses of crabs portrayed in *Ayurvedic* texts, *Buddhist* texts, folklore medicinal traditions and so on. In the 1980s, researchers discovered that horse shoe crabs blood could be used to detect dangerous endo-toxins in drugs, medical devices and in water. Behaviour of crabs is portrayed in all forms in ancient Tamil *Sangam* literature that one needs to marvel at the keen observations of these poets without which they would not have been recorded in literature. Divine aspects of crabs as well as their religious purposes are outlined in the Vedic, epic and *Purāṇic* texts that still further knowledge of crabs needs to be researched from untapped sources. Interdisciplinary research supported by Modern Pharmacological and literary studies will help to bring out further details of the uses of crabs suggested by our ancient texts.

REFERENCES

1. Crabs as in <https://en.wikipedia.org/wiki/Crab>
2. Klaus., Sebastian, Schubart, Christopher D., Streit, Bruno., Pfenniger, Markus., “When India crabs were not yet Asian - Biogeographic evidence for Eocene Proximity of India and South East Asia”, BMC Evolutionary Biology, Vol. 10, 2010. pg. 287ff.
3. Pillai, N. Krishna., “Decapoda (Brachyura) from Travancore”, Bulletin, Central Res. Institute, University of Travancore, Trivandrum Vol. 2, No.1, Ser. C, 1951, pg. 1-46.
4. Shankarankutty, C., “On Decapoda (Brachyura) from Andaman Nicobar Islands”, Journal of Marine Biology Association, Vol. 3, No. 1-2, p. 101-119, 1961, Fig. 1-5.
5. Rao, K. V. Rama., Rao, K. V. Surya., “Studies on Indian King crabs (Arachnida, Xiphosura)”, Proceedings of Indian National Science Academy, Vol. 38, B, pg. 206-211.
6. Lakshmi Devi, P., Anekutty, Joseph., “Indian Brachyura – a review of literature”, Chap.2, 'Brachyuran crabs of Cochin backwaters – diversity, habitat, ecology and systematic with special emphasis to Genus Scylla', Ph.D. Thesis, Dept. of Marine Biology, School of Marine Sciences, Cochin University of Science and Technology (CUSAT), Feb. 2015, pg. 13-22.
7. Jose, Josileen., “Brachyuran crabs”, Chap 11, 'Taxonomy and identification of commercially important crustaceans of India', Central Marine and Fisheries Research Institute, Cochin, 2013, pg. 157-169.
8. Arya, Ravi Prakash, Joshi, K. L., *rgveda Saṁhitा* (RV), 2005, With English translation according to H. H. Wilson and *Sāyaṇācārya Bhāṣya*, Vols. I-IV, Parimal Publications, New Delhi.

9. Kashyap, Dr. R. L., *Kṛṣṇa Yajurveda Taittirīya Saṃhitā*, 2011, Sri Aurobindo Kapali Shastry Institute of Vedic Culture, Bangalore, Vols. I-IV.
10. Griffith, Ralph T. H., *Śukla Yajurveda Saṃhitā with English Translation*, 1990, Nag Publishers, Delhi.
11. Olivelle, Patrick., “*The Dharmasūtras –Law codes of Āpastambha, Gautama, Baudhāyana and Vasiṣṭha*”, 1999, New York: Oxford UP, Republished by Motilal Banarsiādass Publishers, Delhi. Also *Dharmashastras*- Text and translation, Dutt, M. N., H. C. Das Elysium Press, Kolkata, 1907.
12. Deussen, Paul., Bedekar, V. M., Palsule, G. B., “*Sixty Upaniṣads of the Veda – Brahma Upaniṣad*”, 2004, Motilal Banarsiādass Publishers, Delhi, pg. 727.
13. Mudholakara, Srinivasa Katti (ed.), *Śrīmad Vālmīki Rāmāyaṇa*, with commentaries - *Tilaka of Rāma, Rāmāyaṇa Śiromaṇi of Śivasahāaya and Bhūṣaṇa of Govindarāja*, 1991, Parimal Publications, New Delhi.
14. Jordaan, Roy., “*The Causeway episode of Prambanan Rāmāyaṇa reexamined*”, Acri, Andrea., Creese., Griffiths, Arlo., (Eds.), ‘*From Lanka Eastwards – The Rāmāyaṇa in Literature and visual arts of Indonesia*’, KITLV Press, Leiden, 2011, pg. 161-189.
15. Śrīman Mahābhārata with commentary of Chaturdhara Nīlakanṭha Ṭīkā, *Nāmānukramaṇika* and notes by Mishra, Mandan, Vols. I-IX, 1988, Nag Publishers, New Delhi, numbers in ślokas indicate the *Parva, Adhyāya, śloka*.
16. Singh, Nag Sharan, *Matsya Purāṇam*, 1997, With English translation of H. H. Wilson, Nag Publishers, Vols. I-II, New Delhi.
17. Joshi, K. L., Text and Translation by Dutt, M. N., *Agni Purāṇam*, 2001, Vols. 1-2, Parimal Publications, New Delhi.
18. Shastri, J. L., “*Garuḍa Purāṇa*”, 1979, Vol. 13, Motilal Banarsiādass Publishers, New Delhi.
19. Bhatt, G. P., *Skandha Purāṇam*, 1993, With English translation, 20 Vols, Motilal Banarsiādass Publishers, New Delhi. Sanskrit text from Venkateshwar Press, Bombay.
20. Vijnananda, Swami., The *Śrīmad Devi Bhāgavata Purāṇam*, 2007, Vols. 1-2, Munshiram Manoharlal Publishers, New Delhi.
21. Nagar, Shantilal., “*Garga Saṃhitā by Sage Garga, the family priest of Yadu races*”, 2003, Vols. 1-2, B. R. Publishing Corporation, New Delhi.
22. M. M. Pt. Shividatta Dādhimata, Revised by Pt. Vāsudeva Lakṣmaṇa Panasikāra, *Nāmaliṅgānuśāsana of Amarasiṁha with commentary Vyākhyasudhā or Rāmāśrami of Bhānūji Dīkṣita*, 1987, Chaukhambha Sanskrit Pratishtan, Delhi.
23. Bhishagratna, Kaviraj Kunjalal, Mitra, Dr.Jyotir and Dwivedi, Dr. Laxmidhar (ed.s), *Suśruta Saṃhitā* Text with English translation, 1983, Vols. I-III., Chowkhambha Sanskrit Series, Varanasi.
24. Sharma, Dr. Ramkaran., Dash, Vaidya Bhagawan., *Charaka saṃhitā* – Text with translation and notes based on *Chakrapāṇi's Ayurvedadīpikā*, Chowkhambha Sanskrit Series No. 94, Vol.I-VII, 1976, 1977, 1988, 1997, 1998; 2001, 2002, Chowkhambha Publications, Varanasi.
25. Rao, Dr. P. Srinivas., *Aṣṭāṅga Saṃgraha of Vaghbhāta*, 2005, Vols. I-II, Krishnadass Ayurveda Series 106, Chowkhambha Krishnadas Academy, Varanasi.
26. Dash, Vaidya Bhagawan., Kashyap, Lalitesh., “*Āyurvedasaukhyam of Todarānanda – Materia Medica of Ayurveda*”, 2000, Concept Publishing Company, New Delhi.
27. Sharma, P.V., *Mādhaba Dravyaguṇaḥ*, 1973, Ayurveda Grantha Mala series No. 72, Chowkhambha Sanskrit Series, Varanasi.

28. Tripathi, Dr. Indradeo., *Rāja Nighantu* with Introduction of Vishwanath Dwivedi, 1998, Chowkhambha Sanskrit series, Varanasi.
29. Venkatanathacharya, N. S., *Kauṭilya Arthaśāstra*., 1986, Oriental Research Institute, Series No. 158, Mysore.
30. Cowell, E. B., *The Jātakas stories or Buddha's former births*, 2002, Vols. I-VI, Munshiram Manoharlal Publishers, Delhi.
31. Mitra, Kalipada., “Crab as a cure for ear ache”, *Man in India*, Vol. 6, No. 4, Oct-Dec. 1926.
32. Kale, M. R., *Pañcatantra of Viṣṇuśarma*, 1999, Text with English translation, Motilal Banarsiādass Publishers, Delhi.
33. *Naiśadhiyacaritam* of Śrīharṣa with Sanskrit commentary by Mallinātha and 'Chandrika' Hindi commentary by Sanadhya, Dr. Devarshi., Chowkhambha Sanskrit series, Varanasi
34. Basak, Radha Govinda., Prakrit *Hāla's Gāthāsaptaśatī*, 1971, Introduction and translation in English, Work No. 295, Asiatic Society, Kolkata.
35. Mishra, Umesh., 'Vidyākarasahasrakam' – an anthology by Vidyākara Miśra, 1942, Senate House, Allahabad University Publications, Series No. 2.
36. Rai, Ram Kumar., *Dāmara Tantra* – Text with translation, 2004, Prachya Prakashan, Varanasi.
37. Dagens, Bruno, 'Mayāmatam', 1985, Sitaram Bhartia Institute of Scientific Research, New Delhi.
38. Shri Gondekar, G. K., *Mānasollāsa* by Chalukya king Someśvaradeva, 1925-1939, Vols. I-III, Oriental Institute, Baroda.
39. Ramashastry, R., Edited by Vidwan S. Narayana Swamy Shastry, *Śivatattvaratnākara of Keladi Basavaraja* (1694-1714 A.D.), Vol. I-III, 1969., Oriental Research Publication No. 112, Oriental Research Institute, University of Mysore.
40. Sadhale, Nalini., *Surapāla's Vṛkṣāyurveda*', 1996, Asian-Agri History Bulletin No. 1, Asian Agri-History Foundation, Secunderabad (A. P.).
41. Sarva, Surya Anjani Kumar., Giri, Archana., “Effect of Freshwater Crabshell Fog as organic fertilizers”, International Journal of Agriculture and Food Science Technology, Vol. 5, No. 4, 2014, pg. 307-314.
42. Dakshinamurthy, Dr. A., *Ahanānūru*, Vols. I – III, 1999, Bharathidasan University, Tiruchirappalli, Tamil Nadu.
43. Mudaliyar, R. Balakrishna., “Kuruntokai” –Text with translation, 2009, Bharathidasan University, Tiruchirappalli.
44. Herbert, Vaidehi., *Ainkurunūru* –Text with English translation, 2013, Kondrai Publications, Chennai.
45. Subrahmaniam, A.V., *Narinnai-an anthology of Amour*, 1989, Dept of Tamil Development culture, Govt. of Tamil Nadu.
46. Chellaiah, J.V., *Pattupāṭṭu – Ten Tamil Idylls*, Tamil University, 1985, Thanjavur, *Perumpanārrupaṭṭai*, p. 97 -135.
47. Chellaiah, J.V., *Ibid*, *Sirupannārrupaṭṭai*, p. 145 – 168.
48. Dakshinamurthy, Dr. A., “Patinenkiilkāṇakku,” 2010, Bharathidasan University, Tiruchirappalli, *Aintinai Elupatu*.
49. Dakshinamurthy, Dr. A., “Patinenkiilkāṇakku,” 2010, Bharathidasan University, Tiruchirappalli, *Kainnilai*.

9. 50. Sarangapani, R., "A critical study of *Paripaṭal*", 1984, Madurai Kamaraj University Publication, No. 77.
10. 51. Pillai, Dr. R. S., *Silapaddikāram of Ilango Adigal*, 1989, Tamil University, Thanjavur.
11. 52. Bharathi, Sri Rama., "Nālāyira Divya Prabandham," Sri Sadagopan Tirunarayanaswami Divya Prabandha Pathashala, Chennai, 2000., *Periya Tirumoli of Tirumāṅgai Ālvār*, pg. 193 –421.
12. 53. Moses, S. T., "Crab folklore", Man in India, Vol. 4, No. 3-4, Sep-Dec. 1924, pg. 165-173.
13. 54. Ramamurthi Iyer, T.G., "Handbook of Indian medicine or gems of Siddha system", Sri Vani Vilas Press, Erode, 1933, pg. 340-346.
14. 55. Chopra I. C., Handa, K. L., Kapur L. D., "Indigenous Drugs of India", Academic Publishers, Kolkata, 1994.
15. 56. Sannaiah, B. S., 'Khagendramañidarpana' by *Mangaraja I*, 2004, Kannada Sahitya Parishat, Bangalore.
16. 57. Narlikar, Jayant V., Bhate, Saroja., "Search for ancient Indian records of the sighting of supernovae", Current Science, Vol. 81, No. 6, Sep. 2001, pg. 701-705.
17. 58. Boddin, P.O., "Studies in Santal medicine and connected folklore", Parts I-III, Asiatic Society, Kolkata, 1986, pg. 170-214.
18. 59. Mahawar, Madan Mohan., Jaroli, D. P., "Traditional Knowledge on Zoo therapeutic uses by the Saharia tribe of Rajasthan, India", Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine, Vol. 3, 2007, pg. 1-6.
19. 60. Jamir N.S., Lal. P., "Ethno zoological practices among Naga Tribes", Indian Journal of Traditional knowledge, Vol. 4, 2005, pg. 100-104.
20. 61. Moses, S. T., "Crab folklore", *Ibid.*,
21. 62. Thurston, Edgar., 'Omens and Superstitions of Southern India,' 2011, MJP Publishers, Chennai, pg. 72, pg. 83, pg. 253.
22. 63. Ellwin, Verrier., "Tribal Myths of Orissa", 1954, Oxford University Press, Mumbai, pg.256-260.
23. 64. Chatterji, A., et al., "Marine living resources in practice of traditional medicine", Journal of Coastal Environment, Vol. 1, No. 1, 2010, pg. 41-52.
24. 65. <http://kumbakonam-temples.blogspot.in/2009/07/karkadeswarar-temple-tirundudevankudi.html>

**RMV Clusters,phase-2,Block-2,
5th floor, Flat 503, Devinagar,
Lottegollahalli, Banalore-560094**

सुरुचिपूर्ण मासिक बाल संस्कृत पत्रिका

“संस्कृत-चन्द्रिका”

नैतिक-मूल्यों के साथ-साथ

सम्पूर्ण देश के बाल-साहित्यकारों तथा नवोदित प्रतिभाओं
की लेखनी की संयुक्त प्रस्तुति

“संस्कृत-चन्द्रिका”

(आई.एस.एस.-2347—1565)

संस्कृत भाषा के प्रचार-प्रसार हेतु प्रयत्नशील दिल्ली संस्कृत अकादमी, दिल्ली सरकार द्वारा
सरल संस्कृत-भाषा में प्रकाशित एक ऐसी सुरुचिपूर्ण एवं ज्ञान-विज्ञान तथा नैतिक शिक्षा की बाल-
मासिक पत्रिका जो प्रत्येक वर्ग के पाठक-समुदाय की अपेक्षा के अनुकूल पठनीय एवं संग्रहणीय है।

मूल्य:- एक प्रति रु.२५/- मात्र, वार्षिक सदस्यता शुल्क रु. २५०/- मात्र

सुरुचि सम्पन्न स्वस्थ सकारात्मक अभिव्यक्ति की संवाहिका

“संस्कृत-चन्द्रिका”

के स्थायी अध्येता बनें।

आज ही अपना वार्षिक सदस्यता शुल्क नगद, मनिआर्डर अथवा दिल्ली में भुनाये जाने
योग्य बैंक ड्राफ्ट दिल्ली संस्कृत अकादमी के नाम से भिजवाकर सदस्यता प्राप्त करें। शुल्क मल्टी
सिटी चैक द्वारा भी स्वीकार्य होगा।

पत्र व्यवहार का पता --



सचिव/ सम्पादक, दिल्ली संस्कृत अकादमी, दिल्ली सरकार
प्लाट सं.-५ इण्डेवालान, करोलबाग, नई दिल्ली-११०००५
दूरभाष सं.- ०११-२३६३५५९२, २३६८१८३५

RNI No.
DELSAN/2002/8921



प्रकाशक एवं मुद्रक सचिव, दिल्ली संस्कृत अकादमी के
स्वामित्व द्वारा मै. एस.डी.एम. प्रिन्टर एण्ड पैकर,
हरिनगर, घण्टा घर, नई दिल्ली-64
से मुद्रित और दिल्ली संस्कृत अकादमी, प्लाट सं.-5,
झण्डेवालान, करोलबाग, नई दिल्ली-110005 से प्रकाशित।